



ORTSCHAFTSANZEIGER GRÖNA+MITTELBACH



14. JAHRGANG

FREITAG, DEN 30. NOVEMBER 2007

06/2007



Allen Einwohnern von Gröna und Mittelbach, ihren Familienangehörigen und Freunden wünschen wir eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest mit einem fleißigen Weihnachtsmann für die Jüngsten und für das neue Jahr 2008 viel Gesundheit und Wohlergehen, Freude, Glück und Erfolg.



Der erste Spatenstich für den Neubau der Kindertagesstätte erfolgte am 28. Oktober. Jubel bei den Kindern, den Erziehern, den Eltern und nicht zuletzt bei den Mitarbeitern der AWO als Träger der Einrichtung. Mehr dazu auf den Seiten 28 und 29.

AUS DEM INHALT

Grönaer zur Einwohnerversammlung	Seite 03
Neues Gerätehaus an FW übergeben	Seiten 04/09
Baumgarten-Wölfert-Ehrung	Seiten 10-19
Rückblick der Jugendfeuerwehr	Seiten 26/27
Programm im Folklorehof zur Weihnachtszeit	Seite 30
WSV erfolgreichster Talente- Stützpunkt	Seiten 44/45

**Redaktionsschluss
für die folgende Ausgabe
ist der 21. Januar 2008
Verteilung ab 08. Februar 2008**

Weiterbau des Kanals 2008

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, das Jahr 2007 war zwar etwas ruhiger als das Jubiläumsjahr 2006, aber für etliche Mitbewohner war und ist das zu Ende gehende Jahr doch sehr interessant. Der Kanalbau vor allem in der Dorfstraße brachte und bringt immer noch viele Unannehmlichkeiten. Der Bau wurde nach unserer Meinung viel zu spät begonnen. Nun wird sich erweisen, ob der angestrebte Termin (20.12.) überhaupt zu halten ist. Dass so ein Bau für die Anwohner immer sehr beschwerlich ist, ist ja normal, aber was hier stellenweise für uns Laien zu erleben war, ist nicht zu verstehen. Muss man so einen Bau im Herbst erst beginnen? Diese Frage werden sich viele Anlieger stellen. Dazu kommen noch die neuen Abwasserpreise ab 2008. Die Dorfstraßenanwohner profitieren zwar von den etwas weniger Abwassergebühren, da sie ihr Niederschlagswasser in die Dorfbach als Vorflut einleiten können, aber alle anderen müssen in Zukunft die Gebühr für dieses Niederschlagswasser bezahlen. Da wird es unter der Bevölkerung wieder rege Diskussionen geben, aber das System Abwasser wird nicht anders zu beherrschen sein. Dies hat der Stadtrat mit seinem recht knappen Entscheid wohl auch zum Leidwesen vieler Bürger so gesehen.

IMPRESSUM

Herausgeber und V.i.S.d.P.: die Vorsitzenden der Heimatvereine Gröna (Herr Mülhstein) und Mittelbach (Herr Neuber), Tel.: 0371/ 850114, Fax: 0371/ 855077

Satz, Druck und Akquise: Mugler Verlags- und Vertriebsgesellschaft mbH, Gewerbering 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal, OT Wüstenbrand, Tel.: 03723/499149, Fax: 03723/ 499138 E-Mail: verlag@muglerdruck.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste 01/2005

Erscheinungstag: 30. November 2007

Die Herausgeber behalten sich das Recht vor, Leserbriefe sinngemäß zu kürzen. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge müssen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber übereinstimmen • Textbeiträge sind in den Rathausbriefkästen versehen mit der Adressierung an den Heimatverein einzuwerfen oder zu schicken an Frau Gerda Schaa-le, Gröna, Damaschkestr. 2.

Redaktionsschluss für die Ausgabe 01/2008 ist der 21. Januar 2008.

Für das Jahr 2008 ist der Weiterbau des Kanals in der Dorfstraße bis Blitzgasse und in der Grönaer Straße geplant. Nach der Verlegung des Kanals in der Grönaer Straße soll diese grundhaft ausgebaut werden, was schon lange der Wunsch vieler Anwohner ist. Dabei können die Anwohner davon ausgehen, dass die Erschließungsbeiträge für die Anlieger in der Stadt Chemnitz nicht mehr erhoben werden, dies ist schon eine erfreuliche Tatsache. Hoffen wir, dass die Baumaßnahmen in diesem und im kommenden Jahr erfolgreich abgeschlossen werden können, damit unser Ortsbild wieder etwas normaler wird.

Abschließend möchte ich mich bei allen bedanken, die sich auch in diesem Jahr wieder für unseren Ortsteil eingesetzt haben. Vor allem recht herzlichen Dank an die Mitglieder des Ortschaftsrates für die gute Zusammen-

arbeit, nicht vergessen unseren CDU-Landtagsabgeordneten, Herrn Patt, der uns in allen Belangen vorzüglich unterstützt.

Ich wünsche allen eine schöne vorweihnachtszeit, ein gesegnetes weihnachtsfest mit vielen Geschenken für unsere Jüngsten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Hoffen wir, dass wir auch das Jahr 2008 wieder mit vielen Höhepunkten beginnen und durchführen können.

Rainer Neuber,
Ortsvorsteher



Termine für Ortschaftsanzeiger 2008

Die Heimatvereine Gröna und Mittelbach als Herausgeber des Ortschaftsanzeigers wollen auch im kommenden Jahr die Einwohner umfangreich über das Geschehen in beiden Orten informieren. Gegenwärtige Anliegen und Aufgaben werden darin ihren Platz finden ebenso wie geschichtliche Fakten und vielfältige kulturelle und sportliche Aktivitäten. Deshalb die Bitte an die Vorstände der Vereine, über ihre Vorhaben und Ergebnisse ihrer Arbeit zu berichten -

wie bisher kostet das den Vereinen nichts.

Der Dank der Herausgeber gilt den überwiegend ortsansässigen Gewerbetreibenden und Firmen, die mit ihren Anzeigen den Druck finanzieren, und denjenigen, die sechsmal im Jahr die Ortschaftsanzeiger an die Haushalte verteilen.

Mit der Druckerei Mugler wurden für 2008 folgende Termine vereinbart:

Redaktionsschluss		Ausgabe an Haushalte
Nr. 1	21. Januar	08. Februar
Nr. 2	25. März	11. April
Nr. 3	19. Mai	06. Juni
Nr. 4	28. Juli	15. August
Nr. 5	22. September	10. Oktober
Nr. 6	10. November	28. November

Es erleichtert meine Arbeit, wenn Beiträge einige Tage vor dem Redaktionsschluss telefonisch oder per E-Mail angekündigt werden.

Gerda Schaa-le Tel./Fax 85 88 18
E-Mail gerdarappe@hotmail.com



Bürgerforum mit OB Ludwig

Am Freitag, dem 16.11., um 17 Uhr drängten sich die Bürger in und vor der Mensa der Handwerkskammer Chemnitz zur Einwohnerversammlung mit der Oberbürgermeisterin. Laut „Freie Presse“ waren etwa 600 Personen anwesend, aus 10 Stadtteilen mit 58.000 Einwohnern. Auch etliche Grüner waren dabei.

Schon vor Monaten gab es Zweifel im Ortschaftsrat, ob denn ein so großer Rahmen sinnvoll sei, allein wegen der Unterschiede bei den Themen, welche die Bewohner des Stadtzentrums und die der ländlichen Randgebiete bewegen. Denn man hatte das Stadtgebiet wie eine Torte in vier Teile geteilt. Zumindest der Andrang bewog OB Barbara Ludwig eingangs zu der Überlegung, künftige Veranstaltungen dieser Art für kleinere Gebiete durchzuführen. Das Interesse der Bevölkerung an einem direkten Kontakt mit ihren „Oberen“ war jedoch deutlich.

Die erste Stunde gehörte der Stadtverwaltung. Nach einem Überblick der OB zur allgemeinen Entwicklung der Stadt, zur Finanzlage und zum Haushaltsplan 2008 machte aber zunächst Dietmar Mothes, Präsident der Handwerkskammer Chemnitz, Werbung für das Handwerk und für seine Ausbildungseinrichtung - als Hausherr der Versammlung sein gutes Recht. Er plädierte auch für Praktika von Schülern in Handwerksbetrieben, um die berufliche Orientierung frühzeitig zu unterstützen (wem fallen da die Buchstaben UTP ein?).

Baubürgermeisterin **Petra Wesseler** sprach über Entwicklungsstand und Vorhaben der Stadt auf den Gebieten Naherholung (im Vortrag fehlten der Grüner/Rabensteiner sowie der Crimmitschauer Wald), Radwege (die alte Bahnlinie vom Küchwald nach Wüstenbrand wurde leider nicht erwähnt), Verkehrsanbindung (Schwerpunkte Kalkstraße und Südring), Parkprobleme auf dem Kaßberg, Hochbaumaßnahmen und Spielplätze. In der Erfolgsbilanz wurde Grüna mehrmals genannt (Feuerwehrgerätehaus, Kindergarten) - weitere Vorhaben stehen nicht auf der Prioritätenliste.

Mathias Näther, Leiter des Schulverwaltungsamtes, erläuterte die Schullandschaft in dem betroffenen Gebiet. Für die nächstgelegene Mittelschule Reichenbrand sind einige Investitionen vorgesehen.

Danach sprach die Bürgermeisterin für Soziales, Jugend und Familie, Gesundheit, Kultur und Sport, **Heide-marie Lüth**. Beim Thema Kindertagesstätten war Grüna dabei (wissen wir ja inzwischen), beim Thema Sportstätten nicht.

Hans-Peter Wandelt, Leiter des Polizeireviers West, gab einen Überblick über die Kriminalitätsstatistik nach Stadtteilen und Delikten, sowie über die Verkehrsunfallentwicklung. Danach ist Grüna der sicherste der zehn Stadtteile.

Dann entwickelte sich eine engagierte Diskussion, zu welcher die Bürger am Mikrofon Schlange standen. Viele kamen mit den vorgegebenen drei Minuten nicht aus, manche hatten Mühe, ihr Anliegen auf den Punkt zu bringen, doch trotzdem gab es viel Beifall aus dem Publikum. Von den Themen können hier nur einige stichpunktartig wiedergegeben werden:

- uneffektive Straßenreinigung und zusätzliche Dreck- und Feinstaubbelastung bei Verwendung von Gebläsen statt Besen
- bestimmte Straßenbauvorhaben (Autobahn-Zubringer Kalkstraße, Nordwestverlängerung des Südrings) gehen dem Einen nicht schnell genug, der Andere hält sie für überflüssig
- katastrophaler Zustand der Riedstraße
- Neugestaltung des Nahverkehrsplanes
- fehlende Einkaufsmöglichkeit in Reichenbrand, dazu die Schließung des Penny-Marktes Grüna

Nach einigen Rednern wurden die Fragen zusammengefasst und so weit wie möglich beantwortet; das Meiste musste jedoch als „Hausaufgaben“ mit ins Rathaus genommen werden. Auf das von unserem Rabensteiner Nachbarn **Gottfried Reuther** und vom Unterzeichner angesprochene Thema „Zukunft der Ortschaftsräte“ gab es vor Ort keine Antwort. Ortsvorsteher **Walter Bunzel** plädierte für den Erhalt der dezentralen Bauhöfe, forderte eine bessere Unterstützung der Jugendarbeit und regte erneut den Umbau der „oberen Bahnlinie“ zu einem Rad- und Wanderweg an - Antwort folgt.

Eine Grüner Bürgerin schlug die Fortsetzung solcher Einwohnerversammlungen vor, wobei die einzelnen Stadtteile sich einmal selbst vorstellen. Dass aber der Bericht im „Chemnitzer Amtsblatt“ vom 21.11. die Begriffe „Grüna“ und „Beifall“ nur im Zusammenhang mit diesem Beitrag erwähnt, vermittelt leider ein falsches Bild von den vorgebrachten Grüner Anliegen und von dem großen Beifall für die meisten (kritischen) Redebeiträge.

Mein Fazit: Eine sinnvolle Veranstaltung mit Bürgernähe, und für Bürger ohne Ortschaftsrat eine seltene Gelegenheit, öffentlich Gehör zu finden. In kleinerem Rahmen effektiver, aber im größeren Kreis informativer. Öffentlich gestellte Fragen haben ein größeres Gewicht als schriftliche Beschwerden - auf die Antworten der Verwaltung sind wir gespannt.

Fritz Stengel



FREIE WÄHLER



Sitzungen der Ortschaftsräte 2008

Grüna	Mittelbach
21. Januar	14. Januar
25. Februar	18. Februar
17. März	10. März
21. April	14. April
26. Mai	19. Mai
23. Juni	16. Juni
21. Juli	14. Juli
22. September	15. September
20. Oktober	13. Oktober
24. November	17. November
22. Dezember	15. Dezember

Die Sitzungen beginnen jeweils 19.00 Uhr im Rathaus Grüna bzw. Mittelbach.

Die Tagesordnungen werden in der Woche davor im Amtsblatt der Stadt Chemnitz veröffentlicht.

Neues Gerätehaus für Freiwillige Feuerwehr Grüna

Mit einer Festveranstaltung weihte die Grünaer Feuerwehr am 27. Oktober ihr neues Gerätehaus ein. Anwesend waren etwa 250 geladene Grünaer Bürger, Gäste, Vertreter öffentlicher Einrichtungen sowie der am Bau beteiligten Firmen.



Der Neubau des Gebäudes war für den Fortbestand der Wehr dringend notwendig geworden, da die bisherige Fahrzeughalle sich in einem sehr baufälligen Zustand befand und nur durch umfangreiche Bausicherungsmaßnahmen vorübergehend erhalten werden konnte. Mit der Fertigstellung der neuen hochmodernen Fahrzeughalle einschließlich Aufenthalts-, Weiterbildungs- und Wohnräumen ging für unsere Feuerwehr ein großer Wunsch in Erfüllung.

Gerade weil der Neubau von existentieller Bedeutung war und das Gebäude bereits nach einem reichlichen Jahr Bauzeit am 29. August 2007 fertig übergeben werden konnte, war die Freude besonders groß.

Nachdem die Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Grüna vor dem neuen Gerätehaus fotografiert worden war, eröffnete der Grünaer Ortsvorsteher Walter Bunzel in der neuen Fahrzeughalle die Festveranstaltung. Er begrüßte die Grünaer Bürger, Angehörige der Feuerwehr und Vertreter öffentlicher Einrichtungen und dankte

allen, die zur Genehmigung und zur zügigen Realisierung beigetragen haben. Er hob hervor: Die Einweihung des Gebäudes ist ein Ereignis von großer gesellschaftlicher Bedeutung für alle Einwohner des Chemnitzer Ortsteils Grüna und nimmt eine besondere Stellung in der Geschichte der örtlichen Feuerwehr ein. Mit dem neuen hochmodernen Gerätehaus wird die Geschichte der FFW erfolgreich weitergeführt, die einst mit einem seit 1905 bestehenden Gebäude, zum Teil als Pferdestall genutzt, begann, in den folgenden Jahren immer wieder aus- und umgebaut wurde und schließlich durch das neue Gerätehaus ersetzt werden musste.

In Ansprachen erinnerten Bürgermeister Berthold Brehm und Herr Berndt von der Bauplanung in einem Rückblick an den Verlauf der Planungs- und Vorbereitungsarbeiten einschließlich des Richtfestes. Sie sprachen ebenfalls ihren Dank an alle Bauschaffenden und alle an der Ausführung des Projekts Beteiligten aus. Nachdem der Stadtrat im Dezember 2005 der Vorlage für das neue Gerätehaus zustimmte, wurde die Baumaßnahme in die Investitionsplanung 2006/2007 der Stadt aufgenommen und 1,178 Millionen Euro aus dem Haushalt der Stadt Chemnitz bereitgestellt. Der Freistaat

Sachsen trug ca. 309.000 Euro Fördermitteln bei.

Herr Wagner vom Regierungspräsidium Chemnitz wies auf das Engagement und die hohen Leistungen der Grünaer Wehr hin, die mit dazu beitrugen, dass der Bau schneller bewilligt und die Realisierung beschleunigt wurden. Er wünschte der Wehr, dass die Initiative und Aktivität der Angehörigen der Feuerwehr und des Ortsteils weiterhin bestehen bleiben.

Kamerad Großer vom Stadtfeuerwehrverband überbrachte die Glückwünsche der eingeladenen Berufsfeuerwehr und der 14 freiwilligen Feuerwehren in Chemnitz.

Wehrleiter Matthias May berichtete in einem Überblick über die Geschichte des Gerätehauses und der hiesigen Wehr und sprach nochmals den Dank an alle Beteiligten und Vertreter öffentlicher Einrichtungen für die Unterstützung beim Bau des Gerätehauses aus. Er hob u.a. hervor, dass mit den verbesserten Arbeits- und Einsatzbedingungen der Kameraden eine wesentlich höhere Motivation verbunden ist. Auch die entschieden bessere Unterbringung der vorhandenen Geräte und Fahrzeuge führe bei den Kameraden zu mehr Initiative und Aktivität bei ihrer Tätigkeit und ihrem Einsatz. Das mo-

Lesen Sie bitte auf Seite 9 weiter.



Liebe Grünaerinnen und Grünaer!



Die ersten Schneeflocken sind gefallen, draußen ist es winterlich geworden ... genau die richtige Jahreszeit, in der man gemütlich bei einem Glas Grog im Warmen sitzt. Das Forsthaus Grüna lädt Sie herzlich in seine gemütliche und urige Forsthausstube ein.

Rechtzeitig zu Beginn der Weihnachtszeit zeigt sich das Forsthaus - geschmückt mit 10 Weihnachtsbäumen, 500 Metern Lichterketten, 250 Weihnachtskugeln und natürlich dem original Erzgebirger Weihnachtsschmuck - von einer seiner schönsten Seiten. Lassen Sie sich bei uns auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen und genießen Sie unsere leckeren Gänsegerichte mit hausgemachtem Rotkohl und Klößen.

Nutzen Sie auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit, sich an der frischen Luft nach Ihrem winterlichen Spaziergang in der Umgebung bei einem deftigen Süsspchen über dem Feuer oder bei einem hausgemachten Glühwein aufzuwärmen. Unser Außenverkauf ist für Sie samstags und sonntags geöffnet.

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ruhige, besinnliche Feiertage!



Neujahrsbrunch

am 1. Januar 2008 von 10 bis 14:30 Uhr
 (inklusive Orangensaft oder Prosecco sowie
 Sie möchten f. 12,90 Euro/Person,
 Kinder bis 6 Jahre frei,
 Kinder bis 12 Jahre
 zahlen die Hälfte



FASCHINGSZEIT IST NARRENZEIT

Die fünfte Jahreszeit rückt näher und für die Faschingsaison 2008 haben wir wieder Besonderes für Sie geplant. Der Grünaer Faschingsverein und wir laden Sie herzlich zum traditionellen **Grünaer Fasching 2008** ins KIG (Kukurhaus Grüna) ein und freuen uns, die Chemnitz Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig zum närrischen Treiben begrüßen zu dürfen. Unter dem Motto „**Witna und Fred Feuerstein laden in die Steinzeit ein**“ lassen wir es an mehreren Tagen richtig krachen. So kommen Faschings-Fans am Samstag, dem **26.01.08**, eine Woche später am **02.02.08** sowie zum Rentnerfasching am **30.01.08** und am Rosenmontag, den **04.02.08** voll auf Ihre Kosten.

Karten: 11 Euro/Person, Vorverkauf ab Dezember: im Forsthaus Grüna, im Quelle Shop oder im Modestöckchen Gang.



Wir hoffen, dass Ihnen unsere aktuellen Köstlichkeiten schmecken und freuen uns auf Ihren Besuch.

Forsthaus Grüna, Betreiber Gritta Rubensdörfer Str. 17, 09224 Chemnitz/OT Grüna, Tel.: 0371-842520, Fax: -8425284, info@forsthaus-gruna.de, forsthaus-gruna.de

„ICH BIN IN EINE ANDERE WELT GEGANGEN. DAS, WAS ICH FÜR EUCH WAR, BIN ICH IMMER NOCH. GEBT MIR DEN NAMEN, DEN IHR MIR IMMER GEGEBEN HABT. SPRECHT MIT MIR, WIE IHR ES IMMER GETAN HABT. LACHT WEITER ÜBER DAS, WORÜBER WIR GEMEINSAM GELACHT HABEN. WARUM SOLL ICH NICHT MEHR IN EUREN GEDANKEN SEIN, NUR WEIL ICH NICHT MEHR IN EUREM BLICKFELD BIN? ICH BIN NICHT WEIT WEG. ICH BIN NUR AUF DER ANDEREN SEITE DES WEGES.“

(NACH CHARLES PEGUY)

Danksagung

*Weinet nicht, ich hab das Leiden überwunden,
bin befreit von Schmerz und Pein.
Denkt oft an mich in stillen Stunden,
lasst mich in Liebe immer bei Euch sein.*

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Frau
Gertrud Albert

* 21.06.1922 † 21.09.2007

möchten wir uns bedanken für die vielen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn,
dem ambul. Pflegedienst der PKP Seniorenbetreuung Hoh.-Er. GmbH
sowie dem Bestattungshaus Tröger.

In stiller Trauer

Fam. Peter Böhme und Frau Ilona, geb. Albert
Fam. Helmut Leuschner und Frau Regina, geb. Albert
Fam. Rainer Albert
sowie Enkel und Urenkel

Danksagung

Gekämpft hast Du alleine. Gelitten haben wir gemeinsam.



Herbert Nawroth

geb. 11.08.1944 gest. 3. 11. 2007

Überwältigt von der großen Anteilnahme
ist es uns ein Herzensbedürfnis, allen zu danken,
die ihm ein letztes ehrendes Geleit gegeben haben.
Gleichzeitig möchten wir uns für die vielen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen,
Geldzuwendungen, stillem Händedruck sowie
letztes ehrendes Geleit bei allen Verwandten, Freunden,
Bekannten, Nachbarn und Schulfreunden ganz herzlich bedanken.
Die vielen Beweise der großen Wertschätzung
waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

In stiller Trauer

Ehefrau Monika
Sohn Stephan, Sandra, Vinzenz und Erik
Sohn Marco
Schwester Adelheid mit Ehemann Werner
und alle Angehörigen

Mittlbach, im November 2007

Danksagung

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*



Nachdem wir Abschied genommen haben
von Herrn

Bruno Karl

geboren am 8. August 1932
verstorben am 25. Oktober 2007

möchten wir uns für die Anteilnahme durch Wort, Schrift,
Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit
bei allen Verwandten, Bekannten und bei allen,
die sein Tod berührt hat, bedanken.

In stiller Trauer

Ehefrau Karin
Kinder, Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen

Danksagung

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung eine Gnade.*

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante



Frau
Hilda Neubauer
geb. Dost

* 07.04.1912 † 07.09.2007

möchten wir uns für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme
durch Wort, Schrift und Blumen sowie ehrendes Geleit
bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Personal des
Pflegeheimes Grüna für die jahrelange gute Betreuung.

In Liebe und Dankbarkeit

Gudrun Herold
und Familie

Grüna, im November 2007

KIRCHENNACHRICHTEN FÜR GRÜNA UND MITTELBACH DEZEMBER 2007 BIS JANUAR 2008

A N (GE) D A C H T



An Weihnachten lieben wir das Zarte, das Ungeschützte, das Verletzliche - vor allem in uns selber. An Weihnachten lieben wir, dass wir uns daran erinnern, wie wir Kind waren. Auf dem Arm des Vaters, der Mutter oder der Großeltern, die Augen weit offen, der staunende, verzückte Blick zu den vielen Lichtern in der Wohnung. Das war ein stiller Glanz, der nicht viel Aufhebens machte von sich und trotzdem vom Himmel erzählte. An Weihnachten lieben wir die kindliche Schlichtheit, bei der doch alles klar war.

Heute neigen viele zur Übertreibung. Weihnachten ist riesig geworden in den Straßen, bei den Geschenken. Manche rüsten ganze Häuser um, zumindest die Fensterfronten. Als sollte uns die Botschaft vom Glanz Gottes eingehämmert werden oder mit geballten Scheinwerfern gleichsam eingeleuchtet werde. Oft ist alles so groß und massig geworden, dass alles Zarte dahin ist und alles Verletzliche darunter verschwindet. Dann erfreut man sich wieder an einem Bild wie diesem. Weihnachten ist der staunende Blick, das kurze Luft anhalten, der süße Geschmack. Gott macht kein Aufhebens. Und trotzdem stupst er uns wieder leise an und sagt: Guck mal. Und unsere Augen öffnen sich weit und wollen alles festhalten oder ergreifen. Am liebsten den offenen Himmel. Weihnachten öffnet mir den Blick in den Himmel. Der ist so nah. Der Himmel ist nur ein Blick, nur die weit offenen Augen entfernt. Mein Staunen sieht ihn schon. Und was sehe ich?

Ich sehe wieder, hinter dem stillen Glanz, Gottes weit offene Arme. Komm, sagt er, komm doch. Leg dich hinein in die Arme, ich lasse nicht los. Nie lasse ich dich los. Du kannst vertrauen. Wie

das Kind, das du warst, kannst du vertrauen. Leben ist Vertrauen. Komm, sagt Gott, halt dich ganz fest an mir. Ich lasse nie dich nie los.

Leben gelingt, wo ich vertraue. Darum öffnet Gott jedes Jahr seinen Himmel. Immer wieder sagt er seine Worte zu mir, dem großen Kind, das ich doch immer bleibe: Nimm das Leben, das ich dir gebe. Vertraue mir ganz und gar. Und selig bist du.

Michael Becker

WIR LADEN HERZLICH EIN ZU DEN GOTTESDIENSTEN:

in Grüna

in Mittelbach

Dezember 2007

02.12.07 **14.30 Uhr** Adventsmusik mit dem Pos.-Chor
09.12.07 **09.30 Uhr** Abendm.-GD, Pfrn. i.R. Feige

09.30 Uhr Abendm.-GD, Pfr. Göckeritz
09.30 Uhr Advents-GD,
Pfr. Göckeritz + Pos.-Chor

16.12.07 **09.30 Uhr** gemeinsamer GD mit dem Gesangverein **in Mittelbach**

23.12.07 findet in Grüna und Mittelbach kein Gottesdienst statt!

24.12.07 **15.00 Uhr** und **17.00 Uhr** Christvespern

15.00 Uhr und **16.30 Uhr** Christvespern

25.12.07 **09.30 Uhr** gemeinsamer Predigt-GD mit Pfr. Göckeritz **in Mittelbach**

26.12.07 **09.30 Uhr** Abendm.-GD, Pfr. Göckeritz

09.30 Uhr Predigt-GD, Herr H. Otto

30.12.07 **09.30 Uhr** regionaler Gottesdienst mit den Gemeinden der Umgebung

31.12.07 **15.00 Uhr** Abendm.-GD zum Jahresende

17.00 Uhr Abendm.-GD zum Jahresende

in Gröna

in Mittelbach

Januar 2008

01.01.2008 findet in Gröna und Mittelbach kein Gottesdienst statt!

06.01.08	09.30 Uhr gemeinsamer Predigt-GD mit Pfr. Göckeritz in Gröna	
13.01.08	09.30 Uhr Predigt-GD, Herr D. Mülstein	09.30 Uhr Abendm-GD, Pfr. Göckeritz
20.01.08	09.30 Uhr gemeinsamer Predigt-GD in Mittelbach, Pfr. Göckeritz	
27.01.08	09.30 Uhr Predigt-GD, Pfr. Göckeritz	09.30 Uhr Predigt-GD

Februar 2008

03.02.08 09.30 Uhr gemeinsamer Predigt-GD mit Band in Gröna, Pfr. Göckeritz

VERANSTALTUNGEN UND TREFFPUNKTE IN DEN KIRCHGEMEINDEN:

Gröna: Frauenkreis Dienstag, 11.12.07/18.01.08 um 15.00 Uhr
 Männer-Seniorenkreis Mittwoch, 19.12.07/16.01.08 um 15.00 Uhr
 Alle anderen Veranstaltungen der Gemeinde finden wie immer statt!

Mittelbach: Frauenkreis Mittwoch, 19.12.07/16.01.08 um 15.00 Uhr
 Frühstück für Frauen Mittwoch, 05.12.07/16.01.08 um 09.30 Uhr
 Alle anderen Veranstaltungen der Gemeinde finden wie immer statt!

Für Anmeldungen zu Taufen, Trauungen und Beerdigungen wenden Sie sich bitte an die Pfarramtskanzleien in Gröna und Mittelbach zu den Öffnungszeiten. **Pfarramt Gröna:** Tel.: 0371/852045, geöffnet: Mo, Di, Mi, Fr 8-12 Uhr, Do 14-18 Uhr, **Pfarramt Mittelbach:** Tel.: 0371/851366, geöffnet: Di, Mi, Fr 8-11 Uhr, Mi 16.30 - 18.00 Uhr
 Pfarrer Göckeritz ist unter der Tel.-Nr.: 0371/852045 erreichbar

Die Kirchgemeinden mit ihren Kirchvorständen, den Mitarbeitern und Pfarrer Göckeritz grüßen in der Advents- und Weihnachtszeit die Einwohner von Gröna und Mittelbach und wünschen Ihnen allen eine frohe und gesegnete Zeit. Auch für das neue Jahr erbitten wir Gottes Segen für unsere Orte. Gottes Liebe ist erfahrbar. Wir bitten Gott, dass er uns seine Freundlichkeit und Liebe zeigt. So fassen wir neuen Mut und neue Hoffnung für das Komende. Der Glaube an Gott hilft uns zu einem frohen Leben. □

ANZEIGEN



BESTATTUNGSDIENST
MARION TODT
 Dresdner Straße 159
 09137 Hohenstein-Ernstthal
 Telefon 03723/ 66 70 990
 Südstraße 11
 09355 Gersdorf
 Telefon 037203/ 65 030
 www.Bestattung-Todt.de

Im
Mittelpunkt
 steht
 der
Mensch

Zu jeder Zeit für Sie
 gebührenfrei erreichbar
0800/ 66 70 990

Wir sind Partner der Pressekarte.



Bestattungen Zechel



B Z Tel. 03722 / 60 07 88
 Georgstraße 33
 09212 Limbach-Oberfrohna

Vertrauensvolle Beratung
 Würdevolle Ausführung
 Vernünftige Preise
 Vorsorge

BESTATTUNGEN

Vertrauen Sie auf
 Empfehlungen und Erfahrungen
 von Nachbarn - Freunden - Bekannten.

TRØGER

Tag und Nacht persönlich für Sie erreichbar

Gröna, Chemnitzer Str. 51 (0371) 85 29 58
 Hohenstein-Er., Breite Str. 21 (03723) 4 25 01

Bestattungen zu sehr vernünftigen Preisen.

Fortsetzung von Seite 4

derne Feuerwehrgerätehaus sei eine solide Investition für den Schutz und die Sicherheit der Bürger von Chemnitz und im Stadtteil Gröna. Er beschloss die Veranstaltung mit dem Leitspruch: Einer für alle - alle für einen „Gut Wehr“!

Danach erfolgte die Auszeichnung der Kameraden Lorenz, Martin und Jahn der Grönaer Feuerwehr. Die Fa. Hans Olofsson Technische Absaug- und Filteranlagen und die Fa. Paul Lorenz Metallarbeiten-Beleuchtungskörper wurden mit dem Titel „Partner und Förderer der Feuerwehr“ geehrt.

Der örtliche Fasnachtsclub, die Fußball- und Geflügelzüchtervereine sowie die Schützenhilfe überbrachten ihre Glückwünsche und als Erinnerung Fahnenbänder für die Standarte, Wimpel und andere Geschenke für die Grönaer Feuerwehr.

Herr Patt, MdL, überreichte zwei große Obstkuchen. „Die Kaisers“ als „Hauskapelle der FW“ spendete ein Fass Bier, ein weiteres Freibierfass wurde durch die Fa. Krieger Bauplanung zur Verfügung gestellt.

Der offizielle Teil der Veranstaltung wurde mit der Fahnenhissung unter der Musik der Nationalhymne beschlossen. Danach erfolgte die Besichtigung des Gerätehauses, ein Festessen und gemütliches Beisammensein mit abwechslungsreichen Programmeinlagen.

Christoph Ehrhardt



Ich wünsche allen Lesern unseres Ortschaftsanzeigers, allen Grönaer und Mittelbacher Einwohnerinnen und Einwohnern eine besinnliche Adventszeit, ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr viel Glück, Gesundheit und Erfolg.

Walter Bunzel,
Ortsvorsteher Gröna

Über die wichtigsten Ereignisse in diesem Jahr sind ausführliche Artikel in diesem Heft abgedruckt, so dass ich auf den jährlichen Rückblick verzichten. Ich werde im nächsten Ortschaftsanzeiger noch einige Angaben über dieses Jahr machen und einen Ausblick auf die anstehenden Aufgaben im nächsten Jahr geben.



ANZEIGEN

Auto&Freizeit GmbH
Am Chemnitz Center, Röhrsdorfer Allee 5-7
Tel.: 0 37 22/52 18-0 • Fax 52 18-22
E-Mail: info@autoundfreizeit.com
www.autoundfreizeit.com

Alle, Stück, solange Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten. Angebote gelten bis 7. 7. 2008

Wir sind kompetenter Partner für:

- Reifen und Zubehör
- Sportliches Zubehör
- Autozubehör, Sitzbezüge, Kindersitze
- Pflegemittel und Öle
- Trägersysteme und Dachkoffer
- Car HiFi und Navigation
- alle Arten von Zweirädern
- Motorradausstellung
- Freizeit- und Campingzubehör
- Boote, Zelte, Vorzelte, Zubehör
- Outdoor-, Bike- und Freizeitbekleidung
- Campingmöbel

Unser WeihnachtsGESCHENK für Sie!

3 Artikel kaufen - nur 2 bezahlen! Den Dritten bekommen Sie GRATIS!*

Beispiel:		Beispiel:		Beispiel:	
Herrenrad	599 €	Schlauchboot	1560 €	Winterreifen	199 €
Damenrad	499 €	Suzuki 5PS Motor	1279 €	Felgen	158 €
Kinderrad	0 €	Zubehörpaket	0 €	Schneeketten	0 €
349 € GESCHENKT!		500 € GESCHENKT!		149 € GESCHENKT!	

3 Artikel Ihrer Wahl aus dem kompletten Sortiment! Der preiswerteste ist für Sie GRATIS!*

Baumgarten und Wölfert würdig geehrt

Kleiner Rückblick auf ein großes Fest

Als am Abend des 30. September das Glühen der Heißluftballone erlosch und die festliche Musik verklang, war den Organisatoren der Gedenkveranstaltung „Grüna geht in die Luft“ ein Stein vom Herzen gefallen. Denn nach einer wettermäßigen Zitterpartie (Regen am Freitag, böiger Wind am Sonnabend, und Höhenwind noch am Sonntagmorgen) konnten wenigstens am Sonntagnachmittag den Grünaern und ihren zum Teil weitgereisten Gästen noch all die Freiluftattraktionen geboten werden, auf die sie bis dahin hatten warten müssen. Doch der Reihe nach.

Der Einladung zur Auftaktveranstaltung am Freitagabend im Taubenschlag waren ca. 100 Besucher gefolgt: von Grünaer Vereinen, Firmen und Geschäften, aber auch aus benachbarten Orten und Stadtteilen. Wer eine feierliche Eröffnungsrede erwartet hatte, wurde überrascht durch den Auftritt des Mundart-Theaters „Kuchnblech“, welches in kabarettistischer Weise für Stimmung sorgte. Man spannte den Bogen vom Trabi bis - „nur fliehn is scheener“ - zum Fliegenden Oberförster, und das Publikum erlebte (sozusagen als Weltpremiere) die Uraufführung der „Baumgarten-Hymne“. Am Ende des Stücks erschien doch tatsächlich der „leibhaftige“ Baumgarten, in dessen Verkleidung ein echter Grünrock steckte - unser Revierförster Ulrich Göthel, der mit diesem Auftritt Sinn für Humor bewies. Anschließend sorgte die Gruppe „FiJazzKo“ (5 junge Musiker aus Staßfurt) für die Unterhaltung des Abends.

Die eigentliche Eröffnung wurde am nächsten Morgen um 10 Uhr durch unseren Ortsvorsteher Walter Bunzel vorgenommen. Nach kurzen Ansprachen der Chemnitzer Kulturbürgermeisterin Heidemarie Lüth (in Vertretung für Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig) und unseres Landtagsabgeordneten Peter Patt gingen die ersten Grünaer in die Luft: die „flötenden Tauben“ des Geflügelzuchtvereins. Zuvor erklärte der Vorsitzende Jürgen Polus die Geschichte und die Funktionsweise der „Windmusikinstrumente“, die am Schwanz der



Ein Luftschiff über der Baumgarten-Wölfert-Gedenkausstellung

Tauben befestigt werden und beim Fliegen pfeifende Geräusche erzeugen. Danach kam der Urenkel des Luftschiffpioniers Wölfert zu Wort, der aus Rottweil am Neckar ange-reiste Günter Schulz. Sein im Verlauf von 30 Jahren zusammengetragenes Archiv über seinen Urgroßvater mit wertvollen Dokumenten, die natürlich immer wieder auch Baumgarten betreffen, übergab er an diesem Tage dem Industriemuseum Chemnitz. Dessen stellvertretender Leiter Achim Dresler nahm eine Kiste symbolisch entgegen, da das ganze Archiv einen Kleintransporter füllte. Im Industriemuseum werden die Dokumente nun für Interessenten besser zugänglich sein, als es vorher bei Herrn Schulz „privat“ möglich war.

Schon lange vor der Eröffnung sah man im Folklorehof immer wieder Besucher einer bestimmten Spezies: Videokamera oder Fotoapparat in der Hand, und den Blick suchend gen Himmel gerichtet. Aber leider mussten bereits die ersten geplanten Starts unserer Hauptattraktion, des 41 Meter langen Heißluft-Luftschiffs aus Aachen, sowie der Heißluftballone

ausfallen, da trotz zunehmend blauer Lücken in der grauen Wolken-decke der Wind noch zu stark war. (Wer dann am Sonntag das Aufblasen und die Starts miterlebt hat, kann sich die Wirkung des Windes auf die riesige Hülle gut vorstellen.)

So begann das geplante Vor-tragsprogramm

im „Taubenschlag“. Dem Anlass der Veranstaltung entsprechend hieß das erste Thema „Leben und Lebenswerk



Die Autoren Günter O. Schulz (links) und Horst Teichmann stellen ihr neues Buch vor, gemeinsam mit Frau Ellinger vom Verlag (siehe Artikel von Herrn Ehrhardt). Die Bühnendekoration erfolgte kostenlos durch den Grünaer Garten- und Landschaftsbau Schmidt.

der beiden Luftschiffpioniere“. Wie in ihrem anschließend präsentierten Buch „Ein Traum wird wahr“ teilten sich die beiden Experten Horst Teichmann (Ellefeld) und Günter O. Schulz die Ausführungen über Baumgarten und Wölfert. Interessenten hatten die einmalige Gelegenheit, sich das Buch von beiden Autoren signieren zu lassen. Anschließend sprach Jürgen Bleibler, Leiter der Zeppelinabteilung im Zeppelinmuseum Friedrichshafen, der in seinem Vortrag „Graf Zeppelin und der Luftschiffbau“ auch Achtung und Anerkennung für Baumgarten und Wölfert zum Ausdruck brachte, die bereits 20 Jahre vor der „Zeppelin-Ära“ wichtige Erkenntnisse erarbeitet hatten, aber bald in den Schat-



HEINIG

**Fachgeschäft für
Berufsbekleidung & Arbeitsschutz**

Modische Hygiene- und Weißbekleidung,
Servicebekleidung,
Bekleidung für alle Handwerksberufe und Industrie,
Schutzschuhe, Berufsschuhe, Bequemschuhe

Nutzen Sie auch unseren Firmenvertriebsservice.

Chemnitzer Str. 20 • 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Tel. 0371 / 400 2482 • Fax 0371 / 400 2483 • www.heinig-arbeitsschutz.de • E-mail: petra@heinig-chemnitz.de
 Ladenöffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 12:00 Uhr



Unsere besten Wünsche
für eine frohe Weihnacht ein
glückliches neues Jahr
verbinden wir mit
herzlichem Dank
für das entgegengebrachte
Vertrauen im vergangenen
Jahr.

Autoservice Fritzsche

- zuverlässig
- preiswert
- schnell

Freie Kfz-Werkstatt

Reparatur aller Fahrzeugmarken

*Frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr 2008!*

- Durchsichten • Inspektionen
- Reifendienst • Lackierarbeiten • DEKRA-Station

Kfz-Ersatz-
teihandel
von A-Z





09224 Gröna, Chemnitzer Str. 72 • Tel.: 0371/8 20 63 89 und 85 00 77
www.autoteile-fritzsche.com

*Unseren verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest
verbunden mit den besten
Wünschen für ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr.*

Selbmann Maler GmbH

Dorfstraße 60 • 09224 Gröna, Stadt Chemnitz
 Telefon 0371/852922 • Telefax 0371/858533
 E-Mail: mail@selbmann-maler.de




Qualität ist Tradition seit 1904

5%
Winterrabatt
 von Dezember bis März

Hans-Jürgen Pause

Malermeister/Geschäftsführer

Physiotherapie Carola Reinhardt



Die Geschenkidee
für Weihnachten –

Auch dieses Jahr
haben wir wieder
tolle Verwöhnprogramme
als Gutscheine für Sie
in unserem Angebot.

Unser neues
Reha- und Fitnessgerät „Galileo“,
zum Fit werden – Fit bleiben

hervorragende Wirkung bei:

- Osteoporose
(verminderte Knochendichte)
- Arthrosen
(strukturelle Gelenk-
veränderungen)
- Beckenbodentraining
USW.

- geeignet für
alle Altersstufen!
- wenig Zeitaufwand!

Trainingseinheiten bei uns
über Gutscheine erhältlich.
Wir beraten Sie gern.



Wir wünschen all unseren Patienten, Freunden
und Bekannten für das Weihnachtsfest
eine gesegnete, besinnliche Zeit, zu
Silvester eine Atempause für den
Rückblick und für das neue Jahr
gutes Gelingen Ihrer Vorhaben und
persönliches Wohlergehen.



Physiotherapie C. Reinhardt und Team

Chemnitzer Straße 57a · 09224 GRÜNA
Tel.: 0371 / 85 42 60 · Fax: 0371 / 85 42 02

ten des weltbekannten Grafen geraten waren. Nachdem dann Horst Teichmann über die „Luftschniffe nach Zeppelin“ gesprochen hatte, über allerlei ernsthafte und auch skurrile Entwürfe und Entwicklungen in verschiedenen Ländern, so auch in der DDR und der Sowjetunion, war das gesamte Thema „Luftschniffe“ vom Ursprung über Blütezeit und Gegenwart bis in die Zukunft umfassend behandelt worden. Baumgarten und Wölfert hätten wohl ihre Freude daran gehabt.



Hauptorganisatorin Christine Vieweg betreut die Ehrengäste Jürgen Bleibler und Wolfgang von Zeppelin (v. l.)

Zu dem fachkundigen und interessierten Publikum gehörte auch ein besonderer Gast, der sich am folgenden Tag noch näher vorstellen sollte: Wolfgang von Zeppelin, zwar kein direkter Nachfahre des legendären Grafen, aber (wie kann es mit diesem Namen anders sein) auch dem „Mythos Luftschniff“ verschrieben.

Am frühen Nachmittag füllte sich dann das Gelände des Folklorehofs mit Besuchern jeden Alters. Lutz Neubert hatte seine Musikanlage bereits in Betrieb genommen und sorgte bis zum Sonntagabend für abwechslungsreiche Unterhaltung im Freigelände und für die nötigen Informationen, denn es gab doch einige wetterbedingte Programmänderungen. Für den ersehnten Aufstieg der Luftschniffe und Heißluftballone war es leider noch immer zu windig, was dafür Gelegenheit zu intensiver Begutachtung der Technik gab.



Trotzdem konnte den Besuchern einiges geboten werden. Da war zunächst unsere ständige Baumgarten-Wölfert-Gedenkausstellung im Obergeschoß des Taubenschlags, die mehr Besucher hat-

oben Passagierkorb und Brenner eines Heißluftballons, rechts die 2-sitzige Luftschniffgondel mit Motor



te als sonst im ganzen Jahr. Gegenüber im Schnitzerhäusl befand sich das „Kreativzentrum“: die Ergebnisse des Bastelwettbewerbs zum Thema Luftschiff und Luftfahrt konnten besichtigt werden; im Vereinszimmer die Modelle der Grundschüler, und in der Hutzenstube die der Kindergarten-Kinder. Ob nun die Eltern geholfen hatten oder nicht - der Einfallsreichtum und die handwerkliche Ausführung der meist spaßigen Modelle sorgten für Bewunderung und Heiterkeit bei den Gästen. In der Schnitzerwerkstatt konnten die Kinder unter Anleitung von Jörg Wege und seiner Helfer selbst kleine Flugzeugmodelle basteln und vor allem Luftschiff-Lampions, die dann am Abend Verwendung finden sollten. Auf der großen Wiese hatten die Wüstenbrander Flugmodell-sportler ihre vielfältigen Modelle, vom historischen Doppeldecker bis zu Hubschrauber und Concorde, zur Besichtigung ausgebreitet, und zum Erstaunen aller wurden sogar vereinzelt Flüge vorgeführt bei einem Wind, der besser zum Drachensteigen geeignet war. Die „Schlechtwettervariante“ war im Taubenschlag aufgebaut: ein Computer mit Flugsimulator-Programm, der natürlich ständig umlagert war.

Für die Luftpost-Enthusiasten war an beiden Tagen reichlich gesorgt: Herr Lohse von „Post modern“ verkaufte am laufenden Band Sonderbriefe und -karten bzw. nahm Briefe entgegen, die mit begehrten Sonderstempeln versehen und dann (am Sonntag) mit dem Luftschiff auf die Reise genommen wurden. Für Medaillensammler gab es einen weiteren Leckerbissen: Herr Fröde aus Hohenstein-Ernstthal hatte das Risiko auf sich genommen, drei teure Stempel anfertigen zu lassen (Baumgarten, Wölfert und ihr Luftschiff), mit denen dann Medaillen in Alu, Kupfer und Silber geprägt oder „geschlagen“ werden konnten. Außerdem spielte er auf einem uralten Grammophon von einer uralten Schellack-Platte die „Luftschiffer-Hymne“, bei der man sogar unter lautem Krächzen noch den Text verstehen konnte.

Auch das MDR-Fernsehen war da, um für eine neue Sendereihe mit dem Titel „Vergessene Genies“ den ersten Beitrag vorzubereiten. Leider konnten sie nur am Sonnabend kommen, und leider fand unsere Veranstaltung keinen Platz in der Sendung, aber über Baumgarten, Wölfert und die Gedenkausstellung in Grüna gab es drei Tage später einen interessanten 4-Minuten-Beitrag.



„Georg Baumgarten“ erzählt aus seinem früheren Leben

Übrigens: Baumgarten selbst (alias Dietmar Engst aus Reichenbrand) war auch wieder da und unterhielt an beiden Tagen mit großer Ausdauer die Besucher. Die größte

ANZEIGEN

Dachdeckerei Böttcher

Ich wünsche allen Grünaern ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start in's Neue Jahr.

Dachdeckermeister André Böttcher
Pleißner Straße 5, 09224 Grüna
Telefon: 0371 2734967 Fax: 0371 2734966
www.boettcher-dach.de e-mail: info@boettcher-dach.de

Quelle-Shop Rolf Ziegler
Chemnitzer Str. 85
09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel. mit AB: 0371/850510
eMail: Rolf.Ziegler@Quelle.de

QUELLE SHOP neckermann
BAUR **OTTO**
Schwab **BADER**

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00–12.30 und 14.30–18.00
Sa. 9.00–12.00

In meinem Shop biete ich Ihnen folgende Dienstleistungen an:

- ✓ **Bestellungen** bei allen namhaften Versandhäusern (Quelle, Neckermann, Baur, Otto, Schwab, Bader, Weinhold) ausgestellte Ware zum Sofortmitnehmen
- ✓ **Lotto-Toto-Fachgeschäft**
 - ✓ **Foto-Quelle** (Geräte und Zubehör, Fotoarbeiten, portofreie Abholung von Internetprint-Aufträgen)
 - ✓ **Passbilder** zum Sofortmitnehmen
 - ✓ Verkauf v. **Handykarten** (D1, D2, E-Plus, O₂)
 - ✓ Batterie- u. Bänderwechsel für Armbanduhren
- ✓ **PostModern- Servicepunkt** (Briefmarkenverkauf und Paketannahme GLS)
- ✓ CVAG- und VMS-Fahrscheine aller Art
- ✓ Zeitungen und Zeitschriften (individuelle Bestellung möglich)
- ✓ Geschenkartikel
- ✓ Annahme von Schleifereiarbeiten
- ✓ Annahme für Textil- und chemische Reinigung

Frohe Weihnachten und ein glückliches erfolgreiches neues Jahr!

Mühe hatte er damit, unsere Festplatten loszuschlagen, deren Verkauf im Finanzkonzept der Veranstaltung eine feste Größe war. Da hatten wir uns leider ganz schön verrechnet...

Für das leibliche Wohl der Besucher sorgten Familie Hofmann mit einem Bierzelt und die Kameraden der Feuerwehr mit ihrer Gulaschkanone. Bei Löfflers Marktstand waren allerlei interessante Dinge zum Thema des Tages zu erwerben: „Oberförsters Aufstiegshilfe“ (ein eigens kreierter Likör), „Baumgartens Luftschifftröpfchen“ als Pralinen, diverse Bücher und mehr (alles noch erhältlich). Die Kinder konnten sich in einem Spielmobil beschäftigen und auf einer Hüpfburg austoben.

So verging, obwohl wir am Boden blieben, die Zeit doch im Fluge, und schon wurde um 19 Uhr zum Sammeln geblasen für den großen Lamppionumzug. Das Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal und die Grünaer Feuerwehr führten den Zug von etwa 300 begeisterten Kindern und Eltern an, quer durch den Hexenberg, vorbei am Forsthaus, bis in den Gussgrund zu den Schanzen. Dort hatte der Wintersportverein sein

diesjähriges Abendspringen ebenfalls unter das Thema „Grüna geht in die Luft“ gestellt. Gemeinsam hatten wir aus der Not eine Tugend gemacht und zwei scheinbare Konkurrenzveranstaltungen miteinander verbunden. Das muss wohl eine gute Idee gewesen sein, denn die Skispringer konnten sich nicht erinnern, jemals so viele Zuschauer gehabt zu haben (siehe Beitrag in diesem Heft).

Am Sonntag um 7 Uhr trafen sich Organisatoren und Luftschiffbesatzung, um die Wetterlage zu prüfen. Es war sonnig, es war windstill ... doch der zunächst senkrechte Aufstieg des Testballons wurde in ca. 40 Metern Höhe abrupt in eine Horizontalbewegung verwandelt. Was dem Laien am Boden schwer verständlich war, bestätigten auch die Ballonfahrer: Jetzt aufzusteigen ist wie Selbstmord. Aaaaaber alle waren sich einig: Am Nachmittag, da geht's!! Allerdings: Ein zentraler Punkt der ganzen Veranstaltung war nun gestorben, nämlich die symbolische Beförderung des Wölfertschen Privatarchivs durch seinen Urenkel persönlich und PER LUFTSCHIFF zum Industriemuseum Chemnitz. Eine akzeptable Er-

satzlösung sollte gefunden werden.

Nachdem alle enttäuschten Besucher informiert und auf den Nachmittag vertröstet waren, eröffnete der Posaunenchor Grüna um 9 Uhr den zweiten Veranstaltungstag. Eine Stunde später begann der erste Fachvortrag des Tages: Thomas Lohse vom Dresdner Förderverein Zepelintourismus e.V. sprach über „Chancen des Luftschiff-tourismus in Europa und in Sachsen“. Solche Interessengruppen arbeiten in mehreren Städten Deutschlands und Europas mit dem Ziel, Bedingungen dafür zu schaffen, dass in absehbarer Zeit Touristen per Luftschiff „Zeppelin NT“ (wie „Neue Technologie“) von Stadt zu Stadt reisen oder Rundfahrten machen können. Was hauptsächlich noch fehlt, ist die Finanzierung. Präsident dieses Interessenverbandes ist Wolfgang von Zeppelin, der dann auch maßgeblich die Diskussion nach diesem Vortrag führte und Fragen beantwortete. Schöne Begegnung am Rande: Nachdem Herr von Zeppelin sich anerkennend über die Exponate der Gedenkausstellung geäußert hatte, wurde ein Zusammentreffen mit Karl-Heinz Neubauer

ANZEIGEN



frank.barche

Frank Barche
Fliesenlegermeister

Grünaer Straße 28
09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Tel./Fax (03 71) 80 80 93-12 /-13
Funk (01 72) 2 94 50 03
frankbarche@web.de

Fliesen

Mosaik

Naturstein

3D-Planung



Eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

Baumpflege Teichgräber



Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr!



- Baumfällungen
- Problemfällungen
- Sturmschadenaufarbeitung

Mario Teichgräber
Am Poltermühlenteich 3
09224 Grüna

Tel.: 03718101794
Funk: 01721875032
Internet: www.hmts.de



AUTO SERVICE SEYBOTH

Meisterbetrieb - Freie Kfz-Werkstatt
- der individuelle Service -
www.autoservice-seyboth.de

09224 Grüna · Dorfstraße 155 · Tel./Fax: 0371/85 42 38 · Funk: 0173/8 99 14 35 · E-mail: autoservice-seyboth@web.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest, für das neue Jahr Gesundheit sowie immer »Gute Fahrt!«



arrangiert, der diese Ausstellung im Jahre 1994 maßgeblich aufgebaut und seitdem die gebührende Anerkennung etwas vermisst hatte.

Im Freigelände war bereits wieder Betrieb, und nicht nur beim Frühschoppen im Bierzelt. Pünktlich um 11 Uhr machten sich 25 Wanderfreunde auf, um auf 15 Kilometern den Baumgarten-Rundwanderweg und damit die historischen Stationen seines Lebens und Wirkens zu erkunden. Der Grünaer Wanderverein hatte im Vorfeld diesen seit 1996 bestehenden Weg neu markiert und beschildert, und er begleitete die Gruppe mit zwei fachkundigen Wanderleitern. An der Skihütte Pleiße gab es einen Imbiss, organisiert von unseren Nachbarn. Überhaupt hatte sich der Pleißeer Ortsvorsteher Michael Nessmann intensiv an der Vorbereitung unseres Festes beteiligt - leider konnte der geplante Luftschiff-„Shuttleverkehr“ zwischen Grüna und Pleiße wetterbedingt nicht stattfinden.

Mit etwas Verspätung begann der zweite Fachvortrag. Thomas Krause von der TU Chemnitz sprach über „Praktische Anwendungsmöglichkeiten für ein prozeßgesteuertes Luft-

schiff“, also jenes Gerät, an dem er arbeitet und forscht, und das am Nachmittag vorgeführt werden sollte. Ziel seiner Arbeit ist es, ein Trägermedium (wie z. B. ein heliumgefülltes Kleinluftschiff) mit Antrieb und Steuerung so auszustatten, dass es mit Hilfe der Satellitennavigation ein vorgegebenes Ziel findet und sich selbstständig im Gebiet bewegen kann. So könnten z. B. Videoaufnahmen von unzugänglichen Orten gemacht werden.

Ab Mittag entwickelte sich im Folklorehof ein richtiges Gedränge, und den Besuchern wurde zunächst all das geboten, was bereits am Vortag im Programm gewesen war: besichtigen, basteln, essen, trinken, und einfach gesellig beisammen sein bei schönem Wetter, bei guter Unterhaltung und in einer schönen Umge-



Das Versuchs-Luftschiff der TU Chemnitz

bung. Auch „Oberförster Baumgarten“ war wieder da. Auf der Wiese vertrieben sich einige die Zeit mit Drachensteigen (!), worüber die Veranstalter sich nicht so recht freuen konnten. Denn immer wieder die Frage: Kann das Luftschiff starten?

ANZEIGEN

RELAX Reisebüro

Sehr geehrte Kunden,

die Zeit um das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel ist...

- ...Zeit, um anzuhalten und das vergangene Jahr zu betrachten,
- ...Zeit, um voraus zu schauen und sich neue Ziele zu setzen,
- ...Zeit, um dankbar zu sein, was im letzten Jahr geleistet wurde,
- ...Zeit, um mit der Familie und Freunden etwas zur Ruhe zu kommen,
- ...Zeit für neue Vorsätze und für neue, gute Gedanken,
- ...Zeit für ein paar Momente, um die eigene Batterie aufzuladen,
- ...Zeit, in der wir DANKE sagen für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen
u. Ihren Familien
Frohe Weihnachten, Glück
und Gesundheit im Jahr 2008!

Mit AIDAvita fantastische Ziele entdecken

Route:
27.06.2008 Kreta / Heraklion • 28.06.2008 Sotog • 29.06.2008 Ägypten / Port Said
30.06.2008 Zypern / Limassol • 01.07.2008 Türkei / Marmaris • 02.07.2008 Rhodes
03.07.2008 Santorin / Thira • 04.07.2008 Kreta / Heraklion

Leistungen & Preise:

- Seetaxi • Vollpension an Bord • Tischgetränke zu den Hauptmahlzeiten in den Buffet-Restaurants (Tischwein, Bier, Softdrinks) • Nutzung der meisten Body & Soul Sportangebote • Nutzung der Sonnenlandschaft • Besuch der Shows & Veranstaltungen an Bord • Trinkgelder • Deutschsprachige Reiseleitung

weiterhin im Preis enthalten:

- Flug ab Leipzig nach Heraklion auf Kreta und zurück • Bustansfer ab Reisebüro zum Flughafen Leipzig und zurück • Begleitung durch Ihr Reisebüro Relax

Preis pro Person: ab 1370,- €

Jubiläums-Gruppenreise Mallorca vom 24.10. bis 31.10.2008

„Kulinarische Woche“ – Hotel „Bahia del Este“

Leistungen & Preise:

- Bustansfer ab Reisebüro Relax zum Flughafen Dresden und zurück • Flüge mit Air Berlin, voraussichtliche Flugzeiten: 24.10. ab Dresden um 5.00 Uhr - an Palma um 7.25 Uhr, 31.10. ab Palma um 21.15 Uhr - an Dresden um 23.45 Uhr • 7 Übernachtungen inkl. Halbpension im 4-Sterne Hotel „Bahia del Este“ in Cala Millor • Bustransfers (gruppeneigener Bus) vor Ort • Reisebegleitung durch Ihr Reisebüro Relax

Preis pro Person: ab 569,- €
Preis pro Kind: ab 345,- €

Relax Reisebüro, Inh. A. Dostmann • Chemnitzer Str. 97 • 09224 Chemnitz, OT Grüna • Tel.: (03 71) 8 10 20 08 • Fax: (03 71) 8 10 20 77 • reisebuero-relax@t-online.de

Um halb zwei trat dann der Pilot ans Mikrofon und kündigte das Ereignis für den Nachmittag an. Nun wurde schnell entschieden: Für Luftschiff-Fahrten nach Pleiße, Mittelbach oder gar Chemnitz bleibt leider keine Zeit - mit den vorangemeldeten Fahrgästen werden kurze Rundfahrten über Grüna gemacht. Doch zunächst gab es wieder sehenswerte Vorführungen der Wüstenbrander Modell-Kunstflieger.

Dann das erste „große Gerät“: Das Luftschiff der TU Chemnitz, 9 Meter lang und 2 Meter im Durchmesser, wurde vorsichtig aus der Halle von „Modellbau Reichel“ bugsiert. Bei den anschließenden Vorführungen hatte man zwar den Eindruck, es würde bloß ein großer Luftballon an der Leine gezogen, aber das war die Sicherungsleine. Antrieb und Manövrierung erfolgten tatsächlich aus eigener Kraft, allerdings nicht prozessgesteuert, sondern wegen des Windes funkfern gesteuert. Die Vorsicht der TU-Leute war nicht unbegründet: Das Vorgängermodell war ihnen schließlich schon mal „abgehauen“ und als UFO auf dem städtischen Friedhof gelandet...

Und dann ging es Schlag auf Schlag: Plötzlich wurden drei große Heißluftballone aufgeblasen, und fast zeitgleich auch die Hülle des 41-Meter-Luftschiffs entfaltet. Jetzt endlich ging Grüna in die Luft, so wie wir uns das vorgestellt hatten. Auf der Wiese unterhalb des Folklorehofs (die durch Herbert Bauer kurz zuvor unter schwierigen Bedingungen gemäht worden war) drängten

sich die Menschen wie wohl noch nie. Die Straßenmusikanten der Leipziger Gruppe „Tonkrug“, die inzwischen im Folklorehof erschienen waren, hatten nun Mühe, die Aufmerksamkeit auf sich und ihre hörenswerthen Lieder zu lenken.



Grüna geht in die Luft

Einige Grünaer hatten die Gelegenheit wahrgenommen und sich oder ihren Angehörigen eine Ballonfahrt spendiert. Aber auch für den einzigen Passagierplatz im Luftschiff hatten sich Interessenten gemeldet, die sich dieses exklusive Erlebnis etwas

ANZEIGEN

MUSTER-WOHNUNG In Wüstenbrand **WG EINHEIT**

Charlottenstraße 8, 1. Etage, sehr ruhige Lage, ca. 53 m²

Grundmiete: 292 €
Nebenkosten: 106 €
Gesamtmieta: 398 €

Besichtigung zwischen 8:00 und 20:00 Uhr
jeden Tag, außer an Feiertagen.
Anruf genügt!

Wohnungsgenossenschaft "EINHEIT" eG Chemnitz
Comeniusstraße 28 - 09120 Chemnitz - 0371 523480

Infohotline 0180 / 20 20 20 3
8,66 € / Anruf aus dem Festnetz der T-Com

dretext
Wäsche für Damen, Herren & Kinder

Unseren Kunden wünschen wir eine frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr. Gleichzeitig danken wir Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

dretext Textil-GmbH
09224 Grüna/Sachsen • An der Wiesenmühle 5
Telefon 03 71/85 00 02 • Telefax 03 71/8 10 11 56

Öffnungszeiten:
Mo/Di/Mi/Fr 9-17 Uhr • Do 9-18 Uhr • Sa 9-12 Uhr
e-mail: Dretex-Gruena@t-online.de, www.dre-tex.de

kosten lassen wollten. Und sie waren alle begeistert.

Es war schon beeindruckend, als die mächtige Luftschiiff-Hülle unmittelbar vor und über einem stand und sich dann gemächlich in Bewegung setzte - ebenso die Wiederkehr und Landung nach einer 20-Minuten-Runde über den Dächern von Gröna.

Das Ganze war fünfmal zu beobachten, und für die letzte Fahrt hatten wir uns noch etwas Besonderes ausgedacht: Da Günter Schulz (wetter- und zeitbedingt) die Dokumente über seinen Urgroßvater nun nicht mehr zum Industriemuseum bringen und dort aus dem Luftschiiff abseilen konnte, kam das Industriemuseum kurzerhand zu uns - in Person des stellvertretenden Leiters Achim Dresler, der schon bei der Vorbereitung unseres Festes ein hilfreicher Partner gewesen war. Dieser postierte sich in der Mitte des Folklorehofs, als Herr Schulz mit seinem Luftschiiff fast das Dach des Schnitzzerhäusls streifte und unter dem Applaus der Gäste eine Dokumentenrolle mit wehender Sachsenfahne abwarf.

Bei dieser ganzen Aufregung wäre uns ein wichtiger Programmpunkt fast entgangen: nämlich die Siegerehrung für die besten Luftschiiff-Modelle der Kinder. Wir bitten noch einmal um Nachsicht für die kleine Ver-

spätung, und auch für die Enttäuschung derjenigen, die um 18 Uhr am Luftballon-Weitflug-Wettbewerb teilnehmen wollten und feststellten, dass das Helium-Gas bereits alle war. Aber weil bereits ab Vormittag



Die Heißluftballone glöhen zum festlichen Ausklang

ANZEIGEN

Sie haben gut lachen mit uns !

NEU: Termine nach Vereinbarung
- jetzt auch samstags -

Dr. med. dent. Marcus Mann

Zahnarztpraxis Dres. Mann
Dorfstrasse 54a
09224 Chemnitz OT Gröna

Tel 0371 850430
Fax 0371 2364423
Mail drmann@gmx.de



ANZEIGEN



Innungsfachbetrieb seit 1990
Detlef Schmiedel
 OFENBAU- UND FLIESENLEGERMEISTER

- Ausführung sämtlicher Fliesenlegearbeiten
- Herstellung von Kachelöfen und Kaminen

Verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen wünschen wir unserer werten Kundschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2008!

Chemnitzer Straße 56 • 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Tel. & Fax (03 71) 85 37 85 • fa.schmiedel@web.de



Für das entgegengebrachte Vertrauen sagen wir ein herzlichtes Dankeschön!
Fröhliche Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit den besten Wünschen für Ihr persönliches Wohlergehen.

Regina & Karlheinz Hahn
Medizinische Fußpflege/Podologie

In unseren Praxisräumen bieten wir Ihnen folgende Leistungen:

- medizinische Fußpflege
- Kassenzulassung: Diabetikerbehandlung auf Rezept
- Reflexzonenmassage
- Bein- und Fußmassage
- Entstauungsmassage
- Nagelspangentechnik bei eingewachsenen Nägeln
- Nagelmodellage
- Verkauf von Fußpflegeprodukten



27.12.2007 - 2.1.2008 geschlossen

Dorfstraße 12c • 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Tel.: 0371 / 85 01 33 • Fax: 0371 / 81 61 02

viele Kinder da waren, hatten wir ihnen etwas bieten wollen und kurzerhand mit den Ballons begonnen. Übrigens: The winner is: Mitchel Mathew Markert - seine Ballonkarte war 70 km weit geflogen und kam aus Dresden zurück. Die übrigen (insgesamt sechs Rückmeldungen) waren kurz vorher bei Dippoldiswalde „abgestürzt“. Der Sieger erhält, wie versprochen, einen Preis.

Nach der letzten Landung des Luftschiffs war es im Handumdrehen auch wieder zusammengeklappt und im Hänger verstaut, und nun gab es eigentlich nur noch zwei Programmpunkte: die („amerikanische“) Versteigerung des von Fa. Bösewetter gesponsorten „Baum(garten)kuchens“, welche durch Jörg Wege geführt wurde und dank seiner Hartnäckigkeit auch ein paar Euro einbrachte, und das „Ballonglücken mit Musik“. Wer dabei war, hat es sicher auch als würdigen Abschluss der Veranstaltung empfunden, wie die beiden Heißluftballone des „Chemnitzer Vereins für Luftfahrt e.V.“ zunächst aufgerichtet und dann im Dunkeln, oft im Rhythmus der durch Lutz Neubert passend gewählten Musik, durch kurze Brenner-Stöße immer wieder zum „Glücken“ gebracht wurden.

Für dieses unvergessliche Schauspiel sei dem Ehepaar Köhler herzlich gedankt, umso mehr, als es für uns kostenlos war. Ein großes Dankeschön gebührt auch den vielen Sponsoren und Helfern, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben:

- Außer den Sponsoren, die bereits im vorigen Anzeiger genannt wurden, danken wir Dachdeckermeister Gunter Elsner und natürlich dem Kulturamt der Stadt Chemnitz. Für die am Ende ausgeglichene Bilanz war jede Summe wichtig.
- Ganz besonderer Dank hier einmal der Fortis-Akademie, die sich schon immer aufgeschlossen gegenüber den Belangen des Ortes gezeigt hat. In Schulprojekten wurden die Plakate und die Programmflyer grafisch gestaltet, und darüber hinaus bot uns die stellvertretende Schulleiterin Karin Schneider an, die Veranstaltung mit einem professionell gestalteten Video- und Fotoprojekt zu dokumentieren. Wir sind schon jetzt auf die DVD gespannt. Weiterhin entwickeln zwei Arbeitsgruppen Entwürfe für eine Internetseite über Baumgarten und Wölfert.
- Dank an die Grundstückseigentümer und Pächter, die ihre Wiesen zur Verfügung stellten, auch wenn am Ende nicht alle Flächen benötigt wurden.

ANZEIGEN

Klempnerei Gruner

Chemnitzer Str. 44
09224 Gröna

Andreas Gruner • Klempner, Installateur-, Heizungs- und Lüftungsbaumeister
 Tel.: (03 71) 85 14 96 • Fax: 8 57 96 79 • Funk 01 71 / 6 12 96 31



Am Ende des Jahres danken wir für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

BÄDER • DÄCHER • GAS • WASSER • WÄRME • SERVICE



- Dank allen Bürgern (und keiner soll sich vergessen fühlen!), die mit zupackten, wenn es nötig war, die auf- und abbauten und Transporte führen.

Das Wichtigste aber waren die Ideen und das Engagement vieler Vereine wie Wintersportverein, Wanderverein, Posaunenchor, Geflügelzuchtverein, dazu Feuerwehr, Schule und Kindergarten, nicht zu vergessen der Modellsportclub Wüstenbrand. Der Erfolg beweist, dass wir in Gröna immer etwas auf die Beine stellen können, wenn wir es gemeinsam anpacken. In diesem Sinne - bis zum nächsten Mal!

Fritz Stengel



**Heimatverein
Gröna e.V.**
09224 Gröna/Sachsen



www.gruena-online.de

Die Internetseite für den Grönaer.

- Wissenswertes, Infos und Termine rund um Gröna
- Diskussionsforum
- Kleinanzeigen
- Vereine & Branchen
- viele andere mehr



Wir wünschen allen Grönaern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in's Neue Jahr.

Besuchen Sie uns doch mal!

e-mail: post@gruena-online.de

ANZEIGEN

**Teppichbodenreinigung
Polstermöbelreinigung
Matratzentiefenreinigung**

- ☐ Ohne Wasser
- ☐ Keine Trocknungszeiten!
- ☐ Fasertiefe Sauberkeit!

Reinigungsservice Mathias Weigelt
Kürmerweg 27, 09350 Lichtenstein, Tel. 037204 / 8 76 20, Fax 8 39 70



ANZEIGEN

Hans Olofsson
Lufttechnische Absaug- und Filteranlagen
und Team

wünschen allen Grönaer Bürgern
und dem Rest der Welt

**„Frohe Weihnachten und
ein gesundes, erfolgreiches
Neues Jahr.“**



Chemnitzer Str. 159 - 09224 Chemnitz-Gröna
Tel. 0371 / 8 57 87 11 - Fax: 0371 / 8 57 87 12

Sauerstoffkosmetik
Entspannungsmassagen
Haarentfernung
Relaxstudio

D. Rotzsch
Hofer Straße 6a
09224 Mittelbach

Terminvereinbarung:
0178 / 3 56 78 24
0371 / 8 57 70 62

**Ich wünsche meinen Kunden
ein schönes Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches
neues Jahr 2008.**

**In diesem Sinne möchte
ich mich für Ihre Treue und
das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.**



**Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr,
verbunden mit dem Dank an meine Kundschaft für das
entgegengebrachte Vertrauen.**

Firma Carsten Merkel



EMG Elektro
Meisterbetrieb der Innung Chemnitz

Merkel

Gröna / Stadt Chemnitz
Inh.: Carsten Merkel



Pleißauer Straße 11 • 09224 Gröna / Stadt Chemnitz
Tel. 0371 / 844 81 43 • Fax 0371 / 844 82 43
E-mail: elektro-merkel@t-online.de



Heimatverein Mittelnbach e. V.



Advent, Advent - schon ist sie wieder da...

die Zeit der Vorfreude, welche wir auch in diesem Jahr mit dem „Schwibbogen-Einschalten“ am 01. Dezember ab 15.00 Uhr vor dem Mittelnbacher Rathaus beginnen möchten. Wie schon bei der Premiere im vergangenen Jahr wird der „Posaunenchor Grüna-Mittelnbach“ mit weihnachtlichen Klängen die Adventszeit einläuten. Anschließend erwartet uns noch ein weihnachtliches Programm des „Gesangverein Grüna-Mittelnbach“. Umrahmt wird das Ganze wieder von einem kleinen Weihnachtsmarkt mit Glühwein, Bratwurst, Kaffee und Stollen sowie der einen oder anderen kleinen Überraschung. Gegen 16.00 Uhr wollen wir unseren schönen Schwibbogen einschalten, der dann die Mittelnbacher durch die Adventszeit bis hin zum Weihnachtsfest geleiten wird. Er soll sich übr-

gens ein bisschen verändert haben. Seien Sie also gespannt und herzlich willkommen zu diesem geselligen Nachmittag.

Der goldene Herbst hat sich mit einigen stürmischen Tagen verabschiedet, die Bäume haben ihre bunten Blätter verloren, der erste Schnee ist gefallen und einige Veranstaltungen sind vielen von Ihnen sicher noch in guter Erinnerung.

So fand am 22. September der „5. Mittelnbacher Bauernmarkt“ am Feuerwehrgerätehaus statt - wieder bei traumhaft schönem Herbstwetter, für das man nur danke sagen kann. Denn so konnten alle vorgesehenen Programm-

punkte ohne Einschränkungen durchgeführt werden. Es gab neben vielem Bewährtem, wie Verkauf einer breiten Palette landwirtschaftlicher Produkte, Tierschau, Stroh Hüpfburg, Ponykutschfahrten, Traktorrundfahrten, Bastelecke, auch Neues - so z.B. die Wettbewerbe im Gummistiefelweitwerfen und Hufeisenzielwerfen oder die kleine Lanz-Bulldog-Aus-



ANZEIGEN

Die Baufirma in Ihrer Nähe!



K.W.N. BAU GMBH

Wir realisieren für Sie:

- Bodenplatte und Rohbau
- Altbausanierung
- Außenanlagen • Trockenlegung
- Abbruch • Erdarbeiten
- Wegebau- und Pflasterarbeiten

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das in uns gesetzte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein friedvolles und gesundes neues Jahr!



Mittelnbacher Straße 12 • (im Industriepark Grüna) • 09224 Chemnitz/OT Grüna
Telefon (03 71) 90 95 02-0 • Telefax: (03 71) 90 95 02 90
eMail: kwn-bau@chemonline.de

FLIESENGESCHÄFT

Sven **Schrepel** *Grüna*



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Alles Gute, Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr.



Neustädter Straße 17 • 09224 Chemnitz / OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 33 93 • Telefax: 0371 / 85 25 39
Funk: 0172 / 9811381 • e-Mail: SvenSchrepel@t-online.de

stellung. Außerdem fanden interessante Schauvorfürungen statt. So wurde auf dem Feld hinter der Plattenstraße mit historischem und modernem Gerät gepflügt und am Nachmittag konnten die Besucher das Beschlagen eines Pferdes hautnah miterleben. Besonders interessant war aber sicherlich auch die über 70 Jahre alte Dreschmaschine, mit der das Dreschen von Getreide - wie es vor vielen Jahren oder Jahrzenten gang



und gebe war - vorgeführt wurde. An dieser Stelle soll einmal der besondere Einsatz von Herrn Röder erwähnt werden, der diese alte Maschine extra gekauft und mit seinen Mitstreitern bis zum Freitagabend vor dem Bauernmarkt darum „gekämpft“ hat, dieses schöne alte Modell auch vorführen zu können. Außerdem hat er auch das Fuder Getreide dazu bereitgestellt. Dafür ein besonderes Dankeschön.



Am Abend des Bauernmarktes hatten dann die bäuerlichen Betriebe unseres Ortes, allen voran die Hofläden „Möbius“ und „Abendroth“ zum zünftigen „**Bauernschmaus**“ geladen. Für etwa 160 Besucher war dies bei einem hervorragenden Büffet, Freibier vom Heimatverein sowie Live-Musik der Abschluss eines wunderschönen Herbsttages.

Eine weitere interessante Veranstaltung fand am 28. September in Reichenbrand statt. Der dortige Heimatverein hatte die umliegenden Heimatvereine zu einer „**Vortragsreihe über die Zugehörigkeit ihrer Orte zur Herrschaft Rabenstein**“ eingeladen. Dabei gab es interessante Beiträge und angeregte Diskussionen. Aus Mittlbacher Sicht brachte Frau Illig die überlieferten Daten zu diesem Thema zum Vortrag, da sie auf Grund ihrer momentanen Tätigkeit zur Aufarbeitung der Mittlbacher Historie bestens im Stoff steht.

Am 06. Oktober fand schließlich unsere „**6. Herbstwanderung**“ statt. Unter dem Motto „**Natur und Technik**“ ging es diesmal vom Rathaus

ANZEIGEN

SAREI: Produzent mit Kompetenz

- | | |
|---|---|
| ☐ Heizung, Sanitär, Solar | ☐ 24 Stunden - Havariedienst |
| ☐ Blechabkantprofile, Dachentlüftung | ☐ Wartung von Gas- und Ölheizungen |
| ☐ Klempnerarbeiten für Dach u. Wand | ☐ Boilerwartungen |

SAREI GmbH
Mittelbacher Straße 12
09224 Gröna
Tel. 0371 / 84243-0
Fax 0371 / 84243-19
Internet: www.sarei.de
e-mail: sarei@sarei.de



*Eine schöne
Bescherung*



*Zum Glück gibt es
unseren Kundendienst*

*Frohe Weihnachten und ein
glückliches, erfolgreiches neues Jahr.
Herzlichen Dank für Ihr bisheriges Vertrauen zu unserem Haus.*

durch das Oberdorf Richtung Leukersdorf zum Modellflugplatz und später am Fuße des Fuchsberges zurück zur Plattenstraße Richtung Ortsmitte. Der Nachmittag hatte damit drei verschiedene Dinge zu bieten. In der Ortslage präsentierte Herr Steinert interessante Fakten zu verschiedenen markanten oder auch nicht mehr vorhandenen Gebäuden



nen Zwischenstopp an ihrer Weinhandlung zu einem Gläschen Wein oder Heilwasser, an Hrn. Hofmann für die Organisation der sehenswerten Flugvorführungen seines Modellflugvereins, sowie an die Fam. Abendroth, die beim Eintreffen unserer etwa 30 Personen starken Wandergruppe am Modellflugplatz bereits Roster, Rauchwurst, Wiener sowie Getränke vorbereitet hatte, um Hunger und Durst zu stillen. Dank der guten Organisation und des trockenen Herbstwetters war auch dies wieder ein eindrucksvolles und lehrreiches Erlebnis für Jung und Alt.

Am 07. November erschienen zu unserer „2. Mitgliederversammlung des Jahres 2007“ im Sportlerheim 47 Vereinsmitglieder zu einem gemeinsamen Rückblick auf das zu Ende gehende Jahr. Außerdem wurden die ersten Planungen für 2008 vorgestellt, wobei die „Veranstaltungswünsche“ unserer Mitglieder nach Möglichkeit mit einfließen sollen und werden. Zur ersten Mitgliederversammlung



in Form einer kleinen Ortsführung, am Modellflugplatz gab es interessante Flugvorführungen des dortigen Modellflugvereins und anschließend ging es auf dem Heimweg durch ein schönes Stück Natur, welches unseren Ort im Süden begrenzt. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an Hrn. Steinert für die Führung der Tour, an Fam. Biermeier für den klei-

im März 2007 hatte der Vorstand eine Umfrage gestartet, welche Art von Veranstaltungen die Vereinsmitglieder befürworten. Das Ergebnis sah u.a. Wanderungen, Ausfahrten, Exkursionen ganz vorn. Nun ging es darum, diese Vorschläge für 2008 mit Leben zu erfüllen. Ein weiterer wichtiger Punkt war, eine breitere Beteiligung von Vereinsmitgliedern an der

Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen zu erreichen. So soll es bereits zur ersten Mitgliederversammlung im März kommenden Jahres „Helferlisten“ zu den geplanten Veranstaltungen und Projekten geben, in die sich dann jeder, der einen kleinen Beitrag zur Gestaltung unseres Ortsgeschehens leisten möchte, als Ansprechpartner eintragen kann. Dies soll die Arbeit des Vorstandes erleichtern, denn es ist trotz allem immer wieder schwierig aus über 100 Vereinsmitgliedern diejenigen herauszufinden, welche sich an den verschiedenen Arbeiten beteiligen könnten und würden - es soll ja auch keiner vergessen werden.

Da dieser Ortschaftsanzeiger erscheint, ist auch unser „Heinz-Erhardt-Abend“ mit Rudolph Kostas schon wieder Geschichte. Heute - beim Schreiben des Artikels - steht er kurz bevor und die Freunde dieses trockenen und gewitzten Humors werden sich sicher bereits auf den 17. November freuen.

Nun wünschen wir Ihnen, liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher sowie allen Heimatfreunden aus den umliegenden Orten eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest. Wir freuen uns auf ein gesundes Wiedersehen mit Ihnen und viele schöne, gemeinsame Stunden bei unseren Veranstaltungen im kommenden Jahr 2008.

Gunter Fix
Heimatverein Mittelbach e.V.

Alle Veröffentlichungen des Heimatvereins sowie aktuelle Termine, Fotos und geschichtliche Fakten sind auch im Internet unter www.Heimatverein-Mittelbach.de nachzulesen. □

ANZEIGEN

Kosmetikstudio
Gelia Schulze
Mittelbach, Hofer Straße 5G
Funk 0173 / 3 75 25 30

Meinen Kunden wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Gesichtsmassage mit Orangenöl oder Kakaobutter
Hyaloronbehandlung – Feuchtigkeit pur!

Öffnungszeiten:
Mo. 12–18, Di. 9–15, Mi. 8–14,
Do. 13–18, Fr. 12–18 Uhr

BSE
Bau & Service Eckert
Grünaer Str. 30
09224 Mittelbach

Tel.: 0371 / 8205525
Fax.: 0371 / 80809873
Funk: 0162 / 7610572

Mit freundlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unserer wertten Kundschaft für das neue Jahr 2008 Gesundheit, Glück und Erfolg!

BSE
BAU & SERVICE ECKERT

Putz
Reko
Fliesen
Neubau
Pflaster
Trockenbau



Goldschmiede Dorn

Wir fertigen Trauringe und Schmuck in unserer Werkstatt



**nach
Ihren
Wünschen**



Chemnitz-Rabenstein · Louis-Schreiter-Straße 6 · Tel.: 0371 / 85 09 74

Rolf Geßner

Ihr Fleischerfachgeschäft
in Gröna – Telefon: 85 37 38

*Aus der Weihnachtsfleischerei
in altbewährter handwerklicher Qualität:*

- * Weihnachtsschinken, Weihnachtssalami
Roster nach altem Familienrezept
- * Wildschwein und Reh aus heimischen
Wäldern, besonders zu empfehlen:
Wildschinken und Wildknacker
- * frische Gänse und Enten direkt vom
Bauernhof (Wir bitten um Vorbestellung!)
- * auch in diesem Jahr frische Karpfen
an Weihnachten und Silvester

**Allen Kunden und Bekannten
eine frohe Adventszeit.
Für das bevorstehende
Weihnachtsfest alles Gute
sowie ein gesundes neues Jahr
wünschen**

**Jam. Rolf Geßner
und Mitarbeiter**



Bitte besuchen Sie uns auf dem Grönaer Weihnachtsmarkt!

*Mit unserem Dank für Ihre Kundentreue
verbinden wir unsere besten Wünsche für ein
frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr
in bester Gesundheit und Zufriedenheit.*

Ihre Conditorei Bösewetter

Öffnungszeiten Feiertage

24.12.07 7.00 – 11.00 Uhr
25. und 26.12.07 geschlossen
31.12.07 7.00 – 11.00 Uhr
01.01. bis 07.01.08 geschlossen

Ab Dienstag, den 08.01.08
sind wir wieder für Sie da.

Tel. 0371 / 80827660
Chemnitzer Str. 80
09224 Chemnitz / Gröna

Filiale: Klingerstr. 9
09117 Chemnitz / Siegmars

Bösewetter Gröna/Sa.



**Conditorei • Café
Bäckerei**

Öffnungszeiten Gröna:
Mo - Sa 6 - 18 Uhr · So 8 - 18 Uhr

*Am Ende des Jahres
denken wir
für Ihr Vertrauen
und
wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und für das
kommende Jahr
viel Glück, Erfolg
sowie
allzeit gute Fahrt.*



Autohaus Teichmann
GmbH u. Co. KG
An der Wiesenmühle 4
09224 Chemnitz-Grüna
Telefon 0371/842940
Fax 0371/8429419
www.autohaus-teichmann.de

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern
von Grüna und Mittelbach
eine gesegnete Advents- und
Weihnachtszeit und
für 2008 Gesundheit, Erfolg und
persönliches Wohlergehen.

**SPD-Fraktion im Ortschaftsrat Grüna
SPD Ortsverein**



*Wir wünschen allen Einwohnern von
Grüna und Mittelbach und ihren Gästen für die Advents- und
Weihnachtszeit frohe und friedvolle Stunden
in ihren Familien und mit Freunden sowie
für das kommende Jahr persönliches
Wohlergehen, viel Freude und Erfolg.*



*Gerda Schaale und Manfred Lasch,
Ortschaftsräte Die Linke*

ANZEIGEN



j.baumann
richtig entspannen - richtig schön

**Sauna
DAY Spa Jungbrunnen**

**„Schon jetzt
an Weihnachten
denken –
Gutscheine für Kosmetik,
Wellnessanwendungen und Pflegeprodukte“**

Telefon (0371) 8 42 52 70
E-Mail: info@richtig-entspannen.de
www.richtig-entspannen.de



GUTSCHEIN



**Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.**
Ihr Lohnsteuerhilfeverein

Beratungsorte:
Lohnsteuerhilfeverein
Detaillierte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Chemnitzer Straße 109
09224 Chemnitz/Grüna
Tel./Fax: (0371) 85 88 63
Ansprechpartner
Patricia Fleischer



**Wir
wünschen
unseren
Mitgliedern
frohe Weihnachtstage
und zum Jahreswechsel
alles Gute.**



**Kurier- & Kleintransporte
Jürgen Pietschmann**

*wünscht Ihnen Frohe Weihnachten
und die besten Wünsche zum neuen Jahr,
verbunden mit dem Dank an meine
Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!*



Hofer Straße 68 · 09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Fax (03 71) 8 57 95 91 · Mobil (01 74) 9 75 86 35
eMail: Pietschmann-Mittelbach@t-online.de



Allianz Versicherungs-AG

**Weihnachten:
Zeit der Besinnung**

*Lebkuchen und Lichterglanz,
leuchtende Kinderaugen und die Zeit
mit den Lieben. Nutzen Sie trotz aller
Hektik die Zeit zur Besinnung.
Ich wünsche Ihnen eine schöne Adventszeit, ein frohes
Fest und alles Gute für das neue Jahr und dass alles,
was Sie sich wünschen, in Erfüllung geht.
Für das entgegengebrachte Vertrauen möchte ich
mich bei meinen Kunden recht herzlich bedanken. Und
sollten wir uns noch nicht kennen, lassen Sie uns das
nachholen. **Besuchen Sie uns!***



Allianz Hauptvertretung
Angela le Beau
 Versicherungsfachfrau (BWV)
 Chemnitzer Straße 78 · 09224 Chemnitz/OT Grüna
 Telefon: 0371 / 8 08 13 15 · Fax: 8 08 10 43
 e-mail: angela.lebeau@allianz.de

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do.: 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
 Di.: 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr
 Fr.: 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr
 und nach Vereinbarung



*Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und
Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie
alles Gute, Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr.
Gleichzeitig möchten wir uns für Ihre Kundentreue und
Ihr entgegengebrachtes Vertrauen ganz herzlich bedanken.*

Ihre Friseurmeisterin Silke Pester & Team

**Schenken Sie doch einen
GUTSCHEIN!**

- * HERREN
- * DAMEN
- * KOSMETIK
- * OHRLOCHSTECHEN



Friseur & Kosmetik
Alicia **Pester**
 Chemnitzer Str. 36 · 09224 Chemnitz/Grüna
 Telefon: (0371) 851938

**Zwischen den Feiertagen
haben wir für Sie geöffnet:**

Do. 27.12.07	8.00-18.00
Fr. 28.12.07	8.00-18.00
Sa. 29.12.07	8.00-12.00
Mo. 31.12.07	8.00-12.00

*Ab dem 02.01.08
sind wir wieder für
Sie da und freuen
uns auf Ihren Besuch.*

Jugendfeuerwehr Gröna/Sa



Werte Bürgerinnen und Bürger
von Gröna,

wie jedes Jahr möchte Ihnen die Jugendfeuerwehr (JF) Gröna einen kleinen Jahresrückblick ihrer Tätigkeit vermitteln.

Wir führten im Dienstjahr 2007 insgesamt 42 Jugendfeuerwehrdienste und zwei Herbergsfahrten durch. Weiterhin nahmen wir wieder sehr erfolgreich am Jugendlager Biesern der Stadtjugendfeuerwehr Chemnitz teil. In den Sommerferien besuchten acht Jugendliche unserer JF das Internationale Jugendlager der Landesjugendfeuerwehr Sachsen in Grünheide.

Am Jugendlager Biesern nahmen drei Jugendliche (10-13 Jahre alt) teil, die im Januar 2007 ihren Dienst bei der JF begannen. Sie konnten einen erstaunlichen 8. Platz erkämpfen. Bitte bedenken Sie, dass diese Jugendlichen teilweise gegen 18-jährige Einsatzkräfte antraten.

Zwölf Jugendliche haben die Jugendflammen 1 und 2 abgelegt. zehn Mitgliedern der JF wurde an der Lan-

desfeuerwehrschiele Nardt die Leistungsspanne der JF verliehen. Drei Jugendliche erhalten zur Jahresabschlussfeier 2007 die Jugendflamme 1 ausgehändigt. Es handelt sich dabei um Leistungsabzeichen der Deutschen Jugendfeuerwehr.

Zur Zeit zählt die JF Gröna 16 Mitglieder, davon drei Mädchen, und einen Jugendfeuerwehrwart. Im Jahre 2007 konnten wir vier Jugendliche in unsere Reihen aufnehmen. Vier Ju-

gendliche haben Ihre 11/2 jährige Grundausbildung bei der Berufsfeuerwehr Chemnitz (BF) erfolgreich absolviert. Diese vier jungen Einsatzkräfte durchlaufen zur Zeit einen praktischen Ausbildungsteil in den Einsatzmannschaften Gröna (3) und Mittelbach (1). Durch die Jugendfeuerwehr Gröna wird zu 100 % der Nachwuchs unserer Wehr garantiert.

Durch den Neubau unseres neuen Gerätehauses (Foto), welches am



ANZEIGEN

**Engagierte
Nachhilfelehrer helfen
Ihrem Kind individuell
in kleinen Gruppen.**

Schülerhilfe!

Hohenstein-Ernstthal, Stadtpassage,
Weinkellerstraße 28

Info, Beratung und ☎ **03723/**
Anmeldung im Büro: **700500**
Montag – Freitag 15:00 – 17:30 Uhr

Viel Freude über die Festtage
und viel Kraft im Neuen Jahr!

ALLE KLASSEN, ALLE FÄCHER UND MEHR

**Häusliche Krankenpflege • Seniorenwohngruppe
Tagespflege • Seniorenpflegeheim
Med. Fußpflege • **NEU** Ergotherapie**

Speziell für an Demenz erkrankte Menschen

- gemeinsame Spielemittage • Gedächtnistraining
- handwerkliche Übungen • Rätseln, Singen, Tanzen u. v. m.

Finanzierbar auch über die Krankenkassen im Rahmen
der niederschwelligen Angebote – Auskunft bei uns.

**Am Ende des alten Jahres danken wir für das erwiesene Vertrauen.
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein friedvolles neues Jahr!**

**Bahnhofstraße 11 • OT Wüstenbrand • 09337 Hohenstein-Ernstthal
Seniorenpflegeheim „Lebensmut“ • Pleiße • Gröner Straße 7 • Tel. (0 37 22) 60 09 71**

A&C Reise Center

Chemnitzer Str. 159 • 09224 Gröna • Tel.: 0371 / 85 64 07 • www.holidaystore.de

**Wir wünschen unseren
Kunden eine ruhige
und besinnliche Adventszeit
sowie schöne Weihnachten.**

**Die neuen Sommerkataloge
sind eingetroffen!**

**Sichern Sie sich
bis zu 30% Frühbucherrabatt
bei Buchung bis 31.01.2008**

**Unsere Aida-Schnupperreise 2008
18.4. – 25.4.2008**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Vereinbaren Sie Ihren persönlichen
Beratungstermin
unter Tel. 0371 / 85 64 07**

27. Oktober 07 offiziell übergeben wurde, haben wir sehr angenehme Dienstbedingungen gefunden.

Hallo Jungs und Mädels von Grüna und Mittelbach. Wer bei uns mitmachen möchte, muss mindestens 10 Jahre alt sein, keine Sportbefreiung besitzen und sich in einer Jugendgruppe integrieren können. Wir führen monatlich zwei Ausbildungsdienste durch, wir nehmen weiterhin an Feuerwehrveranstaltungen und -wettkämpfen teil. Zwei Herbergsfahrten stehen ebenfalls auf unserem Dienstplan.

Das war nur ein kleiner Ausschnitt aus unserem Jugendleben. Es ist nur in diesem Stil und dieser Qualität möglich, weil uns viele Menschen selbstlos unterstützen. Wir möchten auf diesem Wege, wie jedes Jahr, herzlichen Dank an unsere Sponsoren und Helfer sagen: unserer Ortsvertretung, Herrn Peter Patt (MdL CDU), Buchbinderei Alexander Geßner, Fußpflegesalon Regina Hahn, Friseursalon Egon Pester, Forsthaus Grüna, Autoservice Thomas Seyboth, Schuhhaus Huppert - Grüna, Autohaus Fugel - Mittelbach, Herrn Justin Sonder - Ehrenmitglied der JF Grüna, Herrn Buschmann - NEG Stausee Oberrabenstein, Landesjugendfeuer-

wehr Sachsen, Berufsfeuerwehr Chemnitz, Stadtjugendfeuerwehrleitung, Förderverein Brandschutz Grüna, FF Mittelbach, FF Grüna, Förderverein Kita Spatzennest, Herrn Hans Olofsson Umwelt- und Klimatechnik Grüna, Herrn Tilo Walther von Autohaus Elan C - Scheffelstraße, die Waltheromas, Dank den Eltern der Jugendlichen.

Wir wünschen allen Grünaer und Mittelbacher Bürgern ein gesegnetes, glückliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2008.

Mit freundlichen Grüßen

Hans Voigt
Jugendfeuerwehrwart FF Grüna
112 Ihre Feuerwehr



FSV Grüna 08 e. V.

Allen Mitgliedern und Freunden, Förderern und Sponsoren unseres Vereins wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein von Gesundheit, Erfolg und Glück geprägtes Jahr 2008

Das Präsidium

Einen besonderen Dank möchten wir allen Freunden des Fußballsports in Grüna sagen, die uns auch in schwieriger Zeit mit Rat und Tat zur Seite standen! Optimistisch wollen wir nun gemeinsam unser Jubiläumsjahr 2008 gestalten.

Fußball im Verein = Sport, Geselligkeit und Tradition!!!

Ganz in diesem Sinne treffen sich die Freunde des runden Leders aus Grüna und Umgebung am **2. Weihnachtsfeiertag ab 9.00 Uhr** zum Frühschoppen in der **Sportgaststätte „Wiesengrund“**.

Weitere wichtige Termine und Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.fsv-gruena.de, schauen Sie doch einfach mal vorbei. NEU! Direkte Verlinkung auf die Internetseiten unserer Sponsoren. Hier finden Sie die richtigen Ansprechpartner für die kleinen und großen Probleme des Lebens.

ANZEIGEN

HOTEL
Abendroth

Zum bevorstehenden
Weihnachtsfest und zur
Jahreswende wünschen
wir unseren Gästen,
Freunden und
Bekannten alles Gute.
Viel Glück und Erfolg
im neuen Jahr!

Restaurant täglich geöffnet (27.12.07 bis 30.12.07 geschlossen)
09224 Mittelbach, Hofer Str. 11a, Tel. 0371 / 2 39 80, www.abendroth-hotel.de, info@abendroth-hotel.de

ELEKTROTECHNIK GÜNZEL

– Inh. Mirko Günzel –
Meisterbetrieb seit 1976

Chemnitzer Straße 104
09224 Chemnitz OT Gröna
E-Mail: elektro-guenzel@arcor.de
Telefon: 0371 / 85 02 59
Telefax: 0371 / 8 57 69 22
Funktel.: 0172 / 268 47 69

Ihr Partner bei
Anlagenplanung
Ausführung
Service
Elektroinstallation



Am Ende des Jahres danken wir
für die gute Zusammenarbeit
und Ihr Vertrauen und
wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und
für das kommende Jahr
viel Glück und Erfolg!



Ihr Elektromeister Mirko Günzel und Mitarbeiter

Erster Spatenstich

für neue Kindertagesstätte Gröna auf
dem Gelände der
„Alten Oberförsterei“

Für das Grönaer Spatzennest an seinem jetzigen Standort ist das Ende eingeläutet. Fast seit der Übernahme durch die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V. wurde die Einrichtung nur mit Ausnahmegenehmigungen betrieben. 150 Kinder, davon 25 Krippenkinder, werden gegenwärtig unter sehr schwierigen Bedingungen von den Erzieherinnen betreut. Das Wort Improvisation gewinnt dabei immer mehr an Bedeutung.



An eine Erweiterung der Kapazität war überhaupt nicht zu denken, und vielen Eltern bleibt die Zusage auf einen Krippen- oder Kindergartenplatz bislang versagt. Ein Zustand, der allen auf den Nägeln brannte und der dringend nach einer Lösung suchte.

Ein Neubau musste her. Gemeinsam mit dem Jugendamt der Stadt Chemnitz, dem Ortschaftsrat Gröna, Grönaer Firmen und der AWO wurde über sehr lange Zeit um eine Ersatzvariante gerungen. Dies reichte vom Neubau am alten Standort bis hin zu jener Variante, die nun endlich umgesetzt wird. Das heißt, ein Neubau, sprich Sanierung, Um- und Ausbau der „Alten Oberförsterei“ in Gröna und der sich anschließenden Erweiterung des denkmalgeschützten Hauses durch einen Neubau. Diese Entscheidung war nicht einfach, galt es hier doch abzuwägen zwischen einer kostengünstigen Lösung am alten Standort mit sehr vielen Fragezeichen für die Zeit der Baumaßnahmen sowie der Hinterfragung, ob dies für unsere Kinder (zwischen Hauptstraße und Bahnanlage) ein guter Standort sei, und einer sehr preisintensiven Lösung an eben jenem Standort in dem Waldgebiet. Letztlich wurde sich für die zweite Lösung entschieden. Dies bedeutet ein Ersatzbau mit einem Kostenumfang von ca. 2,6 Millionen Euro. Neben Landes-

Verwandeln Sie Ihre Fotos in echte Kunstwerke!

Wir drucken Ihre Fotos auf hochwertiges Leinenmaterial! Auf einen Keilrahmen gespannt wirken Ihre Bilder wie Kunstwerke!

Geldsorgen, Stress in der Partnerschaft, Ärger mit dem Chef, Schufa-Eintrag, geklautes Auto, Krankheit, Überschwemmung und andere Katastrophen...! - möge Ihnen all das im Jahr 2008 erspart bleiben!!

Eine schöne Weihnachtszeit wünscht Ihnen Ihr Team der Drogerie Falk Gröna

Gestalten Sie sich Ihr persönliches fotobook!

easy
Einfach und schnell ohne Software. Drucken Sie Ihre Fotos auf CD oder DVD. Einfach und schnell. Drucken Sie Ihre Fotos auf CD oder DVD. Einfach und schnell.

creativ
Besuchen Sie Ihr persönliches Fotobuch in 3 verschiedenen Formaten als Story Book oder als Fotobuch.

deluxe
Besuchen Sie Ihr persönliches Fotobuch in 3 verschiedenen Formaten als Story Book oder als Fotobuch.

9,99 €

foto book

mitteln und einer siebenstelligen Kommunalförderung beteiligt sich auch die Arbeiterwohlfahrt mit ca. 400.000 Euro an der Fertigstellung dieses Objektes. Auflagen, Anfragen und Forderungen seitens der verschiedenen Abteilungen des Denkmalschutzamtes, der Wasserbehörden, der Naturschutzbehörde, der Forstwirtschaft und letztendlich des Bauamtes kippten immer wieder den anvisierten Baubeginn.

Nun endlich, nachdem viele und vor allem bürokratische Hürden gemeistert wurden, erfolgte am 26. Oktober 2007 der lang ersehnte erste Spatenstich. In Anwesenheit von Vertretern der Stadt Chemnitz, Vertreter des Ortschaftsrates von Gröna, Kommunal-, Landes- und Bundespolitikern, sehr vielen Gröner Bürgern, Vertretern der AWO, Gröner Firmen und natürlich den Kindern und Erzieherinnen der Gröner Kindertagesstätte wurde der erste Spatenstich vollzogen.

Am 5.11.2007 begannen die ersten Bauarbeiten. Wenn diese Zeitschrift erscheint, ist hoffentlich bereits die Grundsteinlegung erfolgt. und wenn das Wetter mitspielt und alles planmäßig läuft, können zum Herbst 2008 die Gröner Kinder und Erzieher ihr neues „Spatzennest“ unter ihre Fittiche nehmen. Sicher werden wir in den nächsten Ausgaben darauf zurückkommen und über den Baufortschritt berichten.

AWO - Chemnitz



Die "Freien Wähler Mittelbach"

bedanken sich bei allen Mittelbacherinnen und Mittelbachern für das uns entgegengebrachte Vertrauen, welches die Basis der Arbeit insbesondere unserer Ortschaftsräte für unsere Ortschaft darstellt.

Trotz aller Schwierigkeiten gab es doch den einen oder anderen Lichtblick im kommunalpolitischen Geschehen, der uns motiviert, auch im kommenden Jahr wieder stets ein offenes Ohr für die Probleme und Anfragen unserer Einwohnerschaft zu haben und uns weiterhin in Ihrem Sinne für das Wohl unseres Ortes zu engagieren.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Der Vorstand der
"Freien Wählergemeinschaft Mittelbach e.V."

"Heimatverein Mittelbach e.V."

Der Vorstand des Heimatvereins Mittelbach e.V. bedankt sich recht herzlich bei seinen Vereinsmitgliedern sowie allen Mittelbacherinnen und Mittelbachern für die gute Zusammenarbeit im zu Ende gehenden Jahr. Nach dem großen Heimatfest 2006 war 2007 ein eher ruhiges Jahr, welches trotz allem mit einer ganzen Reihe interessanter Veranstaltungen aufwarten hatte. Vieles konnten Sie darüber lesen, vieles haben Sie sicher auch selbst miterlebt.

Dankbar sind wir für den reibungslosen Ablauf aller Vereinsaktivitäten, sowie für das schöne Wetter, welches uns insbesondere bei unseren „Freizeitveranstaltungen“ beschert wurden ist.

Ein herzliches Dankeschön auch für alle materielle und finanzielle Unterstützung, ohne die eine solche, erfolgreiche Vereinsarbeit nicht möglich wäre.

Gehen wir nun entspannt ins neue Jahr, um zu sehen, was uns 2008 bringen wird.

Wir wünschen allen Mittelbacherinnen und Mittelbachern sowie auch unseren Heimatfreunden von außerhalb eine ruhige, friedvolle Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Der Vorstand des Heimatvereins Mittelbach e.V.

Bedanken möchte ich mich bei allen Kunden und Inserenten für die angenehme Zusammenarbeit. Ich wünsche Ihnen an der Schwelle des neuen Jahres Gesundheit und Erfolg in Ihren Vorhaben.

Sabine Landgraf

BESTENS VORBEREITET. EGAL WAS KOMMT.

Mitsubishi Winter-Check: nur 10,00 €

In der kühlen Jahreszeit ist das Wetter besonders wechselhaft. Deshalb gilt: Wer sich gut vorbereitet, ist besser unterwegs. Der Mitsubishi Winter-Check sorgt für sicheres Autofahren. Wir prüfen Ihr Fahrzeug sorgfältig und fachgerecht.

Unsere Winter-Angebote für Sie:

Montage Winter-Komplettreifer	Stück ab	20,00 €
Winter-Komplettreifer	Stück ab	95,80 €
Sitzheizung (inkl. Montage)	Stück ab	310,00 €
Standheizung (inkl. Montage)	Stück ab	1.300,00 €

DRIVE ALIVE

VEREINBAREN SIE GLEICH EINEN TERMIN, WIR FREUEN UNS AUF SIE.

Autohaus Teichmann GmbH u. Co. KG
 An der Wiesenmühle 4, 09224 Chemnitz-Gröna
 Telefon 0371/842940, Fax 0371/8429419
www.autohaus-teichmann.de

Der Tiida – jetzt bei uns Probe fahren –

im
Autohaus Teichmann GmbH u. Co. KG
Chemnitz-Gröna

Staatliche Fördermittel in 2007 nutzen!

**Vollbiologische Kläranlagen – direkt vom Hersteller
Werksvertretung der Zapf Wassersysteme GmbH**

- Betonanlagen • Kunststoffanlagen
- Nachrüstung vorhandener Gruben
- Wartung von Kläranlagen (auch Fremdfabrikate)

HQ – Abwasser-, Baustoffsysteme und Service Heiko Querner
 Wichtelweg 53 • 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Telefon (0371) 8 20 54 24 • Funk (0170) 6 36 07 63
 – Kläranlagen – Regenwassernutzung – Abscheidetechnik –

FOLKLOREHOF GRÜNA

WEIHNACHTEN 2007

Sonntag, 2. Dezember 2007

10:00 Uhr Vereinszimmer
Eröffnung der Schnitz- u. Klöppelausstellung des Schnitzvereins Grüna e. V.



Im Rahmen der Ausstellung lädt der Schnitzverein Grüna an den Adventswochenenden zu Kaffee, Glühwein und Kuchen in die Hutzenstub ein.

Öffnungszeiten der Ausstellung:

Mo - Fr 14:00 - 18:00 Uhr

Sa - So 10:00 - 18:00 Uhr

16:00 Uhr Innenhof
„Permett aaschiem“



Traditionsgemäß erfolgt der Start in die Weihnachtszeit mit einem stimmungsvollen Nachmittag rund um die Pyramide. Der Gesangsverein Grüna/Mittelbach, das Bläserquartett Patzig und DJ Andreas Maul werden die Gäste mit weihnachtlichen Weisen erfreuen. Für die Kleinen bietet der Ponyhof Markert tierische Erlebnisse, und natürlich schaut auch der Weihnachtsmann

vorbei. Für den nötigen Gaumenkitzel sorgt in bewährter Weise das Team vom Hotel & Restaurant Folklorehof.

Veranstalter: Stadt Chemnitz, Folklorehof Grüna; Heimatverein Grüna e. V.; Schnitzverein Grüna e.V.

Weihnachtsmarkt im Folklorehof

Samstag, 8. Dezember 2007

Sonntag, 9. Dezember 2007



Weihnachtsstimmung in einem besonderen Ambiente erleben: Der Grünaer Weihnachtsmarkt im Folklorehof ist einen Besuch wert. In gemütlicher Umgebung findet man unter dem Lichte-

baum, in liebevoll festlich geschmückten Hütten, Nützliches und Schönes für die Weihnachts- und Winterzeit. Kinder können sich beim Weihnachtsbasteln im Taubenschlag vergnügen und Erwachsene bummeln gerne von Hütte zu Hütte, um einzukaufen oder sich mit verschiedenen Speisen und Getränken zu verwöhnen. Für die musikalische Umrahmung sorgt DJ Andreas Maul.

Programm am 8.12.2007

14:00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit dem Posaunenchor Grüna
15:00 Uhr Weihnachtliche Musik mit dem Chor der Baumgarten - GS Grüna und den Instrumentalisten der Yamaha Musikschule Chemnitz
16:00 Uhr Weihnachtssingen mit dem Hutholz-Chor Chemnitz
16:30 Uhr Der Weihnachtsmann kommt!
16:30 Uhr Weihnachtskonzert mit den „Original Andreasbergern“

Programm am 9.12.2007

14:30 Uhr „Ich sehe eure Herzen leuchten“ - Karolinis Mitmachtheater
15:15 Uhr Posaunenchor Grüna
16:00 Uhr Lieder zum Mitsingen und Geschichten zum Lachen und Schmunzeln mit „Klaus N' Rose“
16:30 Uhr Der Weihnachtsmann kommt!

Ab 14:00 Uhr können sich alle Interessierten auf einen „Kamel-Ritt“ freuen.

Veranstalter: Stadt Chemnitz, Folklorehof Grüna; Heimatverein Grüna e. V.; Schnitzverein Grüna e.V.

Änderungen vorbehalten!

Daniela Lumnitzer
Folklorehof Grüna
Pleißäer Str. 18
09224 Chemnitz
Tel./Fax: 0371 - 850 913





Heimtierernährung und Zubehör
Groß- und Einzelhandel
Frank Schlimpert
 Poststraße 2 · 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Telefon (0371) 85 20 44 · Fax: (0371) 8 57 99 37

Frohe Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr!

- Tierfutter preiswert und gesund für Hunde, Katzen, Fische und Vögel, ... (incl. Beratung u. Lieferservice)
- Verkauf von Frostfleisch
- Hundeausbildung (Einzel-Ausbildung)
- Hundezwingerverkauf sowie Gitter- und Vollerenetze, Zaunanlagen und Pferdeboxen
- Teichbau-Beratung, Verkauf und Service (Oase-Vertrieb)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30 bis 12.30 und 14.30 bis 18.00 Uhr
 Samstag 8.30 bis 12.00 Uhr



KÜHNE
 DACHSYSTEME GMBH

**Steildach
 Flachdach
 Zimmerei
 Spenglerei
 Begrünung
 Solar**

**EIN GESEGNETES
 WEIHNACHTSFEST
 UND EIN FRIEDVOLLES
 NEUES JAHR!**

Feldstraße 44a
 09224 Chemnitz OT Gröna
 Tel.: 0371 / 8202921
 Fax: 0371 / 8202926
 Funk: 0172 / 3787119

**SANITÄR-HEIZUNG-KLIMATECHNIK
 BAUKLEMPNEREI
 SOLAR-SCHWIMMBAD-WÄRMEPUMPEN
 SERVICE UND WARTUNG**

Chemnitzer Str. 128 09224 Chemnitz-Gröna

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Seit 1892
 Meisterbetrieb
 Klempnerei**
André Mai

Telefon 0371 / 85 42 86
 Telefax 0371 / 8 44 97 97
 Funk 0172 / 8 71 98 04
 e-mail: Klempnerei-mai@t-online.de



**Hotel & Restaurant
 Folklorehof**

Unsere Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und Neujahr:
 23. und 24. Dezember: geschlossen
 25. und 26. Dezember: 11-15 Uhr (bereits ausgebucht)
 27. Dezember: 11-23 Uhr
 28. Dezember: 11-24 Uhr
 29. Dezember: 11-24 Uhr
 30. Dezember: 11-21 Uhr
 31. Dezember: 11-15 Uhr, ab 18 Uhr geschlossene Veranstaltung
 01. Januar: 11-15 Uhr

Liebe Einwohner von Gröna und Mittelbach!

Wir, das Team vom Folklorehof, blicken auf ein erfolgreiches Jahr 2007 zurück. Bedanken dürfen wir uns bei allen, die uns auch in diesem Jahr die Treue gehalten haben. Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und alles Gute für 2008.

Bis dahin verwöhnen wir Sie mit unseren weihnachtlichen Klassikern, bei Gänsebrust, Grillente oder gebackenem Karpfenfilet kommen auch besonders anspruchsvolle Gaumen auf ihre Kosten. Im Januar und Februar bieten wir wieder zwei Wintersparmenüs mit drei lecker-deltigen Gängen für je 10,90 € an.

Wie wäre es beispielsweise damit?
 Sahnlige Schwarzwurzelcremesuppe mit gebackenen Schinkenstreifen
 Köstlicher Schwarzbiergulasch mit Apfelmöhre und hausgemachten Wickelkloßen
 Zwei Kugeln Vanilleeis mit heißen Himbeeren

Besuchen Sie uns und lassen sich in unseren gemütlichen Gasträumen einfach vom perfekten Service und unserer bekannt guten Küche verwöhnen.

Ihre Familien Ralf und Jörg Hofmann
 und das Team vom Hotel & Restaurant Folklorehof



Pleißauer Straße 18 · 09224 Chemnitz/Gröna · Telefon 0371 / 8 10 29 44 · Fax 0371 / 8 10 29 49

SCHNITZVEREIN GRÜNA e. V.

Es dunkelt schon bald - und draußen im Wald geht leise die Säge...

Wir müssen nicht die Dunkelheit abwarten, um unsere große Fichte für den Folklorehof im Forst auszusuchen und zu schlagen.

Dank der Großzügigkeit unseres Försters, Herrn Göthel, dürfen wir das.

So wird garantiert, dass mit dem Aufbau unserer Pyramide am Buß- und Betttag auch der Baum für die Advents- und Weihnachtszeit mit vorbereitet werden kann.

Wir möchten aber gleichzeitig der Baumschule Hohenstein-Ernstthal für die Bereitstellung eines LKW zum Transport des Baumes und der Firma Siegfried und Frank Nitzsche für die Mithilfe beim Aufbauen der Pyramide herzlich danken.

Ja liebe Leser, wenn Sie diese Ausgabe unseres Ortschaftsanzeigers in den Händen halten, dann ist es wieder soweit: Die schönste Zeit des Jahres beginnt; deshalb meldet sich auch der Schnitzverein Grüna e. V. wieder einmal zu Wort.

Wir möchten nämlich Sie, verehrte Leser und Freunde, zum Anschieben der Pyramide und auch zum Besuch unserer traditionellen Schnitz- und Klöppelausstellung einladen.

Ein Jahr ist so lang, aber die Weihnachtszeit ist immer so schnell da!

Es gab in diesem Jahr viele Dinge, die nicht nur unseren Verein bewegten. Verhandlungen mit dem Kulturamt, mit Feuerwehr und Brandschutz, die notwendig waren, um die von der Stadt angetragene Übergabe der Verantwortung über Schnitzhäusl und Taubenschlag an den Schnitzverein zu bewerkstelligen. Ziel ist, den Folklorehof samt Bibliothek als kulturelles Zentrum von Grüna zu erhalten. Dabei möchte ich noch einmal betonen, dass Hotel & Gaststätte davon in keiner Weise betroffen ist! Sie bleiben mit ihrer hervorragenden Gastronomie noch mindestens 50 Jahre hier!

Nach einer Reihe von Veränderungen im Vertragswerk, nach Zustim-

mung durch unsere Mitglieder, sich der Aufgabe zu stellen, und nach Absegnung durch den Ortschaftsrat, wird der Stadtrat beschließen, dass die Übergabe zum 1. Januar 2008 erfolgt. Wir hoffen sehr, dass alles gut gelingt.

In der Technik gab es eine Panne. Die Absaugvorrichtung verabschiedete sich mit großem Getöse.

Nach telefonischer Bestellung eines neuen Lüfterrades bei der Firma ATIKA GmbH u. Co KG in 59203 Ahlen wurde von dem dortigen Mitarbeiter, Herrn Thomalla, ein solches, sogar mit dazu passendem Motor, unverzüglich geliefert. Und das ohne einen Cent in Rechnung zu stellen. „Wir wissen doch, dass Vereine meist etwas klamm zwischen den Daumen und Zeigefingern sind!“

Wir sagen dafür: „Herzlichen Dank!“

Trotzdem wurde eifrig geschnitzt und geklöppelt, und Sie werden in unserer Weihnachtsausstellung neben bekannten auch wieder viele

ANZEIGEN

QUELLE. B. Esche
S H O P

Lotto-Toto Verkaufsstelle
Tel. 0371 / 85 38 67

 Bestellung für Neckermann-, sowie für OTTO-, Schwab- und Bauer-Versand

 Schon jetzt an Weihnachten denken:

- Weihnachtskarten
- Weihnachtsgeschenkpapier
- Geschenkartikel

Wir wünschen all unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute.

Annahme von:
Reinigung, Heißmangel, Fotoarbeiten, Schleifarbeiten, Schuh-Reparaturen, Änderungsschneiderei

 **Baugeschäft ESCHE GmbH**
Maurer-, Putz- und Betonarbeiten

 Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden –
Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue –
Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit.

Limbacher Straße 16 · 09224 Grüna/Sa.
Telefon 0371/853865 · Telefax 0371/853868

neue, schöne Exponate bewundern können. Die Ausstellung wird am 1. Advent 10:00 Uhr eröffnet und sie schließt am 3. Advent 18:00 Uhr. Sie kann wochentags von 14:00 bis 18:00 Uhr, samstags und sonntags von 10:00 bis 18:00 Uhr besucht werden. Dazu können Sie an den 3 Wochenenden von 14:00 bis 18:00 Uhr in

unserer Hutzenstub Glühwein, Kaffee und Stollen genießen. Zu allem laden wir Sie ganz herzlich ein.

Aber vorher, am 1. Advent wird um 16:00 Uhr unsere große Pyramide angeschoben. Das Bläserquartett Patzig, unser Chor Grüna / Mittelbach und der Weihnachtsmann sind natürlich wieder dabei.

Also dann: „Bis bald!“ Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen eine wunderschöne Advents- und Weihnachtszeit und für 2008 beste Gesundheit.

Schnitzverein Grüna e. v.
i. A. G. Drechsler



Natürlich - wie immer!

Entgegen anfänglicher Falschmeldung unserer lokalen Presse findet auch 2008 wieder unser Fasching mit öffentlichen Veranstaltungen im Kulturhaus in Grüna (KiG) statt. Nach erfolgreichen Gesprächen mit den Hausherrn - Frau Hagel und Herrn Weber - wird uns wieder die Möglichkeit gegeben, unsere Gäste für einige Momente dem Alltagsstress zu entziehen und ein paar fröhliche Stunden mit uns zu erleben.

Nach unserer internen Eröffnungsveranstaltung am 10.11. sowie der Schlüsselübergabe am 11.11. um 11.11 Uhr vor dem Rathaus in Chemnitz und in Grüna laden wir unter dem

Motto „Wilma und Fred Feuerstein laden in die Steinzeit ein“

in unser Stammhaus, das KiG, wieder alle Narren und Närrinnen ein. Wir hoffen und wünschen uns, dass uns das Publikum auch 2008 wieder die Treue hält.

Es wird wie immer Überraschungsgäste geben. Natürlich ist auch unsere langjährige Hausband „Die Kaiser's“ mit auf Steinzeitour, ebenso unsere Totensteinspatzen, das Männerballett, unsere Prinzengarde und die Prinzenpaare sowie weitere steinzeitliche Events unter der

Schirmherrschaft von Wilma und Fred.



ANZEIGEN

Malerbetrieb
Gutschke GmbH
sowie Fachberatung für moderne
Raum- und Fassadengestaltung

Alles muss raus !!!!!!!!
Alle Raumtextilien zum Räumungsverkauf:
alle Kissen 3,00-5,00 € ★ Plauener Deckchen ab 3,90 €
Wachstuchtschdecken ab 3,00 €
viele schöne Weihnachtstischwäsche
z.B. Tischdecken: 80x x80 ab 5,00 €

Fleckentfernung durch RZ-Sprühsauger

- Maler- u. Tapezierarbeiten
- Fußbodenarbeiten
- Tapeten
- Fußbodenbeläge
- Kettelservice

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.
Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns!*

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 9-12 und 15-18 Uhr - Mi. 9-12 Uhr - Fr. geschlossen
Grüner Straße 54 • 09224 Mittelbach
Telefon 0371 / 85 81 63 • Fax 0371 / 8 10 11 03

SCHROTTHANDEL
Metall- und Kabelrecycling
Reichel GmbH **MKR**

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr!

geöffnet: Mo. - Mi. 7 bis 16 Uhr
Do. - Fr. 7 bis 18 Uhr
Sa. 8 bis 12 Uhr

Hauptstr. 102c • 09355 Gersdorf
Tel. (037203) 657-0 • Fax 657-22

Wien, Walzer & Opernball

Charmantes Wiener Erlebnisprogramm im K & K Glanz inkl. Opernball Generalprobe und Walzerabend

4 Tage 29.01. - 01.02.2008

1. Tag:
Busfahrt: Sachsen - Wien
Besichtigung - Opernballprobe

2. Tag:
Kaisertour und Walzerabend

3. Tag:
Wien - Prag - Heimreise Sachsen

4. Tag:

Pauschalpreis € 415,-
EZZ € 69,-

Reisegebühr Gesamt 26,- €

Das ist alles inbegriffen:

- ✓ Kennfortkurreise Sachsen - Wien u. zurück
- ✓ 3 Übernachtungen in zentralem Wiener Innenstadt-Kennfortkurreise mit 1x Frühstück
- ✓ Begrüßungsgetränk im Hotel mit Information
- ✓ 1 Hotel-Menüabendessen am Ankunftstag
- ✓ Einladung zur Wiener Kaffeejause mit Torten
- ✓ 1 Restaurantabendessen nach Generalprobe
- ✓ 1 Menü-Abendessen beim Walzerabend
- ✓ unbegrenzte Getränke beim Walzer-Monarchieabend und Musik
- ✓ Walzer Abschiedsabend mit Musik im Musiktheaterhof
- ✓ Eintritt zur Opernball Generalprobe in der Staatsoper
- ✓ Geführte Stadtrundfahrt in Wien
- ✓ Hofburg-Rundgang zu den Kaiserappartements und Silberkammer
- ✓ Walzerstunde inklusive Sekt und Urkunde
- ✓ Begrüßungs- und Verabschiedungsgetränk
- ✓ Infokarte mit Stadtplan und Broschüren
- ✓ Kleines Damenverabschiedungsgeschenk
- ✓ Reiseleitung und Bondservic
- ✓ Kartenz. Steuern und Versicherungsschein

DIETRICH TOURISTIK
09224 Mittelbach/Chemnitz, Gewerbeallee 2 - 4, Tel. 0371/815810

Termine: 26. Januar, 30. Januar – der beliebte Seniorenfasching, 2. Februar und Rosenmontag

Die Schalmeien haben wieder ihr Kommen zugesagt. Alle näheren Informationen an den Aushängen.

Der Kartenvorverkauf startet Anfang Dezember beim Quelle-Shop Rolf Ziegler, in Forsthaus Grüna sowie erstmalig bei Sylvia Strohm in ihrem Modestübchen Clauß (hinter Plusmarkt). Dafür Dank im voraus.

Auch sonst gab es genügend Aktivitäten beim Grünaer Faschingsclub. Genannt seien z.B. unser Sommerfest

in den Kaßberggewölben, der Auftritt zur Kirmes, die Radtour bei sonnigem Herbstwetter, ein geselliger Abend in der Dachsbaude, das Sauschlachten bei Abendroth's für die kulinarischen Freuden, ein Preisschießen in Hartmannsdorf und unser Auftritt bei der Einweihungsfeier unserer neuen Feuerwache. Also falls jemand Lust bekommen hat, wir freuen uns immer auf Verstärkung in unseren Reihen.

Zum Schluss noch ein Dank an unsere Förderer und Sponsoren: Firma Sarei, Braustolz, Speed, Fielmann, Schuhhaus Huppert, Konditorei Bö-

sewetter, Fußpflege Hahn, Physiotherapie Reinhardt, Porzellanmalerin Krebs, Fitnessstudio Saxonia, Gartenbau Aurich, Becherovka, Lufttechnische Absaug- und Filteranlagen Hans Olofsson, Friseursalon Pester, Allianzversicherung Uwe Zimmermann und unser Forsthaus in Grüna.

Also Karten sichern, wir sehen uns in der Steinzeit wieder - Japadapaduuuuuuuh!

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch, all dies wünscht den Lesern

Euer Grünaer Faschingsclub ☐

ANZEIGEN



S GERÜSTBAU GMBH

Fassadengerüste · Fahrbare Gerüste
Gerüstverleih · Montage

*Ich wünsche meinen werten Kunden,
Freunden und Bekannten eine schöne Advents- und
Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr.*

Christian Stiegler



09224 Chemnitz/OT Grüna, Limbacher Straße 20, Telefon: 0371/850285

FARB- UND STILBERATUNG Monika Hammer

**Vielleicht auch eine etwas
andere Geschenkidee?**

- Mit den Jahreszeitentüchern erarbeite ich Ihre optimale Farbpalette.
- Die persönliche Stilberatung baut sich auf dem natürlichen Körperbau auf und zeigt Ihnen, wie Sie durch eine gekonnte Linienführung Ihre Figur vorteilhaft betonen und von etwaigen Problemzonen ablenken können. Die für Sie zugeschnittene Stilrichtung hilft Ihnen zu einem sicheren Auftreten in Beruf, Familie und Freizeit.
- Mit den konkreten Einkaufstips können Sie eine weitgehend modeunabhängige Garderobe aufbauen.
- Gern zeige ich Ihnen die einfachen Schritte zu einem überzeugenden Make up und einer zu Ihrem Gesichtsschnitt passenden Frisur.
- Lernen Sie auch die verblüffenden Wirkungen der Farben kennen!
- Sie erhalten einen umfangreichen Farbpaß und eine spezielle Kundenmappe.

Eine Typberatung braucht nur einmal im Leben zu erfolgen – also eine lohnende Investition, denn sie bewahrt vor zukünftigen Fehlkäufen und -handlungen.



Ein gesegnetes Weihnachtsfest,
sowie alles Gute und
Gesundheit für das Neue Jahr.

**Informieren sie sich persönlich in Grüna,
Dorfstraße 55 oder per Telefon 0371 / 810 16 18.**

Mittelbacher Bauernstube

Inh.: Brigitte Krauczyk



- gutbürgerliche Küche
- umfangreiches Getränkeangebot
- Ausrichten von kalten Büfets

in gepflegter Gastlichkeit
„ideal für alle Familienfeiernlichkeiten ...“



Eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und zum neuen Jahr
die besten Wünsche für Ihr persönliches Wohlbefinden.

An den Gütern 11, 09224 Chemnitz OT Mittelbach, Tel. (0371) 85 43 66

Fahrschule Hammer

Dorfstraße 55, 09224 Grüna
Fon: 0371 / 810 16 18 oder 0172 / 4 45 47 77

Hammer

- Ausbildung in den Klassen:
A25 / A18 / A1 / M / B / BE
- Aufbau-seminare:
ASF Führerschein auf Probe
ASP Punkteabbau
- neu **FSF** freiwilliges Fortbildungsseminar
mit Probezeitreduzierung um 1 Jahr
- Nachhilfestunden für Führerscheinbesitzer
- Ferienkurse in den Schullerferien
- Verkehrsteilnehmerschulungen




www.fahrschule-hammer.de

Ein schönes
Weihnachtsfest und
ein gutes
Neues Jahr!



Der Gärtner bringt's...

endlich wieder im Angebot !

Unser original
„Mittelbacher Kaffeedippel“.



Kreative Weihnachtsideen für die besinnliche Adventszeit, Dekorationsartikel, Weihnachtssterne aus dem Erzgebirge. – Ein Besuch lohnt sich.

**Ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gesundes neues Jahr**
wünscht Ihnen Ihre Familie Naumann.

**Wie immer
Weihnachtsbaumverkauf
und Lieferung
nach Wunsch !**

Hofer Straße 74 • 09224 Mittelbach • Tel.: 0371-855640 • Fax: 0371-8102903 • e-mail: fnaumann@nepox.de

Bei unseren Kunden und Geschäftspartnern möchte ich mich für die angenehme Zusammenarbeit im zurückliegenden Geschäftsjahr bedanken. Ihnen und Ihren Familien wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr.

Ihr Lackiermeister Marco Löscher



Fachbetrieb für Fahrzeuglackierung • Meisterbetrieb

09224 Chemnitz/Grüna, Mittelbacher Str. 12, im Industriepark Grüna

Tel. 0371 / 8 20 80 10 • Fax 0371 / 8 20 80 11

Löscher
LACKIERUNGEN
Chemnitz/Grüna

Wir freuen uns auf Sie!

Meine Werkstatt ist für Sie geöffnet: Mo. bis Do. 7.00 - 18.00 Uhr
Fr. 7.00 - 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

WOLFRAM STORCH



Aktienstraße 5 B, 09224 Mittelbach
Tel. 0371/85 65 98, Fax 0371/8 44 97 03
Funk: 0172 4 28 37 24

*Am Ende des Jahres danke ich
Ihnen für die gute Zusammenarbeit
und das Vertrauen.*

*Ich wünsche ein frohes
Weihnachtsfest
und im kommenden Jahr
viel Glück und Erfolg.*



Wolfram Storch

ANZEIGEN

AN DEN GÜTERN IOA • 09224 MITTELBACH

CORINNA
DUDERSTADT
MOBILER FRISEUR
&
NAGELSTUDIO

TERMINE UNTER:
0371 - 6 66 08 18
0173 - 5 60 36 27

*Ich wünsche meinen Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr!*

MEIN KLEINES GESCHENK FÜR SIE:

GUTSCHEIN 18 % GUTSCHEIN

FÜR EINE DIENSTLEISTUNG IHRER WAHL ERHALTEN SIE GEGEN
ABGABE DIESER GUTSCHEINS 18 % RABATT! GÜLTIG BIS 29.02.2008

SYREL
Werbung & FengShui
Kerstin S. Zais

Klassische Werbung
Entwurf, Logoentwicklung
Drucksachen, Beschriftung
Stempel, Fotografie
Webseiten

Unternehmensberatung
Existenzgründercoaching
Schulung

Büro- & Wohnraum- und
Grundstücksgestaltung

Fon 0371 / 80 80 92 25
Chemnitz Str. 147 • 09224 Chemnitz/Grüna
WWW.SYREL.DE

*Ich wünsche ein besinnliches & erdables
Weihnachtsfest sowie ein gesundes
erfolgreiches Jahr 2008!*
Thomas & Kerstin Zais

Die Zwerge des „Mittelbacher Zwergenlandes“

Hallo, hier möchten wir Zwerge des „Mittelbacher Zwergenlandes“ etwas wichtiges sagen.

Dieses Jahr durften wir wieder viel über die fleißigen Menschen in unserem Ort erfahren und ihnen bei der Arbeit zuschauen. So waren wir zu Gast bei Herrn Neuber, dem Ortsvorsteher. Unsere Fragen beantwortete er freundlich und erzählte spannende Dinge über Mittelbach. Wir älteren Kinder konnten sogar einmal die LKW-Fahrer des Fuhrgeschäftes Bunzel besuchen. Sie zeigten uns verschiedene Fahrzeuge und erklärten, wofür sie gebraucht werden und vor allem wie alles „richtig funktioniert“.

Groß ist im Zwergenland die Freude, wenn das Bäckerauto der Bäckerei Seifert vorfährt. „Der Bäcker ist da“ rufen wir alle, denn er erfreut uns mit so mancher Leckerei. Dieses Jahr gab es eine besondere Überraschung, denkt nur: einen richtigen Spielzeugroller zum Fahren, nicht zum Essen. Aber auch die Bäckerei Kargus verwöhnt uns öfter mit tollen Backwaren.

Ganz groß finden wir Zwerge es, dass die Feuerwehrmänner jedes Jahr an uns denken. Wir lernen die Feuerwehrautos kennen, fahren mit zur Berufsfeuerwehr nach Siegmars und dürfen selbst kleine Feuerwehrmänner sein. Auch zum Lampionumzug werden wir nicht vergessen.

In unserem Zwergenland gibt es neuerdings eine „Attraktion“. Das Team der ETS aus Limbach schenkte uns „Naschzwerge“ einen Schokoladenbrunnen, aus dem „echte Schokolade“ fließt - ist das nicht cool?

Zu unserem Glück gibt es auch Muttis, Vatis, Omas, Opas und viele andere Leute aus unserem Mittelbach, die uns fleißig helfen, Dinge für unsere Gruppenarbeit mitbringen, uns bei der Papiersammlung unterstützen und vieles mehr.

Nun ist ein erlebnisreiches Jahr bald vorbei und wir warten mit Spannung und Herzklopfen nur noch auf unseren Weihnachtsmann, der wie jedes Jahr den beschwerlichen Weg auf dem Weihnachtswald auf sich nimmt, um uns zu überraschen.

Wir „Mittelbacher Zwerge“ - große und kleine - bedanken uns bei allen für dieses erlebnisreiche Jahr und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2008. □

ANZEIGEN

www.stiegler-geruestbau.com

TS
Meisterbetrieb
GERÜSTBAU

*Ich wünsche meinen
Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen
guten Start ins neue Jahr!*
Thomas Stiegler

*Auf der untersten Sprosse
der Erfolgsleiter ist die
Unfallgefahr am geringsten.*

Limbacher Str. 20 09224 Chemnitz/Grüna Fon 0371-80809697

Blutspende

Bitte kommen Sie zur nächsten Blutspende
am Montag, dem 3. Dezember 2008
von 16.00 bis 18.30 Uhr
in der **Schule Mittelbach**, Hofer Straße.



Jeder Gesunde im Alter ab 18 Jahren darf nach ärztlicher Kontrolle Blut spenden. ☐

Grüna/Mittelbacher Gesangverein

Der Grüna/Mittelbacher Gesangverein wünscht Ihnen ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.



Ein Jahr voller Veranstaltungen, Feiern, Arbeit und Spaß geht seinem Ende zu. Vor allem freut uns in diesem Jahr der stetige Zuwachs an Chormitgliedern, was sich stimmlich natürlich auch positiv bemerkbar macht.

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, in dem wir als Höhepunkt unser 10-jähriges

Bestehen feiern werden.

Wir möchten uns hiermit nochmals ganz herzlich bei unseren Sponsoren bedanken, durch die es uns möglich war, eine eigene CD zu produzieren. Sie haben uns auch mit Ihren Zuwendungen geholfen, unsere vielen kleinen sowie größeren Ausgaben abzudecken, die am nötigsten waren.

Betonen möchten wir, dass bei uns jeder, der Freude am Singen hat, herzlich willkommen ist. Geprobt wird jeden Dienstag von 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr im Schnitzerheim des Folklorehofes. Schauen Sie doch einfach mal bei uns vorbei.

Ihr Grüna/Mittelbacher Gesangverein ☐

ANZEIGEN

ANZEIGEN

Zimmerei Beckmann
Steffen Beckmann
...wünscht ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2008!

August-Bebel-Str. 42 • 09224 Chemnitz/Grüna
Fon/Fax 0371 82 00 412 • Mobil 0163 82 00 411
www.zimmereibeckmann.de

Andreas Hübsch
Allround-Dienstleistungen
Bergstraße 5c
09224 Chemnitz OT Grüna
Mobil 0173 / 9724038
Tel. / Fax 0371 / 8205057

Ich danke meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche besinnliche Weihnachtstage und ein glückliches Neues Jahr!

Schöner Wohnen 2008...

- Trockenbau: Wände, Decken, Dachgeschoss,
- Einbau von Türen und Fenstern
- Fußböden: Unterböden, Fertigparkett, Kork, Laminat
- Paneelendecken
- Treppenrenovierung
- Zaunbau und Reparaturen

Firma

Matthias Haase

Goethestr. 9

09224 Chemnitz OT Grüna

Fon (03 71) 8 10 03 -88 Fax -89

Funk (01 72) 7 87 19 93

Mail: haase.firma@t-online.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, gesundes Jahr 2008

Und jetzt der  **!!!**

10 % Rabatt auf das

Verlegen von Laminat, Fertigparkett und Paneelen

Einlösbar bis 29.02.2008



Firma

Kay Duderstadt

An den Gütern 10a

09224 Chemnitz OT Mittelbach

Fon / Fax (03 71) 8 10 03 60

Funk (01 72) 6 07 22 43

Mail: firmakayduderstadt@hotmail.de

ANZEIGEN

Unser
**Mietwagen -
Weihnachtsangebot**
für Sie.

... als Weihnachtsgeschenk
in Form eines Gutscheins
für den Weihnachtseinkauf
oder zum Besuch
der Familie.

**EURO
MOBIL**
RENT-A-CAR

Wochenend-Preis
inkl. 1000 km
99,- €

Es stehen für Sie viele
weitere Fahrzeugmodelle zur
Verfügung. Wir beraten Sie
gern und freuen uns auf
Ihren Besuch.

Autohaus Schmidt KG
Gewerbegebiet am Sachsenring 1
09337 Bernsdorf OT Hermsdorf
Tel. (03723) 6960-0
<http://www.schmidt-sachsenring.de>




Sportgaststätte Mittelbach
Kegelbahn, Feierlichkeiten bis 120 Personen

Allen unseren Gästen wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.

1. & 2. Weihnachtsfeiertag
ab 11.00 Uhr durchgehend geöffnet

- verschiedene Menüessen
- komplette kalte Buffets
(versch. Varianten)
- Essen nach Karte

Karpfen essen
nach Vorbestellung

Öffnungszeiten:
Mo Ruhetag, Di-Sa ab 17.00 Uhr, So ab 11.00 Uhr
Telefon: (0 37 23) 71 13 74 · Funk: 0178 5 32 62 74
Für Feierlichkeiten sind auch andere Öffnungszeiten möglich.





ABCDE - zur Schule ich nun geh!

Die ersten Schulferien sind vorbei und gut erholt starteten 40 neugierige Erstklässler wieder in den Schulalltag. Vieles, was den Kindern zunächst neu erschien, ist vertraut geworden. In der Gemeinschaft wird gelacht und gespielt, so dass sich alle besser kennen gelernt haben. Die ersten Buchstaben haben die Kinder geübt und sind auf dem Weg das Lesen zu lernen. □



Klasse 1a

1. Reihe von links nach rechts:

Sophie Dietrich, Sara Thierfelder, Anja Schlegel, Jonathan Keil, Marlene Rehberg, Rosalie Müller

2. Reihe von links nach rechts:

Philipp Laukner, Justin Butter, Rick Möckel, Kevin Baumann, Falk Lesch, Fabian Kurth, Niklas Ohlmeyer, Elisa Blohs

3. Reihe von links nach rechts:

Leroy Espig, Ben Görsch, Nicky Schmerbitz, Lucas Grapp, Leon Haubner, Klassenlehrerin: Frau Langer



Klasse 1 b

1. Reihe von links nach rechts:

Lucy de Witt, Alida Kreißig, Erik Zscheile, Sina-Marie Martin, Lilian-Chantal Schildt, Bianca Überschar, Emily Laura Lorenz

2. Reihe von links nach rechts:

Isabell Müller, Luca Thieme, Sari Anschütz, Tobias Kreller, Klara-Marie Oehme, Wilhelm Erth, Bastian Schenkel, Jonas Kramer

3. Reihe von links nach rechts:

Niklas Sahr, Felix Scholte, Magnus Düvelmeyer, Jonas Herrmann, Max Geiler, Konstantin Otto

Klassenlehrerin: Frau Karras

Gemeinsam für unseren Ort

Liebe Grünerinnen und Grüner,
auch im Jahr 2007 hat sich die vierköpfige CDU-Fraktion gemeinsam mit den anderen Mitgliedern des Ortschaftsrates für unseren Heimatort engagiert. Wiederum konnten wir die gute Erfahrung machen, dass die Interessen der Grüner Einwohner über die Fraktionsgrenzen hinaus immer im Mittelpunkt des Bemühens aller Ortschaftsratsmitglieder gestanden haben. Für diese angenehme und sachliche Zusammenarbeit sind wir sehr dankbar.

Dankbar sind wir außerdem darüber, dass ein großes und drängendes Problem, das uns lange beschäftigt hat, als erledigt abgehakt werden konnte: Am 27. Oktober wurde das neue Gerätehaus für die Freiwillige Feuerwehr eingeweiht. Das moderne Gebäude bietet nun den Kameraden optimale Bedingungen für ihren wichtigen Einsatz zum Nutzen aller Einwohner unseres Ortes.

Wie schon im vergangenen Jahr stand auch 2007 ganz oben auf der Liste der Wichtigkeiten der Neubau unseres Kindergartens. Im Oktober konnten die Arbeiten - nach etlichen Verzögerungen wegen der schwierigen Eigentumsverhältnisse - nun endlich beginnen und wir hoffen auf einen zügigen Ablauf im Interesse unserer jüngsten Mitbürger.

Weitere Themen im Ortschaftsrat waren unter anderem der Erhalt des Kulturhauses für die Nutzung durch Grüner Vereine, der Straßenbau im Ort und das Abwasserbeseitigungskonzept, das allen Grundstücksbesitzern Planungssicherheit gewährt. Die Vereine erhielten auch in diesem Jahr eine finanzielle Unterstützung ihrer Arbeit.

Wir danken unserem Ortsvorsteher Walter Bunzel dafür, dass er sich auch in diesem zu Ende gehenden Jahr unermüdlich für die Interessen unseres Heimatortes und seiner Bürger eingesetzt hat.

Besondere Anerkennung gilt außerdem den Organisatoren und Sponsoren des Baumgarten-Festes, denen Grüna ein außergewöhnliches, interessantes und über die Ortsgrenze hinausstrahlendes Ereignis verdankt.

Allen Mitgliedern des Ortschaftsrates, den örtlichen Vereinen und allen, die an unserer Arbeit interessiert waren und sind, danken wir für die gute Zusammenarbeit.



Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes und friedliches Jahr 2008!

Ihre CDU-Fraktion im Ortschaftsrat Grüna
Jürgen Becker / Dr. Fritz Hähle / Thomas Renneberg / Martin Winter

ANZEIGEN

Frauenkirchen Sonnabend mit Orgelgandacht & Mittagessen

- ✓ Busfahrt nach Elbflorenz mit geführter Stadtbesichtigung
- ✓ Gegen 12 h Erlebnisbesuch mit Sondereinlass der Frauenkirche.
- ✓ Von der ersten Empore genießen wir die faszinierende Orgelgandacht. Anschließend zentrale Kirchenführung.
- ✓ Gegen 13 h genießen wir im historischen Gewölberestaurant „Sophienkeller“ am Zwinger ein „Sauerbraten – Mittagessen“.

Sonnabend 12.1. und 23.2.2008 (Dauer 7.30 h – 19 h) 40,- €

Inklusive Stadtführung, Reservierungsgebühr Orgelgandacht mit Frauenkircheführung, Bummelfreizeit, Mittagessen im Gewölberestaurant, Stadtplan, Abschiedsbotter

DIETRICH TOURISTIK 09224 Mittelbach/Chemnitz, Gewerbeallee 2 - 4, Tel. 0371/815830

ANZEIGEN

Vermiete ab sofort:

san. Wohnung 60 m² in Grüna, Baumgartenstr. 19, EG, 3 Zimmer, Küche, Bad, Vorsaal, Keller, Boden

Anfragen unter Tel. 0371 / 85 33 68

CHANNOÏNE

HAUTPFLEGE- UND VITALSTOFFBERATUNG

Christine Rudolf
Wichtelweg 4 · 09224 Chemnitz

Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein
gesundes
neues Jahr.



Tel.: 0371 / 80 80 173

Besuchen Sie unsere

WEIHNACHTSPRÄSENTATION

AM 15.12. VON 10 – 15 UHR

im Modestübchen Claus

Modestübchen Claus
Fritz, Ströhm

– Reichhaltiges Angebot an Winterkollektion –

Am 15.12.2007 große Auswahl an preisgünstigen Sonderangeboten

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf
Das Team des Modestübchens

Für das bevorstehende Weihnachtsfest alles Gute sowie ein gesundes neues Jahr wünschen wir unserer werten Kundschaft.

Chemnitzer Str. 159
09244 Grüna
Telefon (0371) 8 00 06 19

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Dienstag ab 10 Uhr
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Ing. Jürgen Strohm

HEIZUNG UND SANITÄR GmbH

Sitz: Blumenweg 14
09224 Chemnitz OT Grüna
Büro: Hohensteiner Str. 54
09117 Chemnitz
Tel. 0371 / 84 25 70



Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr viel Glück, Erfolg und Gesundheit.

**Ein frohes Weihnachtsfest
und ein
gutes neues Jahr 2008.**



Praxis für Logopädie
Tel./Fax: 0371 / 24 09 750
Chemnitzer Straße 72 • 09224 Gröna

Gesund und Fit

**Physiotherapiepraxis
Andrea Pfeifer**

Unsere vielseitigen
Behandlungsmöglichkeiten
und Gutscheine:



- Manuelle Therapie • Lymphdrainage
- Osteopathie (Kraniosakrale Therapie)
- Sensomotorische Fascilitation nach Janda
- Bobath • Osteopathie • Schröpfen
- Yoga (auch für Kinder)
- Kinderrückenschule
- Akupressur
- Dorn und Breuss

und vieles mehr

**Telefonische Vereinbarung:
0371 / 82 00 568**

Wir wünschen unseren Patienten
eine schöne Adventszeit.
Zum Weihnachtsfest
besinnliche Stunden,
einen guten Start ins Jahr 2008
verbunden mit dem Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.



Chemnitzer Straße 42a • 09224 Gröna
e-mail: info@pfeifer-therapie.de • www.pfeifer-therapie.de

Sächsische Posaunenmission e. V. Posaunenchor Gröna

*Liebe Leserinnen und Leser des Ortschaftsanzeigers,
liebe Freunde des Posaunenchores Gröna,*

jetzt, da sich das Jahr mit Riesenschritten seinem Ende zuneigt, möchte ich ein wenig Rückschau halten.



Der Posaunenchor war in diesem Jahr häufig an verschiedenen Stellen im Ort zu hören. Ganz besonders zu unserem 105jährigem Bestehen im Mai, als wir Gastgeber von ca. 100 Bläsern sein durften. Auch zu der monatlichen Veranstaltung „Kirche im Grünen“ von Mai bis Oktober konnte man Bläserklänge vom Totenstein hören. Aber auch das Volksliedersingen gemeinsam mit dem Gesangsverein und den Spatzen des Spatzennestes im Folklorehof war eine gelungene Sache, wie uns Zuhörer bestätigten. Nicht zu vergessen das jüngste zurück liegende Ereignis „Gröna geht in die Luft“. Außerhalb waren wir zum Beispiel in Mittelbach und vom Turm der Jakobikirche in Chemnitz zu hören. Natürlich gestalteten wir die verschiedenen Gottesdienste in Gröna und Mittelbach mit.

Dieses Jahr hören Sie uns in Gröna

- am 2. Dezember 10.00 Uhr am „Altenheim am Wald“
- am selben Tag 14.30 Uhr zu unserer - seit 30 Jahren traditionellen - Adventseröffnung in der Kreuzkirche Gröna
- zum Weihnachtsmarkt am 8. Dezember ab 14.00 Uhr und
- am 9. Dezember ab 15.15 Uhr.
- Selbstverständlich sind wir auch zur Christvesper wieder mit dabei.

In Mittelbach:

- am 1. Dezember 15.00 Uhr zum „Schwibbogen-Einschalten“
- 9. Dezember 9.30 Uhr Adventsliedersingen in der Kirche.

In Chemnitz:

- am 9. und 23. Dezember 18.00 Uhr auf der Bühne des Weihnachtsmarktes und
- am 22. Dezember 10.00 Uhr vom Jacobikirchturm am Markt

Herzliche Einladung zu allen diesen Terminen!

Nun möchte ich mich bei allen Helfern, Ehepartnern und Eltern von Bläsern, die zum Gelingen aller Aktivitäten beigetragen haben, bedanken. Sie haben mitunter viel Zeit und auch Geld eingesetzt. Noch einmal vielen Dank allen, die mitgetan haben und dieses Jahr noch tun.

Auch herzlichen Dank unserem Ortschaftsfarrer, Herrn Göckeritz, dem die Kirchenmusik sehr am Herzen liegt, zu der natürlich auch der Posaunenchor gehört.

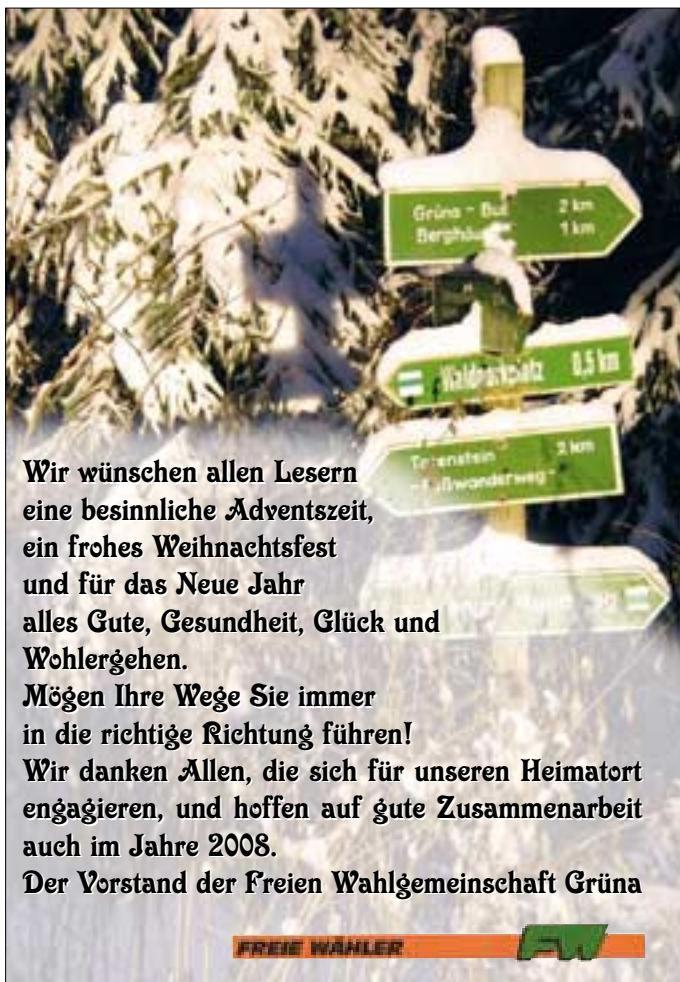
Auf diesem Wege möchte ich mich ganz besonders bei all denen bedanken, die Geld für Noten, Instrumente sowie deren Reparatur gespendet haben. Ohne diese Spenden hätte es der Posaunenchor sicher sehr schwer. Vielen Dank dafür!

Über das gesamte Jahr kann man nur schreiben
SOLI DEO GLORIA Gott sei Dank - wem sonst.

Im Namen des Posaunenchores Grüna möchte ich allen Lesern eine besinnliche Adventszeit, eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen.

Werner Günzel
Posaunenchorleiter

Sächsische Posaunenmission e. V.
Posaunenchor Grüna



Wir wünschen allen Lesern eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und für das Neue Jahr alles Gute, Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Mögen Ihre Wege Sie immer in die richtige Richtung führen!

Wir danken Allen, die sich für unseren Heimatort engagieren, und hoffen auf gute Zusammenarbeit auch im Jahre 2008.

Der Vorstand der Freien Wahlgemeinschaft Grüna

FREIE WAHLER

ANZEIGEN



Gasthaus Landgraben
Inh. Petra Löffel

Für 2008 vormerken:
Reservieren Sie für Ihre Feierlichkeiten unseren gemütlichen Gastraum oder unser Vereinszimmer.

Wir wünschen all unseren Gästen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest!
Am 25. und 26.12. Mittagstisch/Reservierung erwünscht.

Ihre Reservierungen nehmen wir natürlich auch außerhalb unserer Öffnungszeiten gern entgegen! Tel.: 0371 / 850998 oder 0177 / 7848011
Sie finden uns am Landgraben zwischen Wittenbrand und Mittelbach!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Verkauf-Montage-Kundendienst
Fenster und Türen
Rollläden, Tore, Innenausbau
Markisen, Fliegengitter

NEU
Dachflächenrollos

Fa. Sven Wagner
Chemnitzer Straße 119
09224 Chemnitz / Grüna/Sa.
Fon+Fax: (03 71) 85 86 93
Fank: (01 72) 35 12 416

Unserer verehrten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Zimmervermietung
Wagner
Doppelzimmer
mit Bad und TV inkl. Gemeinschaftsküche
Tel.: 0371 / 85 86 93, Fank: 0172 / 35 12 416



Das Nagelstudio Yvette
Nägel mit Köpfchen

Chemnitzer Str. 43
(Drogerie Falk)
09224 Chemnitz / OT Grüna
Tel. 0371 / 80 80 99 27
0162 / 401 83 92

All meinen Kunden eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit & ein gesundes neues Jahr!

Jedem Nagel kann geholfen werden ...

Angebot zum Weihnachtsfest bis 31.01.2008
Neumodellage zum Sonderpreis (50,- €)

MÄUSENEST Gröna e.V.



Herbst- und Weihnachtszeit

Die Bäume haben ihre farbenprächtigen Blätter verloren. Die Tage werden kürzer, die Abende dunkler und kälter. Alles wird weniger. Weniger? Weniger ist mehr - wenn wir es zulassen: Mehr Besinnung und Ruhe. Mehr Zeit, den Kindern zuzuhören und mit ihnen zu spielen.

„Ich geh' mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir. Da oben leuchten die Sterne, da unten leuchten wir...“

In diesem Sinne begleitete uns der 1. Chemnitzer Spielmannszug am 5. Oktober zu unserem traditionellen Lampionumzug. Bei Lagerfeuer und Knüppelkuchen klang der Abend gemütlich aus.

Im Oktober erfolgte auch der Spatenstich für den schon lange herbeigesehnten neuen Grönaer Kindergarten. Hoffentlich verläuft auf der Baustelle alles nach Plan, damit unsere kleinen Mäuse im nächsten Jahr gleich im neuen Kindergarten aufgenommen werden können.

Der Umzug der Kinderarztpraxis von Gröna ins Rabensteiner DRK-Krankenhaus wurde trotz der verlängerten Sprechzeiten von den jungen

Eltern überwiegend negativ aufgenommen. Ohne Fahrzeug ist ein Arztbesuch nicht mehr möglich. Die Anfangsschwierigkeiten werden sicher nach einiger Zeit überwunden sein.

Ganz herzlich möchten wir uns bei den vielen Spendern für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ bedanken. Als Sammelstelle erreichten uns auch viele Geschenke aus dem Kindergarten „Spatzennest“. Die Augen vieler armer Kinder werden glücklich strahlen...



Ausblicke und Termine bis Dezember 2007:

Weihnachtsfloristik

am 29.11.2007, 09.30 Uhr
(geeignete Gefäße bitte mitbringen)

Kerzenziehen

(Termin steht noch nicht fest - bitte telefonisch erfragen)

Kinderweihnachtsfeiern

am 11.12.2007, 15.00 Uhr (Montagsgruppe),
am 14.12.2007, 09.30 Uhr (Baby-Gruppe),
am 18.12.2007, 15.00 Uhr (Dienstagsgruppe).

Weihnachtsbäckerei

in der Konditorei Bösewetter am 13.12.2007, 15.00 Uhr (vorherige telefonische Anmeldung im Mäusenest Gröna erforderlich).

Muttiweihnachtsfeier

am 14.12.2007, 19.00 Uhr (bitte telefonische Anmeldung)

Am 24.12.2007 bleibt das Mäusenest Gröna geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis. Silvesterbrunch am 31.12.2007, 9.30 Uhr

Wir wünschen allen Mitgliedern, Gästen und Sponsoren ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2008.

Ganz herzlich laden wir auch im Jahr 2008 alle Eltern mit ihren Babys zu unseren Eltern-Kind-Gruppen ein.

Besuchen Sie uns auf unserer neuen Homepage:

www.maeusenest.zweipage.de

Anja Heiber
Mäusenest Gröna e.V.,
Chemnitzer Str. 129,
09224 Chemnitz OT Gröna
Tel. 0371 8579091,
Email: maeusenestEV@web.de □

ANZEIGEN



Den Rest können Sie

VERBRATEN!



Wir sind für Sie da:
Mo. bis Fr.: 9 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Nähe Chemnitz!
Direkt an der A4
Abfahrt Wüstenbrand
Limbach-Oberfrohna
300 m rechts

Küchen beim Großhandel sind günstiger!

Jetzt kostenlosen Hausbesuch vereinbaren: 0163-8472305

Tel.: 03722 / 604 243, Fax: 03722 / 604 222, info@ets-pleissa.de, www.ets-pleissa.de
Industriepark Pleissa-West, Zeppelinstraße 8 im Hause ETS, 09212 Limbach-Oberfrohna, OT Pleissa

Restaurator & Malermeister
Robert Schott
Betrieb der Denkmalpflege



*Eine besinnliche Adventszeit
 und ein gutes Neues Jahr!*

Pleißner Straße 71 • 09224 Chemnitz / OT Gröna
 Tel.: / Fax: 0371 / 8000898 • Funk: 0177 / 5952899

Jürgen Zimmerer
NITZSCHE
 Dipl. Bauingenieur
 gepr. Holzgutachter
 & b. Sachverständiger
 unabhängiger Energieberater



Dachkomplettleistung

*Wir danken für Ihr Vertrauen und
 wünschen eine frohe Weihnachtszeit
 und alles Gute für 2008!*

Jürgen Nitzsche und Mitarbeiter

August-Bebel-Straße 13 • 09224 Chemnitz/OT Gröna
 Telefon: 0371 / 8101116 • Fax 0371 / 8102959 • Funk 0177 / 8101116
<http://www.zimmerer-nitzsche.de> • E-Mail: info@zimmerer-nitzsche.de

**Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden –
 Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue –
 Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg
 und weitere gute Zusammenarbeit.**



1a autoservice

AUTO LANDGRAF

Ford
 Vertragshändler

Hofer Straße 37 • 09224 Mittelbach
 Tel. 0371/ 85 20 36 • Fax 0371/852035

geöffnet: Mo–Fr 7–18 Uhr
 Sa 8–14 Uhr

natur & wohnen
 – Ihr Komplettanbieter



Einladung
 zum Stollenanschnitt
 am 1. Dezember 2007
 von 9.00 – 17.00 Uhr
 am 2. Dezember 2007
 von 13.00 – 17.00 Uhr
 An allen Adventstagen bis 18.00 Uhr geöffnet

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. 10 – 19 Uhr
 Sa. 9 – 14 Uhr

Termine auch nach Vereinbarung

Hainichen Oederan
 09661 Hainichen • OT Bockendorf
 Hauptstraße 56a • Telefon 037207 / 2060

Wintersportverein (WSV) Gröna weiter erfolgreich Drei Altersklassensiege beim Sachsen-Pokal



Seit Jahren schon ist der Sachsen-Pokal (vorm. Erzgebirgs-Vogtland-Cup) der Gradmesser für den Trainings- und Leistungszustand der Nachwuchsspringer im Skiverband Sachsen. Sechs Wettbewerbe in Gröna, Zschopau, Geyer, Pöhl, am Kottmar (Oberlausitz) und in Rodewisch (Finale) sind als Ranglistenkämpfe des Skiverbandes Sachsen (SVS) ausgeschrieben.

Bereits beim Auftakt-springen machten die jungen Skispringer des heimischen WSV auf sich aufmerksam. Maria Schuhknecht (Mädchen 2), Franz Röder (S13) und Julian Hahn (S11) wa-



Siegerehrung AK 14/15 -
links Felix Krause, WSV Gröna, der Zweite wurde

beide bis zu diesem Wettkampf in der Gesamtwertung auf Platz 2 mit geringen Punktabständen zur Führung. Nur der Tagessieg konnte die Führung bringen. Franz Röder schaffte es und wurde Gesamtsieger (S13) im Sachsen-Pokal. Maximilian Pfordte unterstrich seine gute Leistung mit dem zweiten Platz und wurde Zweiter im Sachsen-Pokal. Maria Schuhknecht, Julian Hahn und Franz Röder sind die Altersklassensieger im Sachsen-Pokal 2007 für den WSV Gröna-

Die Top-Ten-Platzierungen

im Gesamtergebnis des Sachsen-Pokals von Richard Schultheiß und Philipp Schuhknecht (S10), Maximilian Guth (S12, 3. Platz Gesamtwertung), Mark Mücklich (S12), Se-

bastian Kropp (S13, 3. Platz) sowie Elizabeth Guth (Mädchen1) vervollständigen das gute Abschneiden des WSV Gröna beim Sachsen-Pokal 2007.

Mit diesem Ergebnis ist der WSV Gröna weiterhin der erfolgreichste Talente-Stützpunkt im Bereich Skisprung des SVS:

Platzierung/Verein Gesamtpunkte

1. Gröna	679
2. Geyer	494
3. Klingenthal	411
4. Stützengrün	389
5. Pöhl	383
6. Oberwiesenthal	331
7. Bad Elster	257
8. Eilenburg	231
9. Johann.stadt	176
9. Zschopau	176
11. Sohland	151
12. Kottmar	139
13. Rittersgrün	124
14. Rodewisch	12

Einige unserer Sportler sind durch ihre Ergebnisse in die Kernmannschaft Sachsen berufen und für Wettbewerbe auf DSV-Ebene nominiert. So zum Beispiel Julian Hahn, der bei vielen Wettbewerben - oft eine Altersklasse höher gemeldet - immer als Sieger bzw. als Altersklassenbester den Wettbewerb beendete. Auch beim Sichtungscamp in Oberstdorf konnte er als Jahrgangsbester S 11 geehrt werden.

Ebenso sein älterer Bruder Maximilian (S14), trainiert am Skigymnasium Oberwiesenthal. Er belegte beim Deutschen Schüler-Cup in Isny den 2. Platz, beim internationalen Wettkampf in Berchtesgaden (K-90mSchanze) errang er bei der Jugend 16 ebenfalls Platz 2. Bei Überprüfungswettkämpfen des DSV geht auch er oft als Jahrgangsbester heraus.

Franz Röder ist seit Schulbeginn 2007/2008 am Sportgymnasium Oberwiesenthal eingeschult. Beim Deutschen Schüler-Cup in Isny erkämpfte er im Einzel einen ausgezeichneten 8. Platz und war damit Bester in seiner Mannschaft, die am Ende den 3. Platz belegte.

André Wolfram kämpft um den An-



Abendsprunglauf 2007 -
Blick auf die Zuschauer noch während des Trainings

ren die Auftaktsieger 2007 in ihrer Altersklasse, begleitet von den guten Platzierungen ihrer Vereinskameraden wie Elizabeth Guth (4. Platz), Sebastian Kropp (3.), Maximilian Guth (4.) und Maximilian Pfordte (2.). Bei den folgenden Wettbewerben konnten die Grönaer Skispringer ihr Leistungsniveau nachweisen und zahlreiche Podestplätze und Top-Ten-Platzierungen erreichen.

Hochinteressant wurde es beim Sachsen-Pokal-Finale in Rodewisch für den WSV Gröna. Maximilian Pfordte (S10) und Franz Röder (S13) lagen



Die Gussgrundschanze während des Abendsprunglaufs 2007

schluss, zum B-Weltcup. Bei einer innerdeutschen Qualifikation belegte er den 10. Platz, was zur Qualifikation genügte. Er wurde aber durch interne Absprachen innerhalb des DSV nicht für die Mannschaft nominiert. Eine herbe Enttäuschung für Trainer und Sportler. Seine Perspektive ist jetzt der Alpen-Cup und vielleicht doch noch Starts im B-Weltcup.

Der Abendsprunglauf in Gröna, dieses Jahr eingebunden in die Baumgarten-Ehrung unter dem Motto „Gröna geht in die Luft“, hat sich mittlerweile zu einem echten Highlight in Westsachsen entwickelt. Die Verantwortlichen des WSV Gröna geben alles dafür, um diese Veranstaltung zu einem Erlebnis für Sportler und Zuschauer zu gestalten. 56 Springer aus Sachsen und Bayern waren am Start und sorgten für einen spannenden Wettkampf, bei dem auch ein „Stechen“ zur Entscheidung in zwei Altersklassen führen musste. 1300 Zuschauer, so viele wie noch nie, säumten das Areal der Großen Gußgrundschanze, Live-Musik und eine gut organisierte Versorgung waren der Garant dafür, ein echtes Event zu erleben. Schön war es, die Teilnehmer des Lampionumzuges vom Baumgartenfest bei uns an der Schanze zu begrüßen. Eine tolle Idee - wir werden diese aufgreifen und fortsetzen.

Der Wintersportverein integriert sich aber auch im Kulturleben des Ortes. So sind wir während der Kirmeswoche mit aktiv im Festzelt bei der Präsentation der Vereine und veranstalten gemeinsam mit der Walking/Nordic-Walking Gruppe von Irma Olofsson jährlich den Treff, um Neueinsteiger zu motivieren und zu gewinnen und die Veranstaltung dann an der Schanzenbaude beim WSV mit einer Grill-Party ausklingen zu lassen.

Günter Riedel

Vorstandsmitglied

COLT CZ3 FRECH. SPORTLICH. CLEVER.

ALLE ADAC-MITGLIEDER
die sich für einen
Colt
entscheiden, erhalten
**1 SATZ WINTER-
KOMPLETT-RÄDER
KOSTENLOS**
Angebot gilt bis 31.12.2007



Colt CZ3

COLT CZ3 AB 10.500,- €

Der Mitsubishi Colt CZ3 - er bringt Sie garantiert zum Staunen. Frech, sportlich und einfach genial. Z. B. mit:

• größte Beinfreiheit in seiner Klasse • elektrischen Scheibenhebern vorn • sportlichem Styling • ABS mit EBD • Front- und Seitenairbags

DRIVE ALIVE



Autohaus Teichmann GmbH u. Co. KG
An der Wiesenmühle 4, 09224 Chemnitz-Gröna
Telefon 0371/842940, Fax 0371/8429419
www.autohaus-teichmann.de



Der Tiida - jetzt bei uns Probe fahren -
im
Autohaus Teichmann GmbH u. Co. KG
Chemnitz-Gröna



SF Schrott-FRIEDRICH GmbH Schrotthandel & Containerdienst Entsorgungsfachbetrieb

**Frohe Weihnachten
und ein gesundes
Neues Jahr 2008**

- Schrotthandel für Privat und Gewerbe
- Buntmetallaufkauf, auch von Kleinstmengen
- Container von 2 – 20 cbm
- Entsorgung von Müll, Bauschutt, Holz...
- Lieferung von Sand, Kies, Mutterboden
- Demontagen und Komplettabrisse

Am Siegmarder Bhf. 3
09117 Chemnitz
Öffnungszeiten:
6:00 – 16:30 Uhr

**0371 /
85 30 84**
www.schrott-friedrich.de

Brückenstraße 4
09337 HOT / Wüstenbrand
Öffnungszeiten:
7:00 – 16:00 Uhr

Aus der Geschichte der Gemeinde Mittelbach

Vor 100 Jahren

12. November 1907

Straßenbau Otto. Der Vorsitzende bringt zur Kenntnis, daß der Plan für die Straße vom Feldmesser H. Faber in Chemnitz angefertigt worden sei. Nach gepflogener Erklärung des Planes wird er für gut geheißen und erhebt der Gem.- Rat dagegen keine Einsprüche.

Gesuch des Wegewärters Vettermann um Erhöhung seines Wochenlohnes. Der Gem.- Rat beschließt dem H. Vettermann seinen Wochenlohn von 17 auf 18 Mark zu erhöhen, das Krankengeld von wöchentlich 36 Pf wird von der Gemeinde bezahlt, für die Sonntagsarbeit soll extra bezahlt werden und zwar pro Stunde 40 Pfennige. Bei Wasserarbeiten soll er außer seines Wochenlohnes pro Stunde 5 Pfennige bekommen.

Neuwahl des Schulvorstandes. Bei schriftlicher Abstimmung werden gewählt Gutsbesitzer Jung mit 11 Stimmen, Gutsbesitzer Müller (10), Gem.-Vorst. Härtel (10), Gem.-Ältester Schmidt (9), Handschuhw. Rudolph (9), Gutsbesitzer Schüppel (8), Hausbesitzer Fleischer (8), Hausbesitzer Moritz Naumann (7). Es wurden insgesamt 108 Stimmen abgegeben. Sämtliche Herren nehmen die Wahl an.

Verschiedenes: Zu der am Sonntag, dem 17. Novbr. 1907 stattfindenden Kirchweihe findet in Eckerts Gasthaus ein Festmahl statt, es ergeht hiermit die Einladung. Der Gemeinderat nimmt das Revisionsprotokoll über die am 1. November vorgenommene Kassenrevision der Gemeindekasse durch den Finanzausschuß zur Kenntnis.

Aussprache Platzverhältnisse im Gemeindeamte: Der Herr Vorsitzende schildert eingehend die ungünstigen Platzverhältnisse im Gemeindeamte und wünscht eine eingehende Aussprache, nach längerer gepflogener Verhandlung schreitet man zur schriftlichen ungültigen Probe-Abstimmung. Für den Bau eines Gemeindeamtes wurden 11 Stimmen abgegeben. Wegen Beschaffung eines Bauplatzes will man

sich orientieren & sollen zur nächsten Sitzung Vorschläge gemacht werden.

26. November 1907

Wahl von 2 Wahlmännern zur Bezirksversammlung: Der Gem.-Rat nimmt die Verfügung der kgl. Amtshauptmannschaft Chemnitz vom 1. dieses Mts. wonach zwei Wahlmänner für die Bezirksversammlung zu wählen sind zur Kenntnis. Man schreitet zur schriftlichen Abstimmung & es werden gewählt Herr Schmidt mit 9 Stimmen und Herr Krause mit 11 Stimmen.

Darlehensangelegenheiten

- a) dem hiesigen Konsumverein wird das Hypotheken Darlehn in Höhe von 16.000 Mk für 4 % p. 1907 & vom 1. Januar 1908 ab 4 1/8 % Zinsen auf das Hausgrundstück Brd-Cat.-No 26 B genehmigt.
- b) Ferner genehmigt der Gem.-Rat die Ausleihung von 10.000 Mark an die Kirchgemeinde Mittelbach für 3 1/2 % vorausgesetzt, daß die Aufsichtsbehörde ihre Genehmigung zur Entnahme dieses Kapitals aus der Sparkasse hierzu erteilt.

Der Gem.-rat nimmt ferner von dem mit dem Lehngerichtsbes Max Otto abgeschlossenen Kaufvertrag betr. die Straße Mittelbach - Grüna Kenntnis.

Gemeindehausbau betr. Herrn Gem.-Vorstand Härtel referiert eingehend über die Platzverhältnisse im Gemeindeamt. Es wird zur schriftlichen Abstimmung geschritten und es ergibt sich, daß 16 Stimmen für die Beschaffung eines Gemeindeamtes sind, 2 Stimmen waren unbeschrieben. Herr Röder beantragt schriftl. Abstimmung darüber, wer für Neubau ist oder nicht, man verschreitet zur Abstimmung 16 Stimmen sind für Neubau, 2 Stimmen sind unbeschrieben

10. Dezember 1907

Herr Gem.-Vorstand Härtel begrüßt den an Stelle des ausgeschiedenen Mitgl. Herrn Ernst Naumann eingetretenen Hausbes. Herrn Linus Grundmann und verpflichtet denselben hierauf mittels Handschlag

Wahl eines Gemeindewaisenrates der Herr Vorsitzende teilt mit, daß an Stelle des verzogenen Pfarrer Schmalz ein Gemeindewaisenrat neu zu wählen sei. Es wurden gewählt Herr Gemeindevorstand Härtel und als Stellvertreter Herr Gem.-Ältester Schmidt

Haushaltplan: Der Herr Vorsitzende bringt den auf das Jahr 1908 fertig gestellten Haushaltplan zum Vortrag. Der Haushaltplan 1908 wird wie folgt genehmigt:

38.748 M 56 Pf Bedarf

16.157 M 38 Pf Deckungsmittel

22.591 M 18 Pf Fehlbetrag - aufzubringender Bedarf, welcher durch Gemeindeanlagen zu beschaffen sein wird.

Dem Schreiberlehrling Fritz Petzold wird eine Weihnachts-Gratifikation von 10 M bewilligt.

Bauplatzfrage für das zu erbauende Gemeindeverwaltungs-Gebäude:

Nach längerer Aussprache wird beschlossen eine öffentliche Einwohner-Versammlung für Montag dem 16. Dezember 1907 abends 8 Uhr nach Eckerts Gasthaus einzuberufen. Zu dieser Versammlung wird ein Comité gebildet & werden vorgeschlagen: Herr Gutsbesitzer Schäfer, Herr Gem.-Ältester Schmidt, Herr Handschuhw. Röder, Herr Gem. Ratsmitgl. Neubert.

16. Dezember 1907

Bauplatzfrage für das zu errichtenden Gemeindeverwaltungs-Gebäude der Herr Vorsitzende referiert über die bereits heute Abend 8 Uhr anberaumte & stattgefundene öffentliche Einwohner- Versammlung in welcher 153 Personen anwesend waren, Eine schriftliche Abstimmung wurde vorgenommen und ergab ein günstiges Resultat indem 129 Stimmen für den Bau eines Gemeindeverwaltungs-Gebäude zu haben waren. Es sind vorgeschlagen die Grundstücke der Herren Schüppel, Pohlers & Wächtler. Nach längerer Aussprache sowie vorgenommener schriftlichen Probeabstimmung sind 16 Stimmen für unten, also Wächtler und Pohlers betr. und 7 Stimmen für oben, also Müller betr. gegeben worden. Herr



S.+F. Nitzsche GbR
ZIMMEREI & HOLZHADEL
Meisterbetrieb

Wir sind für Sie da!

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr!



August-Bebel-Straße 29 · 09224 Chemnitz / OT Gröna
Tel. 0371 / 8 20 03 27 · Fax 8 20 04 38 · www.zimmerei-nitzsche-gbr.de

All unseren lieben Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ihr Friseur Renate & Team

Chemnitzer Straße 99
09224 Gröna
Telefon 0371/85 04 11



Für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns auf diesem Weg recht herzlich.

Renate Polus & Team

Kaiser's Medizinisches Bad



Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest! Für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und viel Erfolg. Schenken Sie uns auch in Zukunft Ihr Vertrauen.



Unser Geschenktipp: Gutscheine für Massage oder Sauna

09224 Gröna · Chemnitzer Straße 121
Tel. (0371) 85 42 68 / Fax (0371) 8 44 99 22

Postshop

Wehde



Zum Jahresende danken wir für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Familie Wehde



Ab sofort können Sie bei uns Kaffee trinken oder mitnehmen!



★ Große Auswahl an Weihnachts- und Geschenkartikeln!

Poststraße 1 · 09224 Chemnitz / OT Gröna · Telefon 03 71 / 8 08 14 93
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:30-18:00 Uhr · Sa. 9:00-12:00 Uhr

Rudolph stellt den Antrag auf endgültige Bestimmung bez. Festsetzung des Bauplatzes, der Antrag wird angenommen. Die schriftliche Abstimmung ergibt folgendes Resultat:

13 Stimmen für Wächtler, 2 für Pohlers, 1 für Schüppel, 1 unbeschrieben

Wächtlers Grundstück ist also hiermit bestimmt. Eine Kommission in welcher die Herren Aurich, Müller, Schmidt und Neubert gewählt worden sind sollen mit dem Grundstücksbes. Wächtler das nähere hierüber verhandeln.

Ferner nimmt der Gem.rat eine Petition an die Mitglieder der 1. und 2. Kammer des Landtages betr. die Übernahme der Armenlasten auf Staatskosten zur Kenntnis. Der Petition schließt sich der Gemeinderat einstimmig an.

23. Dezember 1907

Bauplatzfrage Der Herr Vorsitzende bringt die am 19. Dezember 1907 mit dem Gutsbes. Wächtler einschl. des Comitees bestehend aus den Herren Aurich, Müller & Neubert abgefaßte Niederschrift betr. Ankauf des Grundstückes für das zu erbauende Gemeindeverwaltungsgebäude zum Vortrag. Nach 1 1/2 stündiger Debatte wird eine mündliche Abstimmung vorgenommen, es giebt der Gemeinderat der Kommission die Vollmacht zum Ankauf von 1200 qm bis 1250 qm Grund & Boden für den Preis von 2.50. Die Kommission soll aber erst noch ei-

nen Versuch machen, ob nicht der Preis pro qm billiger als 2.50 M werden könnte, da doch bei dieser großen Fläche sehr viel Hinterland in Frage kommt. Nach entgültigen Abschluß des Kaufes soll die geometrische Vermessung vorgenommen werden & soll Herr Gem.Vorstand Härtel den weiteren Verlauf dieser Sache beobachten.

Vor 10 Jahren

18.11.1997

- Der Gemeinderat beschließt die Satzung des Nachtragshaushaltes 1997 - Erhöhung der Ein- und Ausgaben um 213.487 DM auf 4.317.284 DM
davon im Verwaltungshaushalt um 93.655 auf 2.790.253 DM
im Vermögenshaushalt um 119.832 auf 1.527.032 DM
sowie die Änderung der befristeten Stelle (0,5 VbE) im Schulhort in eine unbefristete Stelle.
- Die Firma bruno banani underwear GmbH zieht ihr Bauvorhaben (Produktionserweiterung) zurück und siedelt sich in Chemnitz, Neefestraße an.
- Die Modernisierung Hofer Straße 69 ist abgeschlossen. Die Gewährleistung wurde auf 5 Jahre vertraglich festgelegt. Rechnungsmäßig sind beide Bauvorhaben noch nicht abgeschlossen.
- Der Gemeinderat bestätigt die Beschlüsse der gemeinsamen Sitzung der Gemeinderäte Gröna

und Mittelbach vom 10.11.97.

1. Die Gemeinden Gröna und Mittelbach sollen zu einer Einheitsgemeinde zusammengeschlossen werden

2. Der Landtag wird aufgefordert, den Zusammenschluß beider Gemeinden in dem Gemeindegebietsreformgesetz Chemnitz-Erzgebirge anzuordnen.

3. Zur Begründung wird auf die bisherigen Stellungnahmen und Beschlüsse sowie auf ein Rechtsgutachten von Prof. Dr. Bernhard Stür (Münster) Bezug genommen.

16.12.1997

- Der Gemeinderat beschließt die Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 1996.
Verwaltungshaushalt 2.879.964,41 DM
Vermögenshaushalt 2.603.426,28 DM
- Der Gemeinderat beschließt, Herrn Prof. Dr. Bernhard Stür mit der Erarbeitung der Stellungnahme zur Gemeindegebietsreform Planungsgebiet Chemnitz-Erzgebirge und mit der weiteren anwaltlichen Vertretung zu beauftragen.
- Der Gemeinderat beschließt die Übergabe des forstlichen Revierdienstes für den gemeindeeigenen Wald (Flurstück 297/2 und 296/2) mit einer Gesamtgröße von 14497 m² an die Forstverwaltung, vertreten durch das Sächsische Forstamt Stollberg. □

ANZEIGEN



ELSNER

Dachdeckermeister
Gunter Elsner
Damaschkestraße 6
09224 Gröna

Tel. 0371/8101126
Funk 0172/3477887
Fax 0371/8101726

**ICH WÜNSCHE ALL MEINEN KUNDEN
EINE SCHÖNE ADVENTS- UND
WEIHNACHTSZEIT SOWIE EINEN GUTEN START
INS NEUE JAHR, VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS MIR ENTGEGENGEBRACHTE
VERTRAUEN.**

**FAM. GUNTER ELSNER
UND MITARBEITER**



Meiner werten Kundschaft gebe ich hiermit bekannt, dass ich nach 50jähriger Tätigkeit und über 20jähriger Selbständigkeit in den vielfältigsten Aufgaben als Bauingenieur / Zimmerer und Gutachter meiner Branche das Zimmereigeschäft S+F Nitzsche GbR auflöse und meinem Sohn Frank Nitzsche, Zimmerermeister, die Leitung und Nachfolge übertrage. Weiterhin stehe ich ihm mit Rat und Tat zur Seite. Ich hoffe und wünsche, dass alle meine Stammkunden meinem Nachfolger Frank weiterhin die Treue halten.



S+F Nitzsche GbR
ZIMMEREI & HOLZHADEL
Meisterbetrieb



Siegfried Nitzsche
Bauingenieur

www.zimmerei-nitzsche-gbr.de

August-Bebel-Straße 29 • 09224 Chemnitz / OT Gröna
Tel. 0371 / 8 20 03 27 • Fax 0371 / 8 20 04 38

Vergleichen lohnt sich!



Chemnitzer Baumaschinen-technik GmbH

Mittelbacher Straße 12
09224 Chemnitz OT Gröna
Tel.: 0371 / 80 00 103
Fax: 0371 / 80 80 93 87
E-Mail: info@cbt-chemnitz-gmbh.de

ATLAS LEIPZIG
Vertragsgestaltung - Service

- Baumaschinenservice
- Baumaschinenvermietung
- Freie Kfz-Werkstatt
- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Unfallinstandsetzung



Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

KÜCHEN 2008 erleben ...

Wir halten, was andere versprechen!

Wir sind „zertifizierter Küchenspezialist“ und autorisierter ESS-Klasse Händler von **Küppersbusch**



Frohe Weihnachten und zum neuen Jahr die besten Wünsche für Ihr persönliches Wohlergehen.



KÜCHENSTUDIO Ehnert Inh. Gabriele Ehnert

Reichenbrander Str. 4 • 09224 Gröna/Chemnitz • Tel./Fax 0371 / 85 53 65
www.ehnert-kuechen.de • E-mail: zentrale@ehnert-kuechen.de



Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das bisherige Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten für das kommende Jahr Gesundheit und Erfolg.

T.S.D. Uhlig

ELEKTROTECHNIK GmbH



Alte Sandgrube 4
09224 Chemnitz/OT Gröna
Tel.: (0371) 8 15 97-0
Fax: (0371) 8 15 97-80

WERTE KUNDSCHAFT,

ICH MÖCHTE IHNEN MITTEILEN, DASS ICH MEINER TOCHTER KATHI SCHNEIDER AB 2008 DAS FRISEURGESCHÄFT ÜBERGEBE. ICH BEDANKE MICH NOCHMAL FÜR DIE JAHRELANGE TREUE UND WÜRDTE MICH FREUEN WENN SIE DEM SALON „KATHI'S HAARTEAM“ TREU BLEIBEN.
IHRE BURGA LORENZ

Kathi's Haarteam

Telefon 71 18 17



Hohensteiner-Str. 2
Wüstenbrand



WIR FREUEN UNS DARAUF SIE AB DEM 2. JANUAR 2008 BEGRÜßEN ZU DÜRFEN. WIR WOLLEN MIT UNSEREN ERFAHRUNGEN UND UNSEREM FACHWISSEN IMMER FÜR SIE DA SEIN.

Eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit und ein erfolgreiches Jahr 2008 wünscht Ihnen Ihre Burga Lorenz und Kathi's Haarteam.

ANZEIGEN

Nachhilfe und mehr!
Kompetenz seit 1974

Mini-Lernkreis
Prüfungsvorbereitung
Hausaufgabenhilfe
Konzentrationstraining

Der Mini-Lernkreis wünscht allen Kursteilnehmern und deren Eltern frohe Weihnachten und viel Glück im Neuen Jahr. Wir bedanken uns für das Vertrauen und wünschen auch im neuen Jahr viel **ERFOLG** beim **LERNEN OHNE STRESS**

Info und Anmeldung
01803-6 22 444
oder 03724 - 66 88 41

Damit Ihre Füße wieder lachen können !

*Allen Kunden wünsche ich
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr,
verbunden mit einem Dankeschön
für Ihre Treue.*

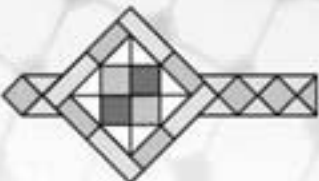
Medizinische Fußpflege
Traude Feist

Funktelefon
0177-5 67 28 86

Ideen mit Keramik

Fliesenleger
Michael Bretschneider



**FLIESEN
NATURSTEIN
BETONWERKSTEIN
AGGLOMARMOR
BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG**

Grüner Winkel 2
09224 Chemnitz/OT Gröna

Tel./Fax: 0371/ 8202296
Funk: 0172/ 3474353

DATA C

Silvia Köhler
Dipl.-Betriebswirt (FH)
selbständige Buchhalterin

Am Hexenberg 5
09224 Chemnitz-Gröna
Tel./Fax 0371 8204324
Koehler@datac.de

- Bürodienstleistungen
- Sortieren
- Kontieren
- Erfassen
- Auswerten
- Lfd. Lohnabrechnung
- Beratung

Gröna vor 50 Jahren

Am 1. Juli 1997 wurde das erste **Landambulatorium** im Ort eröffnet. Es befand sich im Gebäude Karl-Marx-Straße 38 (jetzt Chemnitzer Straße) Ecke Limbacher Straße. In der Einrichtung waren in den ersten Jahren zwei Ärzte, ein Zahnarzt und weiteres Personal beschäftigt. Vorher gab es nur eine Schwesternstation. Mit dem Landambulatorium war einem großen Bedürfnis der Bevölkerung nach besserer ärztlicher Versorgung entsprochen worden. In den folgenden Jahren wurde das Landambulatorium sowohl personell als auch einrichtungsmäßig ständig erweitert und vergrößert. Ende 1976 erfolgte die Verlegung des Landambulatoriums in ein größeres Gebäude auf der Dorfstraße 54.



Vor 50 Jahren wurden auch durch die Arbeiterwohnungsbaugenossenschaft (AWG) neue Wohnungen für die Bürger geschaffen. Ein erstes größeres **Wohngebäude** mit 12 Wohnungen entstand auf der Chemnitzer Str. 124 gegenüber dem Rathaus, das zweite Gebäude folgte danach.

Vermutlich im Auftrage des Ministeriums des Innern der DDR wurde auf dem Totenstein ein **Fernmeldemast** errichtet. Über seine Funktion war nichts bekannt. Er dien-

ANZEIGEN

Schimmel Feuchte Keller
Moderner Geruch

Kellerabdichtung · Sperr- und Sanierputze – schnell · dauerhaft · preiswert
Wohnklima-Platten gegen Schimmel und Kondensfeuchte

MAUERTROCKENLEGUNG mit VEINAL®-SYSTEM
WTA-geprüftes Produkt mit 10 Jahren Herstellergarantie
VEINAL®-Fachbetrieb KRETSCHMER, 09353 Oberlungwitz, Tel. 0800 4482000

NETTE MIETER GESUCHT:

Gröna, 2-Zi.-Whg., 63 m² Wfl.,
ruhige, sonnige ETW (2.OG). Wohnküche, Bad,
WC mit Fenster, KM 290,- € + NK.

Tel. 0371 / 8 10 01 76 ab 18.00 Uhr



te vermutlich inneren parteipolitischen Zwecken. Das einst beliebte Naherholungsgebiet ging für die Bevölkerung weitgehend verloren. Vorher stand bis 1953 auf dem Gelände der alte Maria-Josefa-Aussichtsturm.

Am 13. Oktober 1957 wurde für die Bevölkerung überraschend eine **Geldumtauschaktion** durchgeführt. In den Banken und Sparkassen der DDR wurden alle Bargeldbestände der alten Währung von 1948 bis zu einem Betrag von 300 DM pro Kopf 1:1 in neue Banknoten der DDR umgetauscht. Die bisherigen Sparguthaben blieben bestehen, wurden jedoch bis 19. Oktober 1957 auf Sonderkonten hinsichtlich „rechtmäßigen Besitzes“ überprüft. Von der damaligen Regierung wurde die Aktion u.a. damit begründet, dass „über 600 Mill. Banknoten, die sich für bestimmte politische Zwecke in Westdeutschland und Westberlin befinden, entwertet werden sollen.“ (Otto Grotewohl) Ziel war es, den dadurch entstandenen Geldüberhang abzuschöpfen. Die durch die Polizei überwachte Geldumtauschaktion verlief im Ort ohne größere Probleme. Die Sparkasse befand sich damals im Rathaus und die Volksbank auf der Dorfstraße 98. □

ANZEIGEN

Im Schilling Center Grüna

kostengünstig Gewerberäume zwischen 10 und 500 m² zu günstigen Konditionen, geeignet für Büro, Verkaufsräume, Leichtfertigung und Lager zu vermieten. Auch für Existenzgründer bestens geeignet.

Anfragen an die
W&G Hausverwaltung GbR,
Tel. 0371 / 33 14 026 oder
0177 / 42 48 537

ANZEIGEN

*Frohe und besinnliche Weihnachten
und einen guten Start ins Jahr 2008!*



09224 Chemnitz OT Grüna
Chemnitzer Str. 41
Tel./Fax: 03 71/82 12 81

- ⇒ **THEORIE**
Montag und Mittwoch von 17-20 Uhr
Einstieg jederzeit möglich
- ⇒ **PUNKTE IN FLENSBURG?**
Punkte-Abbaukurse ASP
- ⇒ **NACHSCHULUNGSKURSE**
für Fahranfänger ASF
- ⇒ **PROBEZEITVERKÜRZUNG**
um 1 Jahr durch FSF
- ⇒ **NACHHILFESTUNDEN**
für Führerscheininhaber

Zweigstelle: Chemnitz, Frankfurter Straße 225

Taxi und Mietwagenbetrieb

Volker Neubauer
Welckstraße 3 • 09117 Chemnitz

0371 / 8203003
Funk: 0172 / 3599666

Flughafenzubringer, Kranken- und Dialysefahrten (sitzend),
Kurfahrten, Kurierfahrten, Stadtfahrten usw.



Barrique Weinhandlung

Inh. R. + G. Biermeier

*Unsere Kunden und Freunde
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*



- ❖ Spitzenweine aus Europa und Übersee
- ❖ Preisvorteil durch größtenteils Direkteinkauf beim Erzeuger
- ❖ monatlich wechselnde Sonderangebote bei Tee und Wein
- ❖ Spirituosen, beste Olivenöle, Essige und Geschenke
- ❖ Weihnachtspräsente
(auf Wunsch auch Postversand)

**ab 28.12. großer
Feuerwerksverkauf**

Di - Fr im Dezember auch
9.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Montags und Samstags geöffnet

Hofer Str. 78 • 09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Tel. 0371/2711413 • Fax 0371/2711480



ANZEIGEN

Reisebüro Schletter ☎ 0371 / 85 03 21
Wir bedanken uns für die zahlreichen Gäste zu unserem Tag der offenen Tür.
Der Hauptgewinn, 1 Woche All inkl. Mexiko im neu eröffneten 5-Sterne-Hotel
„Valentin Imperial Maya“ ging an Familie Andreas Röder.
Uns auf diesem Wege bei unseren Kunden für Ihre Treue bedankend, wünschen
wir ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues, glückliches Jahr 2008.
Die Sommerkataloge sind da, jetzt von den profitablen Frühbucherpreisen profitieren.

MEHRWEGSYSTEM
Tonerkartuschen - Tintenpatronen - Farbbänder

Wir wünschen unseren Kunden
frohe und geruhliche ... der Heilige geistliche
Weihnachtsfeiertage sowie ein
gutes friedvolles Jahr 2008.
Peter Wolff, Friedrich-Engels-Str. 66, 09337 Hohenstein-Ernstthal
Tel.: 03723 / 4 40 00, Fax: 03723 / 4 40 01, Mo.-Fr. 8.00-17.00 Uhr
E-mail: info@mehrweg-system.de, Internet: www.mehrweg-system.de

M3 MEINIG'S MODE-MIX
Augustsburg gegenüber der Tankstelle, Telefon: 037291 / 20318
Damen- und Herrenkonfektion
- Große Auswahl für alle Figuren! -
• tragbare Mode für jeden Tag, für's Büro
• sportlich und elegant
• für Festlichkeiten, Silberne oder Goldene Hochzeit
• Jeanshosen, Pullover, Strickjacken, T-Shirts
• Nachtwäsche, Unterwäsche, Strumpfwaren u.v.m.
Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünscht das Team von M3.
Besuchen Sie uns
Wir beraten Sie gern! 
Mo. 14.00 - 18.00 Uhr
Di.-Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr 

Anlässlich der Gedenkveranstaltung vom 28. bis 30. September 2007 in Gruna zu Ehren der beiden Luftschiffpioniere wurde von der Druckerei & Verlag Steinmeier, Nördlingen, ein neues Buch über Ernst Georg Baumgarten (1837 - 1884) und Dr. Friedrich Hermann Wölfert (1850 - 1897) herausgegeben. Verfasser des Buches mit dem Titel

Ein Traum wird wahr

sind Horst Teichmann und Günter O. Schulz.

In dem Buch wird erstmals in ausführlicher Weise über das Leben und Wirken der beiden wichtigen Luftpioniere des 19. Jahrhunderts berichtet. Zur Bedeutung der Neuerscheinung wird u.a. ausgeführt:



„Erstmals werden die Leistungen und Erfindungen des genialen Luftschifferfinders Baumgarten und die weiterführende Arbeit Wölferts in einem ganz anderen Licht gezeigt. Einige wichtige Erfindungen Baumgartens sind zum Teil heute noch gültig und wurden im Luftschiffbau im 20. Jahrhundert, natürlich verbessert und modernisiert, bis heute verwendet. Fast lückenlos kann man Leben und Lebenswerk der beiden Pioniere verfolgen.

Noch nie zuvor veröffentlichte Bilder und Tafeln ergänzen den Inhalt. Baumgartens sieben deutsche Patente sowie auch das jahrzehntelang verschollene Buch Baumgartens von 1877 ist durch systematische Forschung der beiden Autoren wieder aufgetaucht und als Faksimiledruck in Text und Tafeln im Anhang beigefügt. Die Echtheit der immer noch umstrittenen Postbelege, die Wölfert mit seinem Luftschiff „Deutschland“ 1896 beförderte, wird nachgewiesen. Somit ist die erste Personenbeförderung mit einem lenkbaren Luftfahrzeug rund ein Jahrzehnt früher geschehen als bisher angenommen und mit dem Namen Wölfert verbunden.

Nicht nur Luftfahrtshistoriker, sondern auch die Philatelisten werden nach der Lektüre des Buches in vieler Hinsicht umdenken müssen. Man kann mit Fug und Recht behaupten, dass dieses Werk eine wichtige Lücke in der früheren Luftfahrt schließt, die bisher gefehlt hat.“

Zu den Autoren: Horst Teichmann ist in Fachkreisen als

ANZEIGEN

STECHER Mit **YARD-MAN** für den Schnee gerüstet!
Kommunalgeräte
Mähmaschinen
Forstwerkzeuge
Baugeräte / Gartenhölzer
Reparatur- u. Schärlendienst
An der Reichebleiche 1
09224 Gruna
Tel (0371) 821196 Fax 821198
E-Mail: info@stecher-gruna.de
Internet: www.stecher-gruna.de

Anbauräumschild
Anbauschneefräse
Rasenmotor
Frankenmaschine
zweistufige Schneefräse von 5,5 - 13 PS mit Schneeräumschild
Geschenkgutschein
Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.
Ihnen und Ihren Familien wünschen wir ein besinnliches Fest und ein erfolgreiches Jahr 2008.
FACHBERATUNG • VERKAUF • VERMIETUNG • KUNDENDIENST
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 12 und 13 - 18 Uhr
Sa. 8 - 12 Uhr

der Baumgartenexperte anerkannt. Günter O. Schulz, ein Urenkel von Dr. Wölfert, hat seit nunmehr 30 Jahren das Leben und Lebenswerk Wölferts erforscht und Unterlagen, die in ganz Europa verstreut waren, gesammelt und Mosaikstein zu Mosaikstein zusammengesetzt. Den Autoren und dem Verlag begührt der Dank dafür, dass es erstmalig gelungen ist, ein größeres Werk über beide Luftfahrtpioniere herauszugeben.

Das Buch im Format A4 und im Umfang von 180 Seiten kann beim Heimatverein Gröna - Vorsitzender Detlev Mühlstein, Tel. 85 88 72 - zum Preis von 24,80 Euro bezogen werden. Weitere Exemplare können bei der Copyright 2007 Schiff & Flugzeug-Verlagsbuchhandlung im Buchzentrum Empingen, Haigerlocher Str. 72186 Empingen, bestellt werden (2007 ISBN 978-3-86755-606-6) Tel./Fax 07485/983182 □

ANZEIGEN

WeightWatchers®

Abnehmen ohne Hunger ist kein Märchen

Mit den neuen 18 Sattmachern

Das sind 18 gesunde und sättigende Lebensmittel, mit denen Sie Ihre täglichen Mahlzeiten optimal ergänzen können. Und das haben Sie davon:

- Gesund satt essen und trotzdem abnehmen.
- Keine schlechte Laune mehr durch Hungergefühle.
- Größere Flexibilität bei Einladungen und Restaurantbesuchen.

Sie möchten mehr über die 18 Sattmacher erfahren? Für nur 11,- € pro Woche treffen wir uns jeden Montag um 16.00 Uhr in Gröna, Folkdorehof, Pleißer Str. 18. Bei Rückfragen stehe ich Ihnen unter Tel. 0371 / 6 66 54 44 gerne zur Verfügung. Ich freue mich auf Sie! www.weightwatchers.de

FlexPoints
©WeightWatchers®

Flex Points mit 18 Sattmachern von Weight Watchers

Für alle, die es satt sind, nicht satt zu sein

Erfolgreiche Konzepte muss man nicht verändern, aber man kann sie immer weiter optimieren. Genau das leistet das neue Programm Flex Points mit 18 Sattmachern von Weight Watchers. Denn ab jetzt kann man in den Weight Watchers Treffen nicht nur lernen, wie man erfolgreich abnimmt, sondern auch, dass man dabei nicht aufs Sattessen verzichten muss. Die Sattmacher sind gesunde, sättigende, eiweißreiche Grundnahrungsmittel, von denen man für den Points-Wert von 3 und kohlenhydratreiche Grundnahrungsmittel, von denen man für den Points-Wert von 4 pro Mahlzeit essen kann, bis man satt ist und dabei auch gesund gut abnehmen!

Einheitlicher Tenor der Teilnehmer: „Endlich macht essen und dabei erfolgreich abnehmen wieder Spaß“

Neugierig geworden, dann kommen Sie doch in ein Weight Watchers Treffen!

Ihre Heidi Arndt.

Tel.: 0371 / 6 66 54 44

Anett's Beauty Oase

Entspannung & Schönheit für Haut & Seele

Als Geschenkgutschein eine schöne Idee zu Weihnachten

Angebot Dezember/Januar

Weihnachten und Schokolade gehören zusammen

Genießen Sie diese „süße Verführung“ in Form einer Chocolate-Massage für sich oder als Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben.

Ich bedanke mich bei meinen Kundinnen und Kunden für Ihre Treue und wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen ein schönes und erholsames Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Anett Eckert Chemnitzer Str. 27 • 09224 Chemnitz/OT Gröna
Telefon 0371/2 62 29 31 • Fax 0371/2 62 29 32
Fußreflexzonenmassage • Spillieren • Kosmetik • entspannende Massagen

Herrenausstatter Bellmann seit 1907
auch Normalgrößen

Ihr Spezialist für große Größen

P direkt vorm Haus

- individuelle Beratung
- Änderungsschneiderei
- Einkleidung von Chören und Vereinen

Große Auswahl an!

Anzügen, Sakkos, Hemden, Stretch-, Cord- und Jeanshosen, Winterjacken, Strickwaren u.v.m.

09569 Oederan • Markt 10 • Telefon: 037292 / 49 74

advita

Pflegedienst

Ambulante Kranken- und Altenpflege
Häusliche Intensivpflege • Tagespflege
Betreutes Wohnen • Kostenlose Pflegefachberatung
Betreute Wohngemeinschaften für an Demenz erkrankte Menschen
Palliativpflege

Unsere Fachpflegeteams finden Sie in Berlin • Borna • Chemnitz • Dresden • Freital • Großenhain • Hohenstein-Ernstthal • Jena • Leipzig • Zschopau • Zwickau

Chemnitz Faleska-Meinig-Str. 136, 09122 Chemnitz
Tel. 0371. 236 16 03 • Fax 0371. 236 16 99
chemnitz@advita.de

Hohenstein-Ernstthal Lungwitzer Str. 39, 09337 Hohenstein-Ernstthal
Tel. 03723. 470 74 • Fax 03723. 41 10 75
hohenstein@advita.de

Zschopau An den Anlagen 18, 09405 Zschopau
Tel. 03725. 207 69 • Fax 03725. 207 69
zschopau@advita.de

www.advita.de

beraten helfen pflegen

Natur- und Wanderverein Grüna e.V.



Wir haben uns viel vorgenommen, denn im neuen Jahr werden wir als Natur- und Wanderverein Grüna e.V. die gewohnten Aktivitäten in und um die Dachsbaude weiterführen

Veranstaltungstermine Dezember 2007 bis Februar 2008

Sonntag, 2. Dezember

Adventswanderung, 13.00 Uhr Folklorehof
Leitung A. Kunze

Sonntag, 9. Dezember

Weihnachtsmarkt Zwickau, Anfahrt mit der Bahn
Leitung R. Kunze

Dienstag, 18. Dezember

Lichtelabend, 18.00 Uhr in der Dachsbaude
Leitung Der Verein

Montag, 31. Dezember

Silvester in der Dachsbaude, Beginn 18.00 Uhr

2008

Sonntag, 6. Januar

Auftaktwanderung Oberwaldschänke Hohenstein-Ernstthal, 9.00 Uhr Dachsbaude - Leitung A. Kunze

Ab Sonntag, 13. Januar

Skilanglaufwoche Ferienhotel Mühlleiten
Leitung A. Kunze

Sonntag, 3. Februar

„Gehen wir mal nüber, gehen wir mal rüber“
das Schengener Abkommen eröffnet neue Wege am Erzgebirgskamm - Ski- und Fußwanderung, 8.00 Uhr ab KiG (Auto) - Leitung B. Freiberg und S. Landgraf

Sonntag, 17. Februar

Winterwanderung, 9.00 Uhr Forsthaus Grüna
Leitung A. Kunze

Freitag 22. Februar

Jahreshauptversammlung 19.00 Uhr Dachsbaude
Leitung Der Vorstand

Wir wünschen allen Grünaern ein recht frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr 2008

Ansprechpartner:

Thomas Mühl, 1. Vorsitzender, Tel. 820 43 40

Alfons Kunze, 2. Vorsitzender, Tel. 85 84 60

Hannelore Sohrmann, Finanzen, Tel. 810 10 23



ANZEIGEN



FRISUREN SCHOTT

Im Karate DOJO

INH. HERMINE SCHOTT

09224 CHEMNITZ /
OT MITTELBACH
HOFER STRASSE 5 G
TEL. (03 71) 2 62 20 77

09337 CALLENBERG
ALTENBURGER STRASSE 10
TEL. (03 76 08) 2 31 89

Frohe Weihnachten und ein glückliches,
erfolgreiches neues Jahr!



OPTIKER CURT APPELT

seit 1884

Grüna
Chemnitz Str. 63
Tel.: (0371) 85 45 66

Chemnitz
Fürstenstraße 17
Tel.: (0371) 4 01 54 67

Hartmannsdorf
Anton-Günther-Platz 2
Tel.: (03722) 9 33 36

Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr 2008!

AUGENOPTIK & KONTAKTLINSEN

Fußbodenbau

André Marschner

- Laminatböden + Fertigparkett
- PVC Teppichboden
- Kettelservice • Treppensanierung
- Fachgerechte Beratung



Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr 2008!



Darmaschkestr. 5
09224 Grüna

Tel.: 0371/85 02 51
Fax: 0371/8 00 03 19
Funk: 0172/3 76 76 56

**Familie sucht in Grüna Baugrundstück
oder EFH zu kaufen.**

Telefon/Fax 0371-313504

Volkssolidarität e.V. – Ortsgruppen Grüna und Mittelbach

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!

Allen Vorstandsmitgliedern, allen Helferinnen und Helfern sowie allen Mitgliedern und Freunden der Volkssolidarität in Grüna und Mittelbach möchte ich zum bevorstehenden Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel liebe Grüße übermitteln. Ich wünsche Ihnen schöne weihnachtliche Stunden im Kreise der Familie mit Freunden und Bekannten bei bestem Wohlergehen. Kommen Sie gut ins neue Jahr 2008, für das ich Ihnen im Namen der Vorstände beste Gesundheit, viel Freude und natürlich viele schöne Stunden in unserer Gemeinschaft, in der Sie auch ein Stück Selbstverwirklichung finden, wünsche.

Ihr Günter Hendel, Vorsitzender

Wir danken für die bis zum 12. November eingegangenen Spenden für die Weihnachtsfeiern in Grüna und Mittelbach den Betrieben und Handwerksmeistern

in Grüna: Chemnitzer Zahnradfabrik, Sparkasse Chemnitz Herrn Sander, Löwenapotheke Grüna, Marco Löschel Lackierungen, Carl Winkler Trikotagen, Fahrschule Kein, Rainer Schneider Versicherungen, Marion Janaschek, Simmel-Markt

in Mittelbach: Hans Lauckner priv., Fensterbau Storch, Gebr. Mayer GmbH, Autohaus Fugel, Woitynek Dachdecker, Tatusch Schneiderei, Sparkasse Chemnitz, Dr. Elbe, Schönherr Holztechnik, Simmel-Markt.

Weihnachtsfeiern

am 3., 4., 5. und 6. Dezember ab 14.00 Uhr im Grünaer Hof, Unkostenbeitrag 3 Euro

am 10. und 11. Dezember ab 14.00 Uhr in der Sportgaststätte Mittelbach, Unkostenbeitrag 3 Euro

26. Dezember - 2. Weihnachtsfeiertag in Ansprung

(Mittagessen, Kaffeegedeck, Programm)

Abfahrt 10.00 Uhr - Unkostenbeitrag 35 Euro

29. Dezember 2007 bis 2. Januar 2008

Silvesterfahrt nach Markersbach/Erzgeb., Abfahrt 10.00 Uhr - Unkostenbeitrag 444 Euro

Die ersten Veranstaltungstermine für das Jahr 2008

30. Januar Fasching im Kulturhaus Grüna

16. Februar Winterwanderung

06. oder 08. März Frauentagsveranstaltung

25. Mai - 01. Juni 8 Tage Sauerland

06. Juli Großveranstaltung

25. Oktober Herbstfest im Stadttheater Glauchau

Bäderfahrten: 23. Januar, 27. Februar, 26. März



Wir sind Ansprechpartner für Interessierte und Hilfsbedürftige.

Sprechstunde jeden Dienstag von 09.00 bis 10.00 Uhr im Rathaus Grüna oder telefonisch 85 61 95 (Günter Hendel) bzw. bei allen Helferinnen und Helfern.

Werden Sie Mitglied der Volkssolidarität der Ortsgruppen Grüna und Mittelbach!

ANZEIGEN

Firma ABS... Chemnitz
M. Wandelt

**Abbruch • Bau • Sanierung
Bagger- und Pflasterarbeiten
Entrümpelungen • Baugeräteverleih
Containerdienste**

09224 Chemnitz/OT Mittelbach Tel.: 0371 / 8 20 19 05
Grünaer Straße 6 Fax: 0371 / 8 57 73 14
E-mail: firma.abs.chemnitz@web.de Funktel.: 0173 / 3 95 29 20

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

PHYSIOMEDA.
Praxis für Physiotherapie
Inh. Katja Müller

Wir bieten physiotherapeutische Behandlung in unseren Räumen sowie bei Ihnen zu Hause.

- Wohlfühlmassagen
- Entspannungstherapie
- Entspannungsbäder
- Rückenschule und vieles mehr, gehören zu unseren Angeboten.

Grünaer Straße 6
09224 Chemnitz
OT Mittelbach
Tel.: 0371 / 8 57 73 13
Fax: 0371 / 8 57 73 14
Funk: 0162 / 2 71 48 99



GROSSMARKT



!!! ZUGABE !!!
Zu jedem Kasten
Radeberger Pils
erhalten Sie ein
Radeberger Szene-Glas
GRATIS!!!

**Radeberger Pils (20 x 0,5 l)
+ Szene-Glas**

10,99 €
zzgl. Pfand



Angebot gilt nur bis zum 12.12.07. Druckerfehler und Irrtümer vorbehalten. Angebot nur, solange der Vorrat reicht.



**bequem und günstig
einkaufen für jedermann**



GROSSMARKT

**An der Wiesenmühle 9, 09224 Chemnitz/Grüna
Montag bis Freitag von 8–20 Uhr, Samstag 8–16 Uhr**

Nutzen Sie auch unser spezielles Angebot für Firmenkunden. Alle Preis-Informationen direkt im Großmarkt.

